# imburgs agblad

Mee-valler

Maandag 26 november 1984. 66e jaargang nr. 280.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,00


VAN DE HOOFDREDACTEUR

*De verafgoding van de sport en het voortdurend streven naar nog betere prestaties hebben geleid tot minder gezonde praktijken van het gebruik van stimulerende en versterkende middelen, die weliswaar even effect sorteren, maar die op de duur voor de gebruiker zeer ongezond zijn. Doch omwille van de prestatie hebben velen het er voor over met hun gezondheid te spelen. De kinderen van deze duistere praktijken blijken ook vaker de kinderen van het licht c.q. degenen die belast zijn met het voorkomen van deze ongezonde praktijken te slim af te zijn. Nagenoeg dagelijks worden daarvan in de sport de voorbeelden geleveren. Het kwaad woekert voort en heeft zich zelfs geworteld in die instituten die ervoor gemaakt zijn verstandige en gezonde sportbeoefenaren af te leveren, de sportscholen. Staatssecretaris van der Reijden noemt het gebruik van spierversterkende middelen op deze scholen zelfs een gigantisch probleem. Hij schat dat er bedragen van zeventig tot honderd miljoen gulden mee gemoeid zijn. Bedragen al even gigantisch als het probleem. Zonder dat er van enige begeleiding sprake is, gebruiken deze jonge mensen enorme hoeveelheden anabole steroïden waardoor ze groot gevaar lopen afwijkingen en ziektes op te lopen. Het gebruik van spierversterkende middelen in sportorganisaties is volgens de staatssecretaris slechts het bovenste puntje van de ijsberg. Hij zei zich nog meer zorgen te maken over de niet-georganiseerde krachtsport, waar volgens hem sprake is van veel beunhazerij. Tienduizenden niet-georganiseerde krachtsportbeoefenaars gebruiken „van alles". Het probleem wordt ernstiger genoemd dan dat van de hard drugs, omdat meer dan een half miljoen mensen dagelijks sport bedrijven. Goede Morgen, sporten voor de gezondheid is vaak spotten met de gezondheid.*

## Het weer

**Wisselend bewolkt en enkele buien, mogelijk gepaard met hagel of onweer. Middagtemperatuur rond 10 graden. Matige westenwind.**

**VANDAAG:**

| | | |
|---|---|---|
| zon op: | 08.18 | onder: 16.36 |
| maan op: | 12.22 | onder: 19.29 |

**MORGEN:**

| | | |
|---|---|---|
| zon op: | 08.19 | onder: 16.35 |
| maan op: | 13.01 | onder: 20.42 |

## Punkster

**Een Britse vrouw, wier blonde haar groen was geworden nadat ze het had gewassen, is er na negen dagen nog niet in geslaagd haar normale kleur haar terug te krijgen. Angela Eckersley uit Wark (Northumberland), die nu tegen haar zin „punk" is, heeft een klacht ingediend bij het waterleidingbedrijf. Dit is tot de slotsom gekomen dat zich in het water een abnormale dosis aluin bevond als gevolg van een defect in een pompstation. De aluin heeft zich vermengd met de nieuwe leidingen in het huis van Angela, waardoor de opmerkelijke verkleuring van heur haar optrad. Voor zover bekend zijn er geen andere bewoners van Wark die er „gekleurd" bij lopen.**

## Niet-rokers worden wettelijk beschermd

*volgende!!...*

## Voor Paul



**De dag van zijn leven beleefde de jonge Paul Erkens uit Heerlen zaterdag. Paul die blind is, wist samen met enkele tientallen fans van de Franse zanger diens kleedkamer te bereiken. Gilbert Becaud onderhield zich een kwartier met de jongen. Paul kreeg een grammofoonplaat met liedjes van Becaud, waarop deze had geschreven 'voor Paul van Gilbert Becaud'**

● Foto Theo Gijzen.

## ● Vanderlijde toernooiwinnaar in Kopenhagen

● Fortuna en MVV onderuit

● Roda teleurstellend gelijkspel

● Ajax zet Kuip op de kop

● V. en L. in halve finale Europacup 1

● Stamsnijder eindelijk weer in de kijker

zie verder onze acht sportpagina's

## Opnieuw Polen achtergebleven

**FLENSBURG – Vrijdagavond zijn 126 Poolse passagiers van de veerboot „Rogalin" in de Westduitse stad Travemünde achtergebleven, omdat zij zich in het Westen willen vestigen. Dit heeft een woordvoerder van de grenspolitie in Flensburg zaterdag bekendgemaakt.**

**Met deze nieuwe massale actie van politieke vluchtelingen uit Polen komt het totaal aantal „bootvluchtelingen" in de Duitse Bondrepubliek in korte tijd op 427.**

### *Dode in Lemiers; twee politieagenten zwaar gewond*

# Storm teistert Limburg

van onze verslaggevers

**HEERLEN/VAALS/ROERMOND – Eén dode en vijf zwaargewonden plus een schade van naar schatting meer dan één miljoen gulden vormt de balans in Limburg van de storm die in de nacht van vrijdag op zaterdag boven deze provincie heeft gewoed.**

Op de rijksweg van Vaals naar Maastricht onder Lemiers botste rond half vier zaterdagmorgen een automobilist tegen een omgewaaide boom. De inzittenden, een 28-jarige man en een 27-jarige vrouw uit Aken, moesten ernstig gewond naar het De Weverziekenhuis in Heerlen worden overgebracht. Terwijl de politie nog bezig was met dit ongeluk kwam uit de tegenovergestelde richting een auto, die tegen de boom opvloog. De 21-jarige Marjan Franssen uit Epen, is zaterdagmorgen in een ziekenhuis in Heerlen aan de opgelopen verwondingen overleden. Haar broer, die de auto bestuurde, is er ernstig aan toe.

Elders in Europa heeft de storm aan zeker 18 mensen het leven gekost. De hevige rukwinden, die op sommige momenten een snelheid hadden van bijna 180 kilometer per uur, richtten bovendien voor miljoenen guldens schade aan. In Parijs stortte een stuk beton op een kinderwagen. De baby was op slag dood.

**In het Middenlimburgse Swalmen reden twee politiefunctionarissen van de velddienst van Maasbracht, waarschijnlijk door een windstoot, rond vijf uur 's ochtends frontaal tegen een boom langs de weg Roermond-Venlo. Wachtmeester H. H. (28) van de Rijkspolitie en jachtopziener E.G. (27), werden ernstig gewond naar het ziekenhuis in Roermond overgebracht. Een van hen is er levensgevaarlijk aan toe. Hij is overgebracht naar het Academisch Ziekenhuis in Nijmegen.**

Aan de Mgr. Ferroniaan in Heerlen-Hoensbroek sloeg de wind rond tien vierkante meter van de buitengevel van de flat weg. Het stuk flatgevel kwam acht meter lager terecht op twee garages. De gestalde auto' s liepen daarbij averij op. Van premie A-woningen aan de Gouverneurslaan vlogen tientallen pannen, In Vaals moest het dak van het VTF-gebouw het ontgelden. In Ulestraten ging een loods tegen de grond.

### *Omgewaaid*

In de hele provincie zorgden omgewaaide bomen voor levensgevaarlijke toestanden op de wegen, zoals op de weg Gulpen-Wijlre, waar dank zij het gebruik van de autogordel enkele bestuurders, die tegen de boom knalden, met de schrik vrij kwamen.

**De Maastrichtse Maasdorpen Borgharen en Itteren, waar de overstroming van februari nog vers in het geheugen ligt, beleefden enerverende uren door het gestadig stijgen van de Maas. Toen het rivierpeil langzamerhand de kritieke stand begon te naderen, zakte het water echter, tot grote opluchting van de bewoners. Het hoogste Maaspeil bleef ongeveer driekwart meter onder dat van februari, toen de rivier een waterstand van 45,42 meter bereikte.**

● Zie verder pag. 5



● *De totaal vermorzelde politie-auto van de twee politiemannen van de velddienst, die er zaterdagmorgen mee verongelukten tegen een boom in Swalmen door een harde windstoot.*

Poging tot doodslag

## Val van vier hoog overleefd

**ROTTERDAM – De Rotterdamse politie heeft een 29-jarige man in bewaring gesteld, die ervan wordt verdacht zijn 30-jarige vrouw van het balkon van hun woning (vier hoog) in de wijk Ommoord naar beneden te hebben geduwd. De vrouw overleefde de val van veertien meter, omdat zij in de bosschages rondom de flat terecht kwam.**

**Het echtpaar had kort voor het voorval onenigheid gehad. Omwonenden attendeerden de politie op een gewonde in de struiken. Maar toen de politie bij de woning aankwam, bleek de vrouw door haar echtgenoot in huis op een bed te zijn gelegd. Later werden een gebroken arm, gebroken ribben en inwendige bloedingen geconstateerd.**

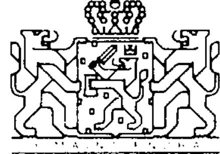
## Somalische kapers stellen ultimatum

**ADDIS ABEBA – De drie Somalische officieren, die zaterdag in Addis Abeba 108 inzittenden van een Somalisch passagiersvliegtuig gijzelden, hebben gedreigd 20 gijzelaars, allen Somaliërs, dood te schieten als de regering van Somalië niet onmiddellijk ingaat op hun eis 20 politieke gevangenen vrij te laten. De kapers zouden hebben laten weten dat zij met hun wraakactie het oog hebben op 20 Somalische ambtenaren die in het vliegtuig zitten, zo is gisteravond in de Ethiopische hoofdstad vernomen.**

Gistermiddag lieten de zwaargewapende luchtpiraten, die een Boeing 707 van de Somalische luchtvaartmaatschappij dwongen naar Addis Abeba te vliegen, een ultimatum verstrijken, waarin zij hadden gedreigd het vliegtuig met alle inzittenden te zullen vernietigen als niet aan hun eisen werd voldaan. Zaterdagavond lieten zij 22 passagiers vrij, onder wie vrouwen en kinderen en een gewonde.

De kapers eisen de vrijlating van 13 prominente politieke gevangenen, onder wie zes voormalige leden van de regering, alsmede het afgelasten van de terechtstelling van zeven verzetsstrijders, wier vrijlating eveneens wordt geëist.





*Premier Udenhout: 'Op dit moment niet haalbaar'*

## Suriname: Nu nog geen verkiezingen

Van onze Haagse redactie

**DEN HAAG – Algemene verkiezingen in Suriname zijn op dit moment niet wenselijk en niet haalbaar. Dat verklaarde de Surinaamse premier Udenhout gisteren in het NOS-radioprogramma Zorg en Hoop. Het mandaat van Udenhout loopt eind dit jaar af. Maar verwacht wordt dat hij volgend jaar weer een nieuw kabinet zal leiden. Dit kabinet zal, zoals legerleider Bouterse onlangs had aangekondigd, zich moeten buigen over de uitvoering van democratische structuren**

Premier Udenhout verklaarde in het NOS-programma, dat het nieuwe kabinet, dat 1 januari zal aantreden, met een voorlopig assemblée het regeringsprogramma zal uitvoeren. Binnen enkele weken zal dit wat Udenhout noemde „programma voor een vorm van duurzame democratie", worden bekendgemaakt. Deze assemblée zal ook een nieuwe grondwet opstellen, zo zei Udenhout.

In Paramaribo is afgelopen weekeind ook de negende verjaardag van de republiek Suriname herdacht. Volgens Zorg en Hoop werd dit feit uiterst sober gevierd vanwege de slechte economische situatie. De enige officiële gebeurtenis was een toespraak van waarnemend president Mistar.

### Verstoord

In de Jaarbeurshallen in Utrecht hebben tegenstanders van het Bouterse bewind, een toespraak van ambassadeur Heidweiler verstoord.

**Nederland heeft zijn ontwikkelingshulp aan Suriname opgeschort na de decembermoorden. De Nederlandse regering stelt zich op het standpunt dat concrete stappen naar herstel van rechtszekerheid en democratische verhoudingen voorwaarde zijn voor hervatting van de ontwikkelingshulp aan Suriname.**

## Nederland 1

**09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden**
**10.00 -11.00 Schooltelevisie**
Met om 10.00 Oude Testament; 10.30 Verenigde Staten 1917-1949.
**13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden**
**14.00 -24.00 Aktie Eén voor Afrika**
Een speciaal programma van de gezamenlijke omroepen, waarbij zij hun talenten bundelen in een aktie waarvan de opbrengst ten goede komt aan de hongersnood in Ethiopië en andere landen in Afrika.
Met om 14.00-16.00 Op scholen geënte informatie over de honger in Ethopië, waarin bijdragen vanuit de Martinihal te Groningen met show-informatie-programma's. Bijdragen vanuit de RAI te Amsterdam met showprogramma's en een „thermometeractie". Rechtstreekse schakelingen met de Studio in Hilversum. Gesprekken met een forum bestaande uit politici, mensen uit het bedrijfsleven en mensen uit ontwikkelingslanden die hier studeren. Voorts een 7-tal informatieblokken over het voedselprobleem in de hele wereld, verzorgt door de actualiteitenrubrieken van de diverse omroepen. Van alle items zal een compilatie gemaakt worden speciaal voor de jeugd.
**17.30 Journaal**
**17.40 Vervolg Aktie Eén voor Afrika**
Bijdragen vanuit de RAI in Amsterdam met amusementsprogramma-onderdelen en de "thermometeractie", gepresenteerd door Mies Bouwman.
**20.00 Journaal**
**20.28 Vervolg Aktie Eén voor Afrika**
Met daarin een documentaire over de rol van de vrouwen in Afrika.
**23.45 Journaal**
**23.50 Nieuws voor doven en slechthorenden**

Uitvoerige TV-gids (inclusief programma's BFBS, Sky Channel en RTL Plus) iedere vrijdag in TV-WEEK van het Limburgs Dagblad

## Nederland 2

**13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden**
**15.00 Bizim Icin**
Programma voor Turkse vrouwen in Nederland, les 8.
**15.15 Marhaban Biekum**
Programma voor Marokkaanse vrouwen in Nederland, les 8.
**17.45 Engels in het basisonderwijs**
(EIBO), les 9.
**18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden**
**18.20 Paspoort voor Joegoslaven**
Informatierubriek voor Joegoslaven in Nederland.
**18.30 Sesamstraat**
Kleuterprogramma.
**18.45 Jeugdjournaal**
**19.00 Journaal**
**19.12 Kwartslag**
Macht, gezag en frustratie. Wat doen vrouwen met macht en wat doet macht met vrouwen? Joop van Tijn in gesprek met mevrouw T.J. Veldhuyzen van Zante, scheidend direkteur van de Koninklijke Begeer in Voorschoten.
**19.27 KRO's Tekenfilmfestival**
Met: 1. Precious Pupp. 2. Tom en Jerry. 3. Hillbilly Bears.
**19.50 De KRO Playback Show**
Een speciale aflevering van de KRO-Playbackshow, waarin amateurs proberen hun favoriete sterren zo goed mogelijk te imiteren. Presentatie: Henny Huisman.
**20.20 Lou Grant**
Amerikaanse serie. Afl.: De executie. Met Ed Asner, Mason Adams, Robert Walden, Linda Kelsey e.a. Joe Rossi krijgt te maken met een jonge vrouw die wegens moord ter dood is veroordeeld. Een Engelse uitgever probeert met haar verhaal een flinke slag te slaan.
**21.10 Hints**
Frank Kramer presenteert een spelprogramma, waarin bekende Nederlanders zich van een heel andere kant laten zien.
**21.40 Uit de grond van mijn hart**
Ouders en kinderen praten samen over geloven. Afl. 3: Geloven onder de afwas.
**22.30 Journaal**
**22.45 Den Haag vandaag**
Parlementaire rubriek.
**23.00 Nieuws voor doven en slechthorenden**
**23.05 -23.35 Kind en basisschool**
Les 2.

## Duitsland 1 / Duitsland 2

**GEZAMENLIJK OCHTENDPROGRAMMA**

**(ARD): 08.10 Schooltelevisie. 09.25 Sesamstraat. (ARD en ZDF): 10.00 Nieuws. 10.03 ■ Der Onkel aus Amerika.** Duitse filmkomedie met o.a. Hans Moser. (herh.) **12.15 Weltspiegel. 12.55 Persoverzicht. 13.00 Nieuws. 13.15-13.30 Teletekstoverzicht.**

### Duitsland 1

**15.40 Teletekstoverzicht**
**16.00 Nieuws**
**16.10 Video & Co**
Amusementsprogramma.
**17.20 Das Tanzbärenmärchen**
Kinderserie. Afl. Atta und Mumma.
**17.50 Nieuws**
**18.00 Hier und Heute**
Aktualiteiten en reportages uit de regio.
**18.25 Musik Convoy**
Live muziekprogramma vanuit München.
**19.00 Griff nach den Sternen (1)**
Tv-serie naar de gelijknamige roman van Irvin Shaw.
**19.58 Heute im Ersten**
**20.00 Nieuws (met ondertiteling)**
**20.15 Magnum**
Amerikaanse detectiveserie. Met: Tom Selleck, John Hillerman, Roger E. Mosley e.a. Afl.: Im Ring: Mr. White Death. De sympathieke Earl Gianelli is beroepsworstelaar en als zodanig staat hij zijn mannetje. Op zekere dag komt hij Magnum te hulp en deze kan Gianelli een wederdienst bewijzen als hij hem vraagt te helpen zijn zijn zoon Phil terug te vinden. Magnum vindt hem, maar Phil zegt dat Earl zijn vader niet is.
**21.00 Kinder der Welt**
Serie docomentaires. Afl. 2: Im Schatten der Götter, filmdocumentaire over kinderen en het Hindoeïsme in India.
**21.45 Bitte umblättern**
Amusementsprogramma. Vandaag met bijdragen over Giorgo Moroder, Philip Rosenthal, Kathleen Turner, Tony Esposito en Peter Elliot.
**22.30 Tagesthemen**
**23.00 ■ Das Nacht-Studio: Meine Nacht bei Maud**
(Ma nuit chez Maud).
Franse speelfilm uit 1968. Met Jean-Louis Trintignant, Françoise Fabian, Marie-Christine Barrault, e.a. Regie: Eric Rohmer. De jonge ingenieur Jean-Louis is een principieel katholiek. Met moeite weet hij zich te verzetten tegen de verleiding van de jonge attractieve arts Maud, omdat hij vastbesloten is de studente Françoise te trouwen.
**00.50 -00.55 Heute**

### Duitsland 2

**15.40 Teletekstoverzicht**
**15.56 Programma-overzicht**
**16.00 Heute**
**16.04 Microprozessoren - Mikrocompu ter**
Afl. 10: Vom Problem zum Programm. Aansl.: heute-Schlagzeilen.
**16.35 Im Reich der wilden Tiere**
Aktion Nashorn, filmreportage.
**17.00 Heute**
Aansl.: Aus den Ländern.
**17.15 Tele-Illustrierte**
Gevarieerd magazine. Gasten: Dalida en Christine Müller.
**17.50 SOKO 5113**
Politieserie. Afl.: Goldregen. Met Werner Kreindl, Wilfried Klaus en Ingeborg Schöner. Regie: Ulrich Stark. Hoofdcommissaris Schickl, Anna Herbst en haar dochter Sabine besluiten na een operabezoek om naar het buitenhuis van Schickl te gaan. Sabine gaat vast vooruit en betrapt een stel inbrekers die haar neerslaan. Onderbroken voor: heute-Schlagzeilen.
**18.56 Programma-overzicht**
**19.00 Heute**
**19.30 Reportage am Montag**
Sechshundert Millionen unter dreissig. Reportage over de jeugd in China.
**20.15 Louis de Funès: Die Abenteuer des Rabbi Jacob**
Frans-Italiaanse speelfilm uit 1973. Met: Louis de Funès, Marcel Dalio, Suzy Delair e.a. Regie: Gérard Oury. Een anti-semitische en conservatieve zakenman is bij toeval getuige van een mislukte aanslag op een jonge Arabische revolutionair. Om aan hun achtervolgers te ontkomen moeten ze zich uitgeven voor een New Yorkse rabbijn en zijn metgezel.
**21.45 Heute-Journal**
**22.05 Klassik aktuell**
Nieuws uit de grammofoonplatenwereld.
**22.35 Rote und weisse Fahnen**
Finse speelfilm uit 1978. Met: Marti Tschokinen, Raili Tiensu, Kirsti Kempainen e.a. Regie: Ritva Nutinen en Juhani Tukainen. Film over het leven in een klein Fins dorp dat na de revolutie van maart 1917 in twee kampen verdeeld is.
**00.35 Heute**

## Duitsland 3/WDF

**08.00 Tele-Gymnastik (20)**
**08.10 Schooltelevisie**
**09.25 Sesamstraat**
**10.05 -12.20 Schooltelevisie**
**17.00 Schooltelevisie**
**18.00 Telekolleg II**
Sprachemanipulation, cursus Duits (9).
**18.30 Sesamstraat**
**19.00 Aktuelle Stunde**
**20.00 Nieuws**
**20.15 Sport-Platz**
Ski-show.
**21.45 Landesspiegel: Wenn Bilder reisen**
Filmreportage over de Rodin tentoonstelling.
**22.15 Der Prozess**
Driedelige documentaire serie over het Majdanek Proces. Afl. 3: Oordeel. Op 3 november 1943 werden 17.000 joden neergeschoten door SS- en politie-eenheden. Daarover sprak het gerechtshof op 30 juni 1981 haar oordeel uit.
**23.45 Nieuws**

## Duitsland 3/SWF

**08.20 -11.00 Schooltelevisie**
**16.55 Tele-Ski**
**17.25 Schooltelevisie**
**18.00 Sesamstraat**
**18.30 Sprachemanipulation**
Cursus Duits, les 10.
**19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten**
**19.25 Nieuws**
**19.30 Bonanza**
**20.20 Rückblende**
90 Jaar geleden geboren: Lisa Tetzner.
**20.35 Bahnen von Morgen**
Transrapid 06, Schnelbahn ohne Schienen und Räder, reportage.
**21.20 Opas Weltraum-Utopien: Buck Rogers**
Amerikaanse filmserie uit 1936. Afl. 8: Die Revolte der Zuggs.
**21.45 Menschen unter uns**
Vrouwen in de Sovjetunie.
**22.30 Jazz am Montagabend**
Deutsch-Amerikanisches Jazzlab. Deel 1. Met: Albert Mangelsdorff, pauken, Manfred Schoof, trompet, Dave Holland, bas en Billy Higgins, slagwerk.
**23.35 Nieuws**

## België/BRT 1

**14.00 -16.00 Schooltelevisie**
**17.00 Schooltelevisie**
**17.55 Journaal**
**18.00 Tik Tak**
**18.05 Kameleon**
**18.30 Take it easy**
**18.55 De ballerina**
**19.10 Uitzending door derden**
**19.40 Paardenkoersen en mededelingen**
**19.45 Journaal en weerbericht**
**20.20 Videomatch**
**20.30 Isaura**
Braziliaanse serie van Gilberto Braga.
**21.05 Villa Tempo, of Gejaagd door de rockkultuur**
**21.45 Horizon**
**22.30 -22.50 Paardesport en Journaal**
Aansl.: Coda.

## België/BRT 2

**19.00 Zwaluwen en Amazones**
Jeugdserie. Afl. 2: De meerkoetclub.
**19.30 Tijdrover: Lieve plantjes**
**19.45 Journaal en weerbericht**
**20.15 Extra Time**
Wekelijks sportmagazine.
**21.30 Toto-prognose**
**21.40 Voeding**
Afl. 9: Bewust kiezen en koken.

## België/RTBF 1

**17.15 Lollipop**
**17.50 Plein Jeu**
**19.00 Ce soir**
**19.25 Consumententips en Toto**
**19.30 Journaal**
**20.00 Permis de tuer**
Amerikaanse speelfilm van Jud Taylor, met o.a. James Farentino, Penny Fuller en Don Murray.
Aansl.: Studiodiscussie n.a.v. de film.
**23.10 -23.25 Journaal**

## België/RTBF 2

**15.30 Teletekst**
**19.00 Octo-Puce**
**19.30 Journaal (met gebarentaal)**
**20.00 Le temps retrouve**
Servicemagazine.
**20.30 Inspecteur Grey**
Toneelstuk in het Naamse dialect (herh.)
**21.35 -23.05 Independants, à votre service**

## Hilversum 1

**7.03 Aktua. 7.06 Continu muziek. 9.. rard de Vries draait op verzoek. 11.. gast bij Herman Emmink. 12.03 De.. parade. 14.03 Het Spoor. 16.03 E.. Ischa. 17.03 EO-Onderweg. 17.55 M.. lingen. 18.06 Tijdsein. 18.30 Waar .. we ook alweer. 18.50 De Wolken.. 19.02 Ronduit Radiokrant. 20.03 De.. kale fruitmand. 21.02 Als mensen v.. ren. 21.40 Brass on record. 22.02 V.. dichtbij. 23.02 Met het oog op morg.. Easy listening. 2.02 AVRO's Servi.. tion 6.02-7.00 Auto in AVRO aan?**

## Hilversum 2

**7.06 Het levende Woord. 7.15 Bar.. maandag. 7.35 Hier en Nu. 8.33 Te.. Laudamus. 9.00 Moment. 9.05 De .. Vandaag. 9.10 Over kopen gesproke.. Plein Publiek. 11.00 De wereld zing.. lof. 12.00 Boer en tuinder. 12.16 Biz.. 12.26 Meded. voor land- en tuinbouw.. Hier en Nu. 13.10 Buitenl. comm. v.. man Amelink. 13.33 Kerk Vandaag.. Van stad en land. 14.33 Nederland.. buren. 14.50 Anders vlieg je er uit. .. de goede oude tijd. 15.33 Studio .. Woord in de middag. 16.45 NCRV .. Hier en Nu. 17.36 Echo-magazine.. Goal op maandag. 19.30 Man en .. 20.03 KRO's operette-album. 21.30 .. KRO-archief. 22.35 Uw Koninkrijk.. 22.45-24.00 Da Capo.**

## Hilversum 3

**7.00 Een voor Afrika. Een gezamen.. taalprogramma onder de NOS-vlag.. in de volgende twee hoofdblok.. Nieuws over Arika. Reportages, g.. ken en het andere dagelijkse nieu.. Nieuws over de Aktie één voor Afri.. durende de uitzending van dit progr.. zullen vele verslaggevers uitzw.. over het hele land en verslag doen .. diverse lokale activiteiten. Verde.. muziek samengesteld door Piet W.. en Herman van der Velden. Centr.. daktie: Rajendre Khargie en Kees G.. daal. Coördinator: Ben Janssen.**

## Hilversum 4

**7.00 Aubade. (8.00 Kamermuz. van B.. 9.30 Daar word ik stil van. 10.00 KR.. cert op maandag. 11.50 Spektakel-.. 12.00 Vivace. 13.50 Spektakel prom.. KRO's muzikaal spreekuur. 15.00 B.. ther Festspiele 1984 (4): Der Ring de.. lungen van Wagner: Siegfried. Orke.. de Bayreuther Festspiele, met s.. 19.05 Klass. kamermuziek. 20.00 D.. in de twintigste eeuw (3). 22.00 J.. vier. 23.00-24.00 Het zout in de pap.**

## ROZ

**12.30-13.00 ROZ-tussen de middag: ni.. weerbericht, vakaturebank, agen.. muziek. 18.03 ROZ-Aktueel. 18... Mensen en hun geschiedenis, serie.. vallen van Limburgers.**

# Balkan-orkest Hajra in TV-programma 'Tineke'

**MAASTRICHT – Na optredens in de radioprogramma's 'Für Elise' van Hans Zoet en het BRT-programma 'Te Ted of niet te Bed' van Jos Ghysen is het Maastrichtse Balkan-ensemble Hajra door Veronica's 'Tineke' uitgenodigd om op 6 december om 16.00 uur live op te treden in haar TV-programma. Eerste violist en leider van Hajra is István Lichter, zangeres is de Roemeense Mimie Nicolescu, die tevens verbonden is aan de Koninklijke Muntschouwburg te Brussel. Tweede violist is Guido Jansen. Voor de ritmische en harmonische ondersteuning zorgen de virtuose cimbalist János Kekenj en de pianiste Gisela Douwes.**

Hajra bestaat thans vier jaar en krijgt steeds meer bekendheid, ook over de landsgrenzen. Hajra is op 18 en 19 december in de Grote Kerk in Den Haag te beluisteren, waar het tijdens de traditionele jaarlijkse kerstconcerten een bijzonder kerstprogramma brengt in samenwerking met de bas-bariton Hans Scheyen, het Toonkunstorkest Leiden met gemengd koor Haga Cantare, bekend van zijn Ruslandtoernees o.l.v. René Verhoeff.

Wie Hajra in nieuwjaarsstemming wil beluisteren en bekijken kan terecht in de schouwburg van Heerlen op 1 januari 1985 om 15.00 uur.



*● Balkan-orkest HAJRA in de enigszins gewijzigde samenstelling. Staand v.l.n.r.: Istán Lichter, Guido Jansen, János Kekenj, Aloys Koch; Zittend v.l.n.r.: Gisela Douwes en Mimie Nicolescu.*

## Playback Show met Geleense 'Star Sisters'

**GELEEN – Drie inwoners van Geleen zorgen op deze maandagavond bij de KRO-televisie op Nederland 2 voor een playback-persiflage op de bekende act van de Star Sisters. Dat gebeurt tijdens een speciale afleveringvan de Playbackshow die vanaf 19.50 uur wordt gepresenteerd op Nederland 2. De Geleense Star Sisters (in dit geval André van Dongen, Frank Gielen en Andy van der Poel), die in originele kledij zullen optreden, wisten tijdens eerder gehouden voorronden deze TV-finaleplaats te halen. Menigeen kent het trio beter als de showgroep 'La Visage'. Bovendien maken André en Frank ook deel uit van de formatie 'Equip'. De Geleense Star Sisters treden aanstaande woensdagavond ook op in 'De Doufpot' aan de Markt in Geleen.**

Debuutsingle uitgebracht

## Roermondse To-Lips moeten naam wijzigen

**ROERMOND – Het Roermondse popduo To-Lips heeft onder druk van een gelijknamige formatie uit Noordwijk de naam moeten wijzigen in 2-Lips, het- geen alleen in de schrijf effect heeft.**

Het duo heeft overigens de ste single uitgebracht. Het treft de nummers In De R (waersse naat)/Sjoon Ver die ten doop werden geho in het ROZ-jongeren prog ma Limburg Airlines. De s is feitelijk de wat verlate o ger van de Wauze-single N laeve die ook werd gesch en gezongen door de ene van 2-Lips, Thei Beckers. N laeve gooide destijds hoge in de Limburgse platentop van de ROZ.

## puzzel van de dag

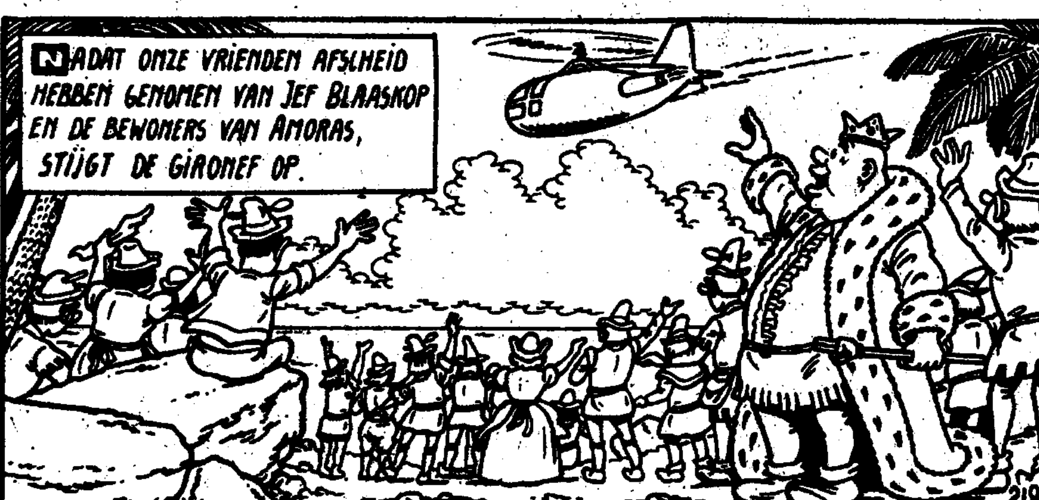
luste-loos
deel v. e. trap
dezelfde
harde vrucht
Engels bier
woonboot
booggang
pl., a.d. Dedemsvaart
grondsoort
vreemde munt
het geteelde
houding
vlug
Engelse drank
voorzetsel
oude melsjesnaam
vleesgerecht
klein vertrek
ontkenning
op deze plaats
Frans lidwoord

**Oplossing van zaterdag**

```
omnivoor wervel
p a o  a  e r i
schoorsteenlyst
t u r p b d e a
armstoelen aren
n  a e r e   i
doornen tarente
  o d    k a
verleid bierpul
o  n a a n   a
oran omstanders
r a s m a e l s
verpleegkundige
a d e  a  d t r
loeder sloebers
```

## amoris van amoras










EINDE

## panda










## recept

### Wintersalade

Benodigdheden: ½ winterwortel, ½ komkommer, 1 appel, citroensap, 1 stronkje witlof, 1 bekertje Bulgaarse yoghurt, zout, theelepel suiker, peper, aromazout, paprikapoeder en tabasco.

Rasp de geschilde en gewassen wortel en snijd de gwassen komkommer in blokjes. Snipper de appel en vermeng deze direct met het citroensap. Haal de pit uit het witlof, was het stronkje en snijd het in zéér dunne reepjes. Vermeng de Bulgaarse yoghurt met zout, suiker en kruiderij naar smaak. Roer de overige ingrediënten tenslotte door dit sausje en dien de salade in glazen schaaltjes of schelpen op.

Uitgeversmaatsch..
Limburgs Dagbl..

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voor..
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemond

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 615
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-7..
advertenties: 045-73..

Bijkantoren:
Brunssum
Geleen
Hoensbroek
Kerkrade 045-4529..
Maastricht
Schaesberg
Roermond
Sittard
Valkenburg

Telex:
redactie
overige afdelingen

Abonnementsprijzen
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal
per maand

## *Solidariteit-top legt aanhangers strategie voor*

# Poolse TKK-leiders willen meer verzet

**WARSCHAU – Ondergrondse leiders van het verboden Poolse vakverbond Solidariteit willen dat de arbeiders zich op politiek en economisch gebied blijven verzetten tegen de communistische autoriteiten. Dit staat te lezen in een verklaring van de ondergrondse leiding van Solidariteit (TKK) die dit weekeinde aan westelijke correspondenten in Polen is overhandigd.**

Het TKK (Tijdelijk Coördinatie Comité) reageerde in de verklaring negatief op het besluit van de Poolse regering de ILO, de Internationale Arbeidsorganisatie, te verlaten. Polen besloot uit de ILO te treden na behandeling van een rapport door deze organisatie, waarin Polen wordt beschuldigd de vrijheid van vakvereniging niet na te leven.
Volgens het TKK is Warschau uit de ILO gestapt, omdat het niet in staat is zijn beleid te rechtvaardigen. Lech Walesa sprak in een afzonderlijke verklaring de vrees uit dat het verlaten van de ILO „een einde betekent van de hoop op vakbondspluralisme in Polen".

### Actie

Zes regionale leiders van het verboden vakverbond zijn op 19 november onder leiding van Zbigniew Bujak bijeengeweest om over de door Solidariteit te voeren strategie te overleggen. Zij dringen er bij de Poolse arbeiders op aan binnen de bedrijven actie te voeren voor loonsverhogingen en tegen een voorgenomen verlenging van de werkweek.

**Aanhangers van Solidariteit worden opgeroepen de organen van arbeiderszelfbestuur te infiltreren, die in Poolse bedrijven zijn opgericht. Het wordt sympatisanten van Solidariteit afgeraden lid te worden van de nieuwe, regeringsgezinde vakbonden, die naar eigen zeggen momenteel al vijf miljoen leden hebben.**

### Universiteiten

Het TKK wil ook dat de bevolking in verzet gaat tegen regeringsplannen die de onafhankelijkheid van de universiteiten beknotten. Vorige maand waarschuwde de Poolse minister van onderwijs dat docenten die zich tegen plannen van de regering verzetten de kans lopen te worden ontslagen.

### Petities

Tevens stelt het TKK voor petities aan te bieden met het doel die politieke gevangenen vrij te krijgen, die zijn uitgesloten van de deze zomer door de regering uitgevaardigde amnestiewet.

**De verklaring van het TKK was de omvangrijkste sinds september, toen Bujak, verontrust door een afnemende steun onder de bevolking, opriep harder te vechten voor de idealen van het vrije vakverbond.**



# Optimisme na inplanting van kunsthart

**LOUISVILLE – Voor de tweede maal in de historie zijn medici erin geslaagd bij een mens een kunsthart in te planten. Na zeven uur was de medische ingreep, die onder leiding stond van de chirurg William Devries, voltooid. De toestand van de patiënt, de 52-jarige William Shroeder, werd na de operatie „stabiel" genoemd.**



● *William 'Bill' Shroeder tekent in het bijzijn van zijn vrouw Margaret en dr. Devries het formulier, waarop staat dat hij met de transplantatie akkoord gaat.*

**Een woordvoerder van het Amerikaanse cardiologisch instituut „Humana Hospital Audubon" in Louisville (Kentucky) zei gisteravond dat het operatieteam „heel tevreden over de ingreep" was. Shroeder, die afkomstig is uit Indiana en vader is van zes kinderen, is „berustend en realistisch", zo verklaarde de directeur van het instituut. Volgens hem heeft de patiënt „minder dan een week te leven" als men niet tot de ingreep overgaat.**
**Shroeder heeft vrijdag, en zaterdag nog eens, een formulier ondertekend waarop staat dat hij met de transplantatie akkoord gaat en erkent dat de vervanging van zijn zieke hart „een experiment" is en „dat succes niet verzekerd is". Onder de verklaring staan ook de handtekeningen van Shroeders vrouw en van de chirurg die de operatie leidt. In 1982 pleegde De Vries de eerste inplanting van een kunsthart in Salt Lake City (Utah) bij Barney Clark, een 62-jarige tandarts die na de operatie 112 dagen heeft geleefd. Shroeder lijdt, net als Barney Clark, aan „cardiomyopathie", een ziekte die tot een voortdurende verslechtering van de hartspier leidt.**

# CIA: Libische vliegtuigen voor Nicaragua

**WASHINGTON – De Verenigde Staten hebben in een Bulgaarse haven vliegtuigen gezien, die volgens de Amerikaanse geheime dienst vermoedelijk bestemd zijn voor Nicaragua. Het gaat om lestoestellen van het type L-39, dat voorzien is van straalaandrijving.**

De Washington Post, die dit gisteren meldde, zei dat de Amerikaanse regering niet wil zeggen waarom men gelooft dat de toestellen voor Nicaragua bestemd zijn. Volgens het blad wordt vermoed dat zij uit Libië afkomstig zijn. De L-39, die in de landen van het Warschau Pact als lestoestel wordt gebruikt, is een tweepersoons vliegtuig dat zowel in een bommenwerper als een gevechtsvliegtuig kan worden veranderd. Het kan bommen en raketten vervoeren en uitgerust worden met boordwapens. Het toestel heeft een actieradius van 500 kilometer.

**Libië heeft Egypte er gisteren overigens van beschuldigd zijn troepen aan de grens met Libië in staat van paraatheid te hebben gebracht met de bedoeling een aanval op Libië uit te voeren.**

# Uruguay terug naar democratie

**MONTEVIDIO – Uruguay is gisteren na elf jaar militaire dictatuur teruggekeerd naar de democratie. Meer dan twee miljoen kiezers zijn sinds de vroege ochtenduren naar de stembus gegaan om de constitutionele instanties van het land te kiezen die op 1 maart 1985 het militaire bewind zullen vervangen.**

Het ministerie van binnenlandse zaken zei gisteren dat definitieve resultaten pas vandaag te verwachten zijn. De officiële sluitingstijd van de stembureau's (23.30 onze tijd) zal wegens organisatorische problemen van de stemlokalen waarschijnlijk met een uur worden verlengd.
De algemene verkiezingen, de eerste sinds dertien jaar, vinden plaats in een ongekend geestdriftige atmosfeer, zo verklaren waarnemers ter plaatse. „Wij sturen de dictatuur naar huis, zoals het hoort", valt overal te horen. De laatste week van de verkiezingscampagne viel in alle steden het beste te vergelijken met een kermis.

# Spanjaarden eren Franco

**MADRID – Meer dan 50.000 aanhangers van het oude regime hebben gisteren bij het ruiterstandbeeld in Madrid van de in 1975 overleden Spaanse dictator Francisco Franco diens nagedachtenis geëerd. Jongelui, paren van middelbare leeftijd en veteranen van de burgeroorlog van 1936 trokken met vlaggen zwaaiend door de Paseo de la Castellana onder het scanderen van de naam van hun idool en het zingen van het Falanxlied „Het gelaat op de zon gericht". Bij het standbeeld brachten vele in paramilitaire uniformen Francovereerders het fascistische saluut. De betoging verliep tamelijk rustig. De politie arresteerde een aantal jongelui wegens ordeverstoring. Zij werden na korte tijd op vrije voeten gesteld.**




### Granaten

● Onbekenden hebben zaterdagnacht drie handgranaten gegooid naar het gebouw van de VS-ambassade in de Portugese hoofdstad Lissabon. De granaten werden vanuit een rijdende auto geworpen. Persoonlijke ongelukken hebben zich niet voorgedaan. Een in de buurt staande auto werd beschadigd. De verantwoordelijkheid voor het gooien van de granaten is later opgeëist door de groepering FP-25 (Volkskrachten van de 25e april).

### Caledonië

● *Na een week vol geweld op het Franse overzeese gebiedsdeel Nieuw-Caledonië heeft het regering in Parijs zaterdag toegezegd de voor 1989 vastgestelde volksraadpleging over een eventuele onafhankelijkheid van de eilandengroep te vervroegen. Als reactie hebben de leiders van de militante kanaks voorlopig hun gewelddadige protestacties voorlopig opgeschort.*

### Ongeluk

● **Zeker dertig mensen zijn zaterdagnacht gedood bij een verkeersongeluk in de ten noorden van Ankara gelegen Turkse provincie Cankiri. Het ongeluk gebeurde toen een vrachtwagen in dichte mist frontaal tegen een autobus botste.**

### Aanvaring

● Op de Dordtse Kil bij 's-Gravendeel zijn gistermorgen een binnenvaarttanker, geladen met 1.259 ton superbenzine en een nagenoeg lege zeegastanker met elkaar in aanvaring gekomen. Daarbij werd de binnenvaarttanker zo zwaar beschadigd dat 65 ton benzine in het water terecht is gekomen. Volgens de rijkspolitie te water in Dordrecht heeft dit geen ernstige gevolgen voor het milieu, omdat benzine snel vervliegt. Persoonlijke ongelukken hebben zich niet voorgedaan.

### Duw

● *In Buinen (gemeente Borger) is zaterdagmiddag de 64-jarige W. Oving uit die plaats na een duw van een paard overleden. Volgens de rijkspolitie liep de man met zijn paard door de hoofdstraat in Buinen, toen het dier wat begon te bokken en zijn begeleider een duw gaf. Deze viel daarop neer en bleek te zijn overleden. Een arts heeft verklaard dat een plotselinge hartstilstand de doodsoorzaak was.*

### Energie

● **Kust- en plattelandsgemeenten kunnen heel goed hun eigen energie opwekken met behulp van windmolens, biogas- en warmtekrachtinstallaties. Dat blijkt uit een onderzoek van het Centrum voor Energiebesparing in Delft, waarvan de resultaten zaterdag op Schiermonnikoog zijn gepresenteerd. Het onderzoek werd verricht in het kader van het nationaal programma energieonderzoek van het ministerie van Economische Zaken.**

### Onder trein

● Bij Beilen is zaterdagmorgen de 18-jarige scholier Kees Hartering uit Smilde door nog onbekende oorzaak onder een trein gekomen en daardoor op slag gedood. De bromfiets van het slachtoffer werd onbeschadigd in de nabijheid van de spoorwegovergang Halerbrug bij Beilen aangetroffen. De trein Zwolle-Groningen liep een half uur vertraging op.

### Staking

● *Een groep leden van de Unie van volksdemocratie Suriname is zaterdag op het Haagse Binnenhof in hongerstaking gegaan. Met hun actie willen de hongerstakers de Nederlandse regering onder druk zetten dat die de financiële hulp aan Suriname hervat. „Men praat veel over de vijftien doden (van december 1982, red.), maar wij komen op voor de naamloze mensen in Suriname die in nood zijn", aldus de woordvoerder van de unie.*

### Aanrander

● **De Amsterdamse politie heeft deze week een man aangehouden die ervan wordt verdacht zeker twintig verkrachtingen en aanrandingen van vrouwen en meisjes in de Bijlmermeer op zijn geweten te hebben. De man, van wie de politie geen verdere bijzonderheden wil geven, werd gearresteerd op verdenking van handel in verdovende middelen.**

## *Vandaag debat over organisatie bij politie*

# Kamer ziet weinig heil in burgerwacht

**DEN HAAG/HAARLEM – De Tweede Kamer loopt niet over van enthousiasme voor het verschijnsel burgerwacht; de PvdA is zelfs voor een verbod. Wel is er een Kamermeerderheid te vinden voor het reorganisatieplan (vorming provinciale politie) van de beide politievakbonden.**

Dit bleek zaterdag uit de discussies in het VARA-radioprogramma „In de Rooie Haan", aan de vooravond van het Tweede-Kamerdebat over de politie, dat vandaag begint.
De PvdA gaat allerlei maatregelen doen om de kleine criminaliteit te bestrijden, zo kondigde het Kamerlid Stoffelen in dit verband aan. De politie moet meer de straat op, zei hij. „Burgerwachten zijn geen oplossing", aldus de socialist, „ze moeten zeker niet in plaats van de politie komen".

**Het CDA denkt nogal gemengd over de burgerwachten. Volgens de letter van de wet zijn ze niet verboden, maar de minister van justitie zou dan toestemming moeten geven. Het Kamerlid Faber voelt er voor bij grote gebeurtenissen de reserve-politie in te schakelen. Dat zou een wettelijke aanpassing vergen en daardoor komt reguliere politie vrij voor de strijd tegen de (kleine) criminaliteit, zo betoogde hij.**

Het geven van een uitgebreider taak aan de reserve-politiemensen heeft ook de instemming van de liberaal Dijkstal. Maar de PvdA is daar fel tegen; zij wil zelfs de reserve-politie geheel opheffen. Stoffelen vindt deze assisterende politie alleen maar geschikt „voor Sinterklaasoptochten en dergelijke gebeurtenissen".
Het plan van de beide politiebonden (CNV en FNV) en van de Vereniging van Hogere Politie-Ambtenaren voor de instelling van provinciale politie, valt bij de Tweede Kamer goed. Het eerdere kabinetsplan voor vorming van regionale politiekorpsen werd afgeslast wegens de hoge kosten.

### Opheffing

Het ziet ernaar uit de PvdA en CDA vandaag in de Kamer zullen pleiten voor het plan van de vakbeweging. Dat betekent ook opheffing van de rijkspolitie en onderbrengen van de gehele organisatie bij het ministerie van binnenlandse zaken.

**De ministers Rietkerk (Binnenlandse Zaken) en Korthals Altes (Justitie) willen tot dusver niet verder gaan dan handhaven van de bestaande organisatie en regionaal meer samenwerking tot stand brengen. Voor de uitgetrokken ƒ 245 miljoen kunnen wel provinciale organisaties worden gevormd onder leiding van de Commissarissen der Koningin, menen de vakbonden.**

# Glemp sprak met Walesa

WARSCHAU – De roomskatholieke primaat van Polen, monseigneur Glemp, en Nobelprijswinnaar en leider van het verboden vakverbond Solidariteit, Lech Walesa, hebben zaterdag in Warschau een ontmoeting gehad, zo is gisteren uit betrouwbare bron in de Poolse hoofdstad vernomen. Het gesprek had plaats twee dagen voordat kardinaal Glemp naar Rome zou vertrekken voor een onderhoud met paus Johannes Paulus. Het is de eerste buitenlandse reis van de Poolse primaat na de moord op pater Jerzy Popieluszko.

# Afrika-actie van start

**AMERSFOORT – De actie Eén voor Afrika die vandaag via radio en televisie wordt gehouden, is gisteravond al in de Amersfoortse Grachtkerk van start gegaan. Onder het motto 'Amersfoort helpt Ethiopië' bezochten ruim 500 mensen het voormalige kerkgebouw, waar een programma werd opgevoerd, bestaande uit toneel, muziek en film. Volgens de organisatoren bedraagt de opbrengst enige duizenden guldens, die vandaag aan Eén voor Afrika zal worden afgedragen.**

**Behalve op postiro 555 kunnen de hele dag, tot vanavond 21.30 uur, op alle postkantoren en een aantal postagentschappen cheques, girobetaalkaarten en geld (bij voorkeur in een enveloppe) voor de actie worden afgegeven. Op gezette tijden worden er totaaltellingen gemaakt, die doorgegeven worden aan de RAI in Amsterdam, waar de hele dag 80 telefonisten in de weer zijn om de opgaven te noteren. De totaalstanden worden ingevoerd in Viditel, waarmee verbinding wordt gehouden met de andere TV-uitzendlokates in Groningen, Den Bosch en Hilversum.**
**Uit het hele land kan kosteloos worden gebeld naar de zogenaamde 06-dienst om informatie over de actie. De PTT heeft daarvoor het nummer 06-4106 beschikbaar gesteld.**



# Meijer: Lubbers geen premier in kabinet met PvdA

**HILVERSUM – In een nieuw kabinet met de PvdA zal de huidige minister-president Lubbers niet als zodanig fungeren. Aldus Wim Meijer, de vice-voorzitter van de PvdA-fractie in de Tweede Kamer zaterdag voor de TROS-radio. Volgens Meijer is een heroptreden van de minister-president in een volgend kabinet met de PvdA niet denkbaar, juist omdat Lubbers „met volle overtuiging" de huidige coalitie van CDA en VVD aanvoert.**

Ook de politieke stellingname van de premier is, volgens Meijer, een hinderpaal voor een optreden als minister-president van Lubbers in een kabinet van PvdA en CDA. Bovendien meent hij dat een dergelijk tweede kabinet-Lubbers de politieke verhoudingen niet zou verbeteren, verduidelijken of verhelderen.

**Meijer, die zich afzette tegen de eventuele vorming van een minderheidskabinet, kondigde aan dat de PvdA bij toekomstige regeringsdeelname het (nu verlaagde) niveau van de sociale uitkeringen opnieuw in discussie zal brengen. De PvdA zal, zo zei hij, eerste prioriteit geven aan een opkomen voor de laagste sociale minima.**

# Tsjernenko naar Parijs

PARIJS – De president van de Sovjetunie, Konstantin Tsjernenko, brengt volgend jaar een bezoek aan Frankrijk. Dit heeft de Franse president, François Mitterrand, gisteren bekendgemaakt. Hij zei niet op welk tijdstip het bezoek plaatsvindt. Mitterrand deed deze mededeling in een vraaggesprek voor de Syrische televisie, dat werd gehouden aan de vooravond van zijn officiële bezoek aan Damascus, dat vandaag begint.

# PSP: Samenwerking met CPN en PPR niet uitsluiten

Van onze Haagse redactie

**ROTTERDAM – De PSP sluit samenwerking met CPN en PPR bij de komende verkiezingen voor de Tweede Kamer niet op voorhand uit. Maar de pacifisten houden grote twijfels over de zin van een dergelijke coalitie. Het PSP-congres steunde gisteren in Rotterdam met klein verschil een toch al danig afgezwakt bestuursvoorstel. Slechts „verkennende besprekingen" tussen de drie kleine linkse groeperingen worden daarin toegestaan.**

Het resultaat van dat overleg moet in juni volgend jaar op een speciaal congres ter discussie staan. Pas daarna kunnen de onderhandelingen over een gezamenlijke lijst eventueel beginnen. Ook andere vormen van samenwerking zullen op het ingelaste congres aan de orde moeten komen.

Voor het PSP-Kamerlid Van der Spek is het besluit een nieuwe stap in de richting van het loslaten van de uitgangspunten van het pacifistisch socialisme. Vandaar dat hij toch overweegt met een groep aanhangers binnen de partij op te treden om verwatering van de doelstellingen tegen te gaan. Dat kan echter ook door te besluiten een nieuwe partij op te richten. Van der Spek en zijn medestanders willen daarover op 16 december een besluit nemen.

### Alleen

Als PSP-vertegenwoordiger in de Staten-Generaal staat Van der Spek overigens met zijn opstelling volstrekt alleen. Zowel de Tweede-Kamerleden Willems en mevr. Van Es als de senatoren Voogt en mevr. Van Leeuwen steunen de pogingen om met CPN en PPR een gezamenlijke lijst op te stellen.
Samenwerking met de groep Scholten-Dijkman, de EVP en de Europese Groenen wijst de PSP eveneens volstrekt van de hand.

**Er bestaat overigens geen kans op dat een dergelijke coalitie (die door PPR-fractievoorzitter mevr. Becker gepropageerd wordt) met deze drie groeperingen tot stand komt. De EVP en Scholten-Dijkman hebben al laten weten niets te voelen voor samenwerking met CPN en PSP, terwijl de Groenen niet zozeer als partij bestaan, maar veeleer voorkomen uit de PPR.**

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 64 jaar, onze goede en zorgzame moeder, lieve oma, zuster, behuwdzuster, lieve vriendin, tante en nicht

## Elisabeth Emalie Kersten

echtgenote van wijlen

### Jan Storm

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
**M. Dohmen-Storm**
**L. Dohmen, Roy**
**M. Greven, vriendin**
**Familie Kersten**
**Familie Storm**

Heerlen, 23 november 1984
Alberding Thymplein 15
Corr.adres: Herlongstraat 38, 6418 AT Heerlen

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 28 november as. om 12.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Molenberg, waarna aansluitend crematie te Heerlen.
Voor vervoer is gezorgd.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Dinsdag tijdens de avondmis om 19.00 uur in bovengenoemde kerk zal moeder bijzonder worden herdacht.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuren van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

†

Heel erg bedroefd, maar in het bezit van mooie herinneringen aan hem, hebben wij geheel onverwacht afscheid moeten nemen van onze vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

## Matthias Flecken

weduwnaar van

### Maria Helena Ubachs

Hij overleed op 78-jarige leeftijd in het verzorgingstehuis De Dormig te Schaesberg, gesterkt door het h. oliesel.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Heerlen: **Tiny Meijers-Flecken**
**Frans Meijers**
**Silvie en Renate**
Schaesberg: **Jeu Flecken**
**Familie Flecken**
**Familie Ubachs**
**Familie van Ooijen**

Schaesberg, 23 november 1984
Corr.adres: 6415 AZ Heerlen, Rotterdamstraat 92

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op dinsdag 27 november as. om 9.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekte Ontvangenis te Terwinselen, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Avondwake heden maandag om 18.15 uur in het verzorgingstehuis De Dormig, Op de Heugden 100 te Schaesberg.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen van 18.45 tot 19.00 uur.
Voor vervoer is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Na een kortstondige ziekte hebben wij heden afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze goede zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

## Gerard Pauli

echtgenoot van

### Elisabeth Huveneers

Hij overleed, voorzien van de laatste h. sacramenten, op de leeftijd van 75 jaar, in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade.

De diepbedroefde familie:
Haanrade: **E.M. Pauli-Huveneers**
Kerkrade: **Leo en Mia**
**Pauli-van Erp**
**Mathilda, Suzanne, Luuk**
Kerkrade: **Gerry en Peter**
**Lennissen-Pauli**
**Peggy, Tom**
Kerkrade: **Frans en Betty**
**Pauli-Rabuda**
**Marten, Anke**
**Familie Pauli**
**Familie Huveneers**

6464 EV Kerkrade, 24 november 1984
Haanraderstraat 56

De plechtige rouwdienst vindt plaats op donderdag 29 november om 11.00 uur in de H. Hart van Jezuskerk te Haanrade, aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen.
Samenkomst in de kerk, geen condoleance.
Woensdagavond om 19.00 uur eucharistieviering ter intentie van de overledene in vorengenoemde kerk.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze als zodanig te willen beschouwen.

†

Tot ons groot verdriet ontvielen wij, door een noodlottig ongeval, veel te vroeg afscheidnemen van mijn innig geliefde en zorgzame levensgezel, onze lieve zoon, broer, neef en vriend

## Eric Luijten

Hij was 28 jaar.

Heerlen: **Elli Dongen**
**Piet en Ruthie**
Welten-Heerlen: **J.M.G.M. Luijten**
**A.G.M. Luijten-Keulen**
**Harry, Jos en Petra**
**Familie Luijten**
**Familie Consten**

25 november 1984
Geysendorfferstraat 9, 6417 EA Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden donderdag 29 november as. te 11.00 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Welten-Heerlen, waarna aansluitend de begrafenis plaatsvindt op de algemene begraafplaats te Imstenrade.
Vóór aanvang van de plechtigheid is er gelegenheid tot schriftelijk condoleren, achter in de kerk, vanaf 10.30 uur.
Rozenkransgebed, waarna eucharistieviering, woensdag 28 november om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Eric is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen.
Bezoekuren aldaar, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Dankbaar voor hetgeen zij voor ons heeft betekend, geven wij kennis dat vrij onverwacht in de verpleegkliniek, in haar 77e levensjaar van ons is heengegaan, onze dierbare moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Josephina Mechtildis Beumers

echtgenote van wijlen

### Wilhelmus Hubertus Mans

Berg a/d Maas: **B. Kurvers-Mans**
**M. Kurvers**
**Fer en Kitty**
**Wim en Marion**
**Monique**
Born: **N. Knoors-Mans**
**J. Knoors**
**Hub**
**Marjo en Math**
**Herma**
Neerbeek: **Th. Mans**
**G. Mans-Prenger**
**Willy**
**Thea, Pino en Toni**
**Leon en Carolien**
**Marcel**
Einighausen: **L. Stevens-Mans**
**G. Stevens**
**Marie-José en Hans**
**Willy**
**Harry**
Obbicht: **J. Mans**
**B. Mans-Waelen**
**Maurice**
Schipperskerk: **M. Burgers-Mans**
**H. Burgers**
**Edith**
**Patricia**
**Familie Beumers**
**Familie Mans**

6125 RC Obbicht, 24 november 1984
Brugstraat 8

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op woensdag 28 november om 10.30 uur in de St. Willibrorduskerk te Obbicht.
Dinsdagavond om 19.00 uur avondmis mede tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Bezoekgelegenheid in het uitvaartcentrum Daemen & Zn., Heirstraat 41 te Elsloo-Stein, dagelijks van 19.15 tot 20.00 uur.

†

Bedroefd, omdat wij hem moeten missen, doch dankbaar omdat hij weer is verenigd met onze moeder in het Euwige Leven van de Heer, geven wij kennis dat van ons is heengegaan, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

## Hub Gelissen

weduwnaar van

### Lies Lataster

Voorzien van de h. sacramenten overleed hij in de leeftijd van 71 jaar.

Houthem: **Wiel en Elly Gelissen-v.d. Bosch**
**Liesbeth, Jacky**
Houthem: **Jo en Yvonne Gelissen-Beltgens**
**Dennis**
Ulestraten: **Elly en Hub Cobben-Gelissen**
**Ronnie, Diana, Bianca**
Voerendaal: **Tiny en Jan Leunissen-Gelissen**
**Patrick, Nicolle**
Houthem: **Riet en Jo [illegible]**
**[illegible]**
**Familie Gelissen**
**Familie Lataster**

6301 JH Houthem, 23 november 1984
Meerssenderweg 2B

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 28 november om 10.30 uur in de parochiekerk H. Gerlach in Houthem, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof aldaar,
Samenkomst in de kerk.
Overtuigd zijnde van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondmis tot intentie van de dierbare overledene, dinsdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20.
Gelegenheid tot afscheidnemen heden maandag en morgen dinsdag van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

**Enige en algemene kennisgeving voor Beek (L.)**

†

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, berichten wij dat God heden tot Zich genomen heeft, onze lieve zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Maria Josephina Hubertina Corten

echtgenote van wijlen

### Harry Romans

Zij overleed op de leeftijd van 75 jaar, voorzien van de h. sacramenten.

**Familie Corten**
**Familie Romans**

6191 JD Beek (L.), 24 november 1984
Burg. Janssenstraat 66

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 29 november om 11.00 uur in de St. Martinuskerk te Beek, waarna de begrafenis op het oude kerkhof zal plaatsvinden.
Woensdagavond om 18.45 uur wordt de rozenkrans gebeden tot intentie van de overledene in voornoemde kerk.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
De overledene ligt opgebaard in het uitvaartcentrum Daemen & Zn., Prins Mauritslaan 5 te Beek.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 18.45 uur.

†

Diepbedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat na een dappere strijd, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in het ziekenhuis St. Annadal te Maastricht, op de leeftijd van 74 jaar is overleden, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, schoonbroer, oom en neef

## Laurentius Andrianus Christianus Koreman

echtgenoot van

### Antonetta Antonia Smits

De bedroefde familie:
Berg en Terblijt: **A.A. Koreman-Smits**
Valkenburg a/d Geul: **Leo Koreman**
**Riet Koreman-Herwarts**
**Leon**
Valkenburg a/d Geul: **Ria Ligt-Koreman**
**Ad Ligt**
Gronsveld: **Jeanine Paulussen-Höppener**
**Rafael Paulussen**
**Kim**
**Familie Koreman**
**Familie Smits**

6325 AB Berg en Terblijt, 23 november 1984
Rijksweg 55

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 28 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Monulphus en Gondulphus te Berg en Terblijt, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats te Broekhem-Valkenburg a/d Geul.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, zal er geen condoleren zijn.
Voor de zielerust van de overledene zal dinsdag 27 november om 19.00 uur een avonddienst gehouden worden in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in mortuarium 'Smeets' Spoorlaan 29, Valkenburg.
Bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met grote droefheid namen wij kennis van het overlijden van onze zeer geachte directeur

## L.A.Ch. Koreman

Zijn nagedachtenis zal bij ons in dankbare herinnering voortleven.

**Medewerkers**
**L.A.Ch. Koreman & Zn. b.v.**
**Maastricht - Valkenburg a/d Geul**

Wegens sterfgeval van onze directeur

## L.A.Ch. Koreman

zijn onze bedrijven te Maastricht en Valkenburg a/d Geul woensdag 28 november a.s. de gehele dag

## gesloten.

**L.A.Ch. Koreman & Zn. b.v.**
**Valkenburg, Wilhelminalaan 19-21**

†

Dankbaar voor de vele vreugdevolle jaren die wij samen mochten beleven, hebben wij, na een moedige strijd, afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, broer, zwager, oom en neef

## John Schiffelers

echtgenoot van

### Annie Senden

Na een werkzaam leven, met een grote inzet voor anderen, overleed hij op de leeftijd van 55 jaar, gesterkt door het h. oliesel.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Eikske: **A. Schiffelers-Senden**
**Sjeng**
**Wilbert**
**Loek**
**Truus**
**Familie Schiffelers**
**Familie Senden**

6372 VB Schaesberg, 24 november 1984
Blauwsteenstraat 24

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 28 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Eikske-Schaesberg.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
John wordt bijzonder herdacht in de avondmis van dinsdag 27 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.30 tot 18.45 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met verslagenheid vernamen wij dat op 24 november plotseling is overleden onze sergeant-grenadier

## John Schiffelers

Wij uiten onze dankbaarheid voor zijn inzet en trouw aan onze vereniging bewezen.

**Beschermvrouwe**
**Geestelijk adviseur**
**Leden van verdiensten**
**Bestuur en leden**
**Schutterij St. Hubertus**
**Schaesberg**

Schaesberg, 24 november 1984

Met grote verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het overlijden van de heer

## C.A. van Meurs

Oud-commandant Brandweer Roermond.

Zijn persoon zal in onze gedachten blijven.
Wij wensen zijn familie veel sterkte toe.

**Commandant en medewerkers**
**Brandweer Roermond**

Vervolg familieberichten zie pagina 12



†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door oprechte levensvreugde, goedheid en zorgzaamheid, is heden van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken in de leeftijd van 73 jaar, mijn lieve echtgenote, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Maria Elisabeth Claessens

echtgenote van

### Joannes Hubertus Josephus Didden

Wij bevelen haar in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Simpelveld: **Johan Didden**
Bocholtz: **Truus Merx-Didden**
**Frans Merx**
Simpelveld: **Henk Didden**
**Marlie Didden-Hutschemakers**
**Familie Claessens**
**Familie Didden**

6369 GL Simpelveld, 23 november 1984
Molsberg 9

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 28 november om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Dinsdagavond om 7.00 uur zal mede ter intentie van de overledene een h.mis worden opgedragen in voornoemde parochiekerk.
Moeder ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Heerlen. Bezoek dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

officiële mededelingen

**GEMEENTE GELEEN**

**BEKENDMAKING**

De burgemeester van Geleen maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat van dinsdag 27 november 1984 af gedurende één maand voor een ieder ter gemeentesecretarie kamer 235, ter inzage ligt het door de gemeenteraad in zijn vergadering van 25 oktober 1984, nummer 137, genomen besluit tot vaststelling van de derde wijziging van het bestemmingsplan **'Algemene herziening Middengebied (B)'**.

De wijziging bestaande uit een bestemmingskaart, gebruiksvoorschriften en een toelichting, heeft betrekking op enkele terreinen gelegen nabij de hoek **Groenstraat/Dr. Nolenslaan**.

Omdat tegen de betreffende ontwerp-wijziging geen schriftelijke bezwaren zijn ingediend en de wijziging is vastgesteld overeenkomstig de ontwerp-wijziging, zoals deze ter inzage heeft gelegen, bestaat er krachtens de bepalingen van de Wet op de Ruimtelijke Ordening geen mogelijkheid om bezwaren tegen de vastgestelde wijziging in te dienen bij de Gedeputeerde Staten van Limburg.

Geleen, 26 november 1984.

De burgemeester
van Geleen,
Mr. Th. C. M. A. Elsenburg.

**GEMEENTE LANDGRAAF**
**OPENBARE BEKENDMAKING**

Burgemeester en wethouders der gemeente Landgraaf maken bekend:
- dat bij hen een tweetal aanvragen om bouwvergunning is ingekomen van:
- De Stichting Protestant Christelijk Schoolbestuur Heerlen en omstreken, voor het gedeeltelijk vergroten en veranderen van het schoolgebouw op het perceel, kadastraal bekend gemeente Schaesberg, sectie B. no. 62.., plaatselijk gelegen aan de Gr.. Johan Frederikstraat 11, alhier;
- De voetbalvereniging „W.. bach", voor het gedeeltelijk vergroten van het clubgebouw op het perceel, kadastraal bekend gemeente Ubach over Worms, sectie D. no. 316 (ged.), plaatselijk gelegen aan de Kloosterstraat alhier;
- dat zij voornemens zijn de gevraagde vergunningen te verlenen met toepassing van artikel .. van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, jo artikel 50 lid 8 der Woningwet;
- dat bovenvermelde aanvragen om bouwvergunning en andere ter zake dienende bescheiden vanaf 27 november 1984 gedurende de 14 dagen voor een ieder ter inzage liggen, op kamer 9 van de afdeling Ruimtelijke Ordening, Kerkstraat 24, alhier;
- dat gedurende voornoemde termijn bezwaren tegen het verlenen der bouwvergunning schriftelijk ter kennis van ons college kunnen worden gebracht.

Burgemeester en wethouders
van Landgraaf,
de burgemeester,
J.L.J.M. Coenders
de secretaris,
H.H. Drossaert

Landgraaf, 26 november 1984.

limburgs dagblad

# B.B.-commandant Th. Korn overleden



**MAASTRICHT – In Maastricht is zaterdagmorgen na een korte maar snel slopende ziekte op 54-jarige leeftijd overleden de heer Th. Korn, hoofd van de A-kring-a Bescherming Bevolking, welke geheel Zuid-Limburg omvat. Kort voor zijn ziekte voerde hij nog een hevige strijd voor het behoud van deze hulpverleningsorganisatie. Vooral dankzij zijn militante inzet is bereikt, dat uitsluitend in deze regio de B.B. met personeel en materieel zal mogen integreren in een landelijk gestructureerde nieuwe organisatie, overkoepeld door regionale brandweren.**

Vele jaren heeft Theo Korn ook als inwoner van 't Rooth op de bres gestaan voor de leefbaarheid in dit door mergelafgraving bedreigd gehucht op het Plateau van Margraten. In het verenigingsleven fungeerde de overledene vooral als stimulator en geestdriftig voorzitter van de scoutinggroep Caldarium in Cadier en Keer. Voordat de in Maastricht geboren Theo Korn in 1968 een leidinggevende funktie aanvaardde bij de Bescherming Bevolking diende hij zeventien jaar lang in het Nederlandse leger, onder meer als commandant van een Suriname-compagnie.

**De begrafenis met korpseer vindt aanstaande donderdag plaats om 11 uur in de parochiekerk van Cadier en Keer.**

# *Harde wind en hoog water eisten extra inzet*





foto boven:
● *In Hoensbroek sloeg de storm een stuk uit een flatwand aan de Mgr.Ferronlaan.*

foto onder:
● *Veeteelthouders in Geulle brachten hun dieren ijlings in veiligheid nadat de uiterwaarden onder water kwamen te staan.*

# Hulpverleners twee dagen onder druk

● Vervolg van pag. 1

**MAASTRICHT/ROERMOND – Harde wind en hoog water waren de twee boosdoeners van dit weekend. Het hoge water lokte zondagmiddag in de lage zon wel een groot aantal wandelaars en kijkers naar de gezwollen rivier en de ondergelopen uiterwaarden maar voor het overige was er niets dan narigheid en overlast van het ruige najaarsweer van dit weekend te noteren. Bij diverse ongelukken waren gewonden te betreuren.**

**Hulpverleners stonden twee dagen onder grote druk, omdat het meldingen regende over omgewaaide bomen, loeiende alarminstallaties en ander ongerief.**

In Neer vloog een opblaasbare sporthal in de lucht, in Montfort begaf een schuur het en in Velden werden bouwketen ernstig beschadigd. Rond Venlo sneuvelden tal van ruiten van groentekassen.

Omgevallen bomen leidden vrijdagavond laat bij Nuth tot een file van twee kilometer op de snelweg Geleen-Heerlen.

De storm heeft in de Westelijke Mijnstreek een schade van honderdduizenden guldens aangericht. Dit zei een woordvoerder van de regionale brandweer in Geleen. „Precies is het niet vast te stellen, maar als je alle bomen antennes, daken en andere schade bij elkaar telt, kom je zeker op een paar ton aan onkosten", aldus de zegsman.

In Sittard en Susteren viel de schade mee. Op sommige plaatsen vielen de bomen erg ongelukkig. Zo kwam in Geleen een boom neer op het kantoor van de WGO-bedrijven en in Munstergeleen op een veranda. Op beide plaatsen werd een enorme ravage aangericht. In Grevenbicht moest de brandweer alle zeilen bijzetten om te voorkomen dat een heel dak van een woning wegwaaide. In de nacht van vrijdag op zaterdag viel in Susteren een boom dwars over de Rijksweg-Zuid. M.S. uit Geleen bemerkte de boom te laat en reed er met zijn auto onderin. De auto raakte total loss.

De Heerlense brandweer kreeg in de stormnacht meer dan 100 meldingen te verwerken in het gebied dat deze beroepsbrandweer bewerkt. Bij de brandweer van Kerkrade kwamen 90 meldingen binnen. Daar moest de vrijwillige brandweer van Bocholtz te hulp worden geroepen om alle ongemakken te verhelpen.

In Maastricht veroorzaakte de storm wel hinder en ongerief, maar geen ernstige schade.

**Het water steeg geluidloos en snel in Roer, Maas, uiterwaarden en grindgaten. Daarna begon het langzaam te zakken maar voor vandaag en deze week wordt opnieuw hoogwater verwacht. In de jachthavens en campings van Middenlimburgs waterzsportgebied werden zaterdag en zondag caravans en pleziervaartuigen in allerijl hoog op het land verankerd. In Roermond werden uitvalswegen langs de Maas voor alle verkeer gesloten. Er wordt overal gewerkt aan wegen en kruisingen in de stad zodat vandaag het verkeer over de singels in de spitsuren volkomen en langdurig vast zal komen te zitten. In Wessem ontstond op de autoweg een verkeerschaos. Een auto reed zaterdagmorgen even na elf uur als eerste in een diepe waterplas en kwam tegen de vangrail tot stilstand. Daarnaast stopte in de vluchtstrook een tweede auto waarvan de bestuurder hulp wilde bieden. Een derde, vierde en vijfde auto knalden er boven op.**

**Inbrekers maakten gebruik van de ongewone situatie. Ze braken in bij een kruidenier in Thorn, waar voor tienduizend gulden aan koffie en rookartikelen werd gestolen. Ook in Weert kregen bedrijfspanden ongewenst bezoek in de stormnacht. Twee jongens die met een gestolen en gemerkte fiets liepen te zeulen werden daar door de politie aangehouden.**



● *In het kasteelpark Born viel een gevelde boom zo ongelukkig op de vogelverblijven, dat die als afgeschreven beschouwd kunnen worden.*

# Proefschrift over het joodse denken en geneeskunde

**MAASTRICHT – In het joodse gedachtengoed zijn aanknopingspunten te vinden voor het permanent lerend bezig zijn dat op de Rijksuniversiteit Limburg een zo belangrijke rol speelt. Met name op de wijze waarop in dat gedachtengoed vraagstukken van ziekte en gezondheid tegemoet worden getreden bieden daar aanknopingspunten voor. Dat is te lezen in het proefschrift waarop drs. J. Op 't Root vrijdag 30 november zal promoveren tot doctor in de geneeskunde aan de Rijksuniversiteit Limburg.**

Op 't Root is in 1940 geboren in Nederweert. Na een carrière als maatschappelijk werker en opbouwconsulent in Rotterdam studeerde hij andragogische wetenschappen in Utrecht. Sinds tien jaar werkt hij bij de capaciteitsgroep huisartsgeneeskunde aan de RL.

Op 't Root is nagegaan hoe de joodse traditie in de loop van de eeuwen gezondheid en genezen heeft opgevat. hij gaat daarbij uitvoerig in op Maimonides een belangrijke arts en kenner van het joodse weten uit de twaalfde eeuw, wiens opvattingen tot in onze tijd betekenis hebben.

Op 't Root heeft enkele aspecten van de huisartsgeneeskunde - de integrale geneeskunde en de levensloopgeneeskunde - in verband gebracht met het joodse weten. Het boek loopt uit op een joodse anthropologie.

## Bouw ziekenhuis Maastricht gegund

MAASTRICHT – Minister Deetman heeft ermee ingestemd dat het bestuur van Ziekenhuis Maastricht de laagste inschrijver voor de nieuwbouw de bouw gunt. De keus is gevallen op een combinatie van de Bataafse Aannemingsmaatschappij BV, Bouwbedrijf Van der Linden BV, Structon Bouw BV en Nelissen-Van Egteren Bouwgroep BV. Nelissen-Van Egteren heeft zekere Limburgse bindingen, waardoor het bedrijf als een Limburgs bedrijf wordt beschouwd.

De bouwgroep had ingeschreven voor een bedrag van ƒ 101.984.950. Inmiddels is de paalfundering, gelegd door Visser & Smit uit Rotterdam, met grondwerk van de firma Van de Kreeke uit Nuth, vrijwel gereed. Binnen twee maanden zal naar verwachting de bouw van het betonskelet kunnen beginnen. In april 1991 is het karwei geklaard.

## Twee doden in verkeer

**SCHIMMERT/STRAMPROY – In de nacht van zaterdag op zondag is de 28-jarige E. Luyten uit Heerlen zodanig ernstig gewond geraakt bij een ongeval in Schimmert, dat hij later in het ziekenhuis van Heerlen is overleden. De man raakte omstreeks twee uur met zijn auto van de Provinciale Weg. Bij een flauwe bocht verloor hij de macht over het stuur. Mevrouw C. uit Heerlen, die bij het slachtoffer in de auto zat, werd zwaar gewond overgebracht naar het ziekenhuis in Heerlen.**

**De gealarmeerde brandweer had veel moeite om het slachtoffer uit de auto te bevrijden.**

De 34-jarige te Molenbeersel woonachtige J. Hurxkens is zaterdagmiddag om half drie tijdens transport naar het ziekenhuis overleden. De man knalde in Stramproy met zijn motor tegen een auto waaraan hij geen voorrang gaf op de kruising van Sint Maartenslaan en Sint Jozefstraat.T.v.d.S. (67) uit Weert, die de auto bestuurde liep schaafwonden op.

## Vogeldieven gepakt

**DEURNE – Bij een routineonderzoek heeft de politie van Deurne vrijdagnacht twee mannen uit Someren aangehouden die in hun auto 20 grasparkieten, 24 patrijsjes, 2 valkparkieten en enkele zebravinken vervoerden die afkomstig waren van diefstal uit een volière van een vogelvriend uit Venray. Het was de politie spoedig duidelijk dat de vogels gestolen waren, want bij de aanhouding fladderden de dieren rustig rond in de auto en werden er vogels aangetroffen in de jaszakken.**

## Café geplunderd

MAASTRICHT — Inbrekers hebben in de nacht van vrijdag op zaterdag een café aan de Meerssenerweg in Maastricht vrijwel geplunderd. De buit bestond behalve uit een bedrag van 2700 gulden uit de muziekinstallatie, honderden grammofoonplaten, 81 sloffen sigaretten en voorts een groot aantal attributen van het interieur.

## Man overvallen op straat

**GELEEN – Geleendenaar H.S. werd vrijdagavond omstreeks kwart voor elf overvallen en bewusteloos geslagen in de Julianastraat in zijn woonplaats. De buit bedroeg 470 gulden. Volgens de politie werd de overval gepleegd door drie of vier mannen.**

De Geleendenaar liep door de Julianastraat, toen achter hem een auto stopte. Omdat het hard regende schonk hij daar geen aandacht aan . Plotseling werd hij van achteren vastgepakt door twee mannen. De derde man sloeg hem zodanig in het gezicht, dat hij bewusteloos raakte.

Na enige tijd kwam hij op het voetpad weer bij bewustzijn. Hij miste een beurs met 470 gulden. Volgens de stand van zijn horloge kon het slachtoffer vaststellen, dat hij meer dan een kwartier bewusteloos is geweest. De politie van Geleen verzoekt iedereen die inlichtingen kan verstrekken, zich te melden op het bureau aan de Groenstraat of telefonisch via nummer 04494-49555, afdeling recherche.

*Herman Bode op FNV-bijeenkomst in Heerlen:*

# „Geen verdeeldheid tussen werkenden en niet-actieven"

HEERLEN – Voor de tweede keer in vier dagen was Herman Bode, vicevoorzitter van de FNV, afgelopen zaterdag in Zuid-Limburg. Nu niet om een groep stakers en actievoerder toe te spreken, maar als spreker op de erg rustige en gezapige najaarsvergadering van de FNV Limburg. Herman Bode constateerde daar dat Limburg aan de acties van de afgelopen week een flinke bijdrage had geleverd. Hoewel het door Bode genoemde getal van 10.000 actievoerders aan de hoge kant lijkt (Bé van de Weg van de Industriebond FNV kwam niet verder dan 4000 activisten) was de inbreng van Limburg in de landelijke acties toch aanzienlijk.



● *De FNV Limburg zit nu officieel in een eigen kantoor. Herman Bode, vice-voorzitter van de FNV verrichtte zaterdag de officiele opening*

**Bode constateerde dat de reacties bij de bevolking op de gevoerde acties veel positiever waren dan een jaar geleden. Hij hield de vergaderende FNV'ers voor dat actie van de vakbeweging nodig is en nodig blijft omdat die actie het enige middel is om het beleid van deze regering te keren. Een beleid, volgens Bode, dater alleen op gericht is om mensen met werk en niet-actieven tegen elkaar op te zetten en uit elkaar te drijven. „Want in vele tientallen jaren van vakbondsstrijd is opgebouwd, solidariteit onder de werkenden, probeert dit kabinet in enkele jaren tijd tot de grond toe af te breken. Daartegen moeten we blijven vechten en in die strijd zijn vele middelen geoorloofd", aldus Bode.**

Hij erkende dat ook de vakbeweging regelmatig haar beleid en zienswijzen moet bijstellen. „We kunnen niet meer dezelfde eisen stellen als jaren geleden toen de economie nog een ongekende groei had. Maar de gevolgen van de ingezakte economie mogen ook niet alleen afgewenteld worden op de ruggen van de mensen met de laagste inkomens", aldus Bode.

Na de jaarvergadering verichtte Herman Bode door het onthullen van de neonletters 'FNV' het nieuwe kantoorgebouw van de FNV Limburg aan het Tempsplein in Heerlen. Een kleine honderd FNV'ers was daar getuige van en nam een kijkje in de voormalige artsenwoning, waarin nu 25 personeelsleden van de FNV Limburg werkzaam zijn.

# Grenzenloos enthousiasme bij Gilbert Becaud

● Vervolg van pag.1

**HEERLEN – De anders zo nuchtere Heerlenaar is zaterdagavond in de Heerlense Stadsschouwburg uit zijn huid gegaan. Gilbert Becaud gaf een concert en het enthousiasme kende geen grenzen. Heel on-Limburgse taferelen speelden zich af. Mensen, die niet meer op hun stoelen konden blijven zitten, mensen, die zijn toppers uit volle borst meezongen en dat mondde uiteindelijk uit een orgie van applaus. Minuten lang hield de staande ovatie aan. Het publiek bedelde om toegiften. Gilbert Becaud liet zich niet vermurven. Zijn grootste succes 'Nathalie' kon er nog als toegift af, maar toen was de koek op. Hoe het publiek ook smeekte om 'L'important c'est la rose', Gilbert Becaud bleef in de kleedkamer. Dat deed hij ook tijdens de soirée-dansante, die in de foyer volgde en waarvan aangekondigd was, dat hij daar zou verschijnen. Een boze directie van de schouwburg, aan wie de toezegging door het impressariaat van Gilbert Becaud was gedaan, en een ietwat teleurgesteld publiek.**



● *Gilbert Becaud in gesprek met burgemeester Reynen van Heerlen en Fons Bruins, directeur van de Heerlense schouwburg.*

De avond kon echter niet stuk. De 57-jarige Gilbert Becaud, die zestien jaar geleden voor het laatst in Limburg was opgetreden, trof in de Heerlense schouwburg alleen maar hartstochtelijke fans aan. De vakman wist wat hem te doen stond. Binnen de korste keren had hij zijn publiek volledig in zijn ban. En hij zweepte zijn fans op, die zich gewillig op zijn nieuwe nummers en zijn oude successen lieten meevoeren. Zijn uitvoering van Desire, dat hij twee keer zong, werd het hoogtepunt van de avond. Zo er op dat moment nog mensen in de zaal waren, die het muzikale geweld rustig over zich heen hadden laten gaan, met 'Desire' gingen ook zij voor de bijl. Een muzikaal geweld was het. Soms ietwat te veel van het goede, waardoor je je in een wat luidruchtige discotheek waande. Hierdoor losten zich heel wat nuances in decibellen op. Dat keiharde geluid was de enige smet op deze bijzondere concertavond. Daar stond dan weer een schitterende belichting tegenover. Een show van internationale allure met een vedette, die weet hoe hij met zijn publiek moet omgaan.

**THEO PASING**

# Ouders staan vrijblijvend tegenover consultatiebureaus

**Ouders staan over het algemeen positief tegenover het werk van kraamverzorg(st)ers en consultatiebureaus voor zuigelingen en peuters. Dit wil niet zeggen dat de consultatiebureaus als onmisbaar worden beschouwd. Een en ander blijkt uit een onderzoek dat Konsumenten Kontakt bij 250 ouders hield. Uit deze enquête waarover het KK-maandblad 'Koopkracht' uitvoerig meldt, blijkt dat meer dan de helft van de ondervraagde ouders minder vaak of niet meer naar het consultatiebureau zou gaan als ze f 25 per bezoek zouden moeten betalen. Vragen op dit punt werden gesteld, omdat de ziektekostenverzekeraars voorstellen hebben gedaan de bureaus op te heffen en de taken aan de huisartsen over te doen.**

De meeste ouders (driekwart van de ondervraagden) maakt het niet uit als de huisarts die rol gaat spelen; het zou zelfs een verbetering kunnen zijn. Maar de vraag is wel, zegt KK ook, of de huisarts even goed op deze taken berekend is als de artsen van de consultatiebureaus. En of ze voldoende tijd en kennis hebben om aandacht te besteden aan de problemen van ouders en kinderen.

**In een andere opzet lijkt het onduidelijk wat de rol van de wijkverpleegkundige zou moeten zijn. Dat is een functie waaraan de ouders veel waarde blijken te hechten. Medische controle, inentingen en het volgen van de ontwikkelingen van het kind beschouwen ze als de belangrijkste taken van het consultatiebureau. Adviezen op het gebied van voeding en verzorging komen op het tweede plan; daarover zijn ouders vaker ontevreden.**

# HET BROEKJE VAN DE HULPVERLENER

Het „broekje" van de hulpverlener, de „bewindsman" mevrouw Kappeyne van de Coppello en „meneer de voorzitter" mevrouw ten Dales. Enkele elementen uit een uitgebreide commissievergadering van de Tweede Kamer vorige week, waarin gesproken werd over emancipatiebeleid en over de nota „Bestrijding van seksueel geweld tegen vrouwen en meisjes".

De Kamerleden en bewindspersonen verspraken zich in deze vergadering regelmatig. De mooiste was ongetwijfeld „het broekje van de mannelijke hulpverlener". De Kamer vroeg om een onderzoek naar seksueel geweld, gepleegd door mannelijke hulpverleners jegens hun vrouwelijke cliënten. „Gaan deze mannelijke hulpverleners hun broekje vaak te buiten?", zo luidde de schriftelijke vraag van een van de Kamerleden. Een Freudiaanse typefout. „Broekje" moest uiteraard zijn „boekje".

Andere vergissingen: staatssecretaris mevrouw Kappeyne van de Coppello noemde voorzitter ten Dales „Meneer de voorzitter". Een overtreding die de vice-Kamervoorzitster Dien Cornelissen onlangs nog drie glazen wijn van staatssecretaris Koning van financiën opleverde.

Mevrouw Nieuwenhoven, Kamerlid voor de PvdA, werd tot drie keer toe mevrouw Nieuwenhuizen genoemd. De SGP-er Van der Vlies noemde Kappeyne van de Coppello eenmaal „bewindsman". Van dezelfde Van der Vlies kwam een opmerking over het opstellen van personeelsadvertenties voor stichtingen en verenigingen waarin alleen vrouwen participeren. „Hoe moet zo'n advertentie er uit zien?", vroeg Van der Vlies, die herinnerde aan de inspanningen van staatssecretaris Kappeyne om sekseverschillen tussen man en vrouw in personeelsadvertenties uit te bannen.

Kappeyne: „De belangstelling onder vrouwen voor de betreffende stichtingen en verenigingen is zo groot, dat ze tot op heden nog geen personeelsadvertentie hoefden te plaatsen".

## Voor de lente '85

**Naarmate de dagen korter en guurder worden kondigt zich de mode voor de komende lente en zomer nadrukkelijker aan. Nina Ricci Boutique presenteerde vorige week een typisch Parijse collectie, die een afspiegeling is van een echte stimulerende „joie de vivre"-stijl.**



● Voor overdag is het modebeeld kort met een duidelijk gemarkeerde taille, in opvallende vrolijke kleuren. Levendige combinaties, tere pasteltinten, zwart vermengd met heldere kleuren. Als materiaal wordengebruikt zachte en opvallende gaberdines, grafisch getekende crepe en crepe georgette. De avondjurken reiken tot de enkel met nadruk op de taille en elegante draperie-effecten. Gérard Pipart verfraait zijn creaties met prachtig gekleurde mousseline, gegarneerde jerseys, organdie, organza en schitterend linnen. Japonnen van zwarte taft met witte nopjes herinneren aan de dagen van de Hollywoodsterren.

# HEERLIJKE THUISMODE

Maar zolang de lente en de zomer er nog niet zijn, moeten we het kille koude jaargetijde nog zien door te komen. Hunkemöller presenteert daarvoor een prachtige collectie thuismode, die heerlijk is om te dragen. Bij de open haard, bij de televisie, of zo gewoon maar. Er zijn huisjurken, jumpsuits en jassen met ritsen van onder tot boven. Een complete collectie in modieuze kleuren en motieven en veel variatie in uitvoering en materialen. Allemaal afgestemd op de kou buiten: de behaaglijke warmte binnen. Een thuismode mooi en prettig en met een maximum aan draagcomfort.

## BBC zendt geen Miss-verkiezingen meer uit

De Britse omroepmaatschappij BBC zendt geen reportages meer uit van Miss-verkiezingen. „Ik vind dat aan deze wedstrijden geen zendtijd meer moet worden besteed", zo verklaarde Michael Grade, hoofd van BBC 1.

Volgens Grade zijn Miss-verkiezingen „een anachronisme in deze tijd van gelijkheid" en „grenzen aan belediging". Nog éénmaal zal BBC-1 een Miss-wedstrijd uitzenden, die van Miss Groot Brittannië in januari volgend jaar. Die wedstrijd was al vastgesteld, aldus Grade.

# Telefonische hulpdienst voor lijders aan hyperventilatie

**De Nederlandse Hyperventilatie Stichting heeft onlangs in Utrecht vijftien hulpverleners aangesteld, die een landelijk net van telefonische hulplijnen gaan bedienen. In een experimentele fase, binnen de besloten kring van eigen leden, bleek daaraan een grote behoefte. Sinds twee weken kan iedereen een lijstje met telefoonnummers van de hulpverleners aanvragen.**

Drs. K. Watson uit De Bilt, een van de vijf medische adviseurs van de stichting, zegt dat een luisterende, begrijpende en bemoedigende medemens in acute situaties van grote waarde kan zijn voor iemand die last heeft van hyperventilatie. „Is het niet tijdens de aanval zelf, dan toch ervoor of erna, wanneer je heel depressief kunt zijn, last kunt hebben van angsten. En het is juist met een medepatiënt dat zo iemand graag over zijn psychische problemen wil praten".

De vijftien hulpverleners, allen dus mensen die zelf ook last hebben (gehad) van hyperventilatie, zijn onderricht door de leden van de medische adviesraad en hebben per groepje van vijf een arts als mentor. De stichting is op 30 maart vorig jaar opgericht en stelt zich bestrijding van hyperventilatie in de ruimste zin ten doel. Ook wil zij vandaar de telefonische hulplijnen de hulpverlening bevorderen aan patiënten en hun gezinsleden.

**Hyperventilatie ontstaat door onbewuste psychische spanningen. De ademhaling wordt ontregeld doordat de betrokkene te snel en te diep gaat ademhalen. Daardoor verliest hij te veel koolzuur, wordt de zuurgraad van het bloed te laag en verandert de chemische samenstelling ervan. Dat geeft nare lichamelijke verschijnselen, zoals hartkloppingen, transpireren en tintelingen in de ledematen. „Je voelt je zo beroerd, dat je denkt dat je laatste uur heeft geslagen", zegt een hulpverlener. „Soms gaat iemand met loeiende sirenes naar het ziekenhuis, omdat iedereen aan een hartinfarct denkt. Pas daar stelt de arts vast dat het om iets onschuldigers gaat".**

Drs. Watson vult aan: „Onschuldiger dan in die zin, dat je aan hyperventilatie niet dood gaat. Bij een acute aanval kan een patiënt weliswaar flauwvallen, maar daarna herstelt het lichaam zelf het ademhalingstempo. De bloedvaten vernauwen zich, er ontstaat een tijdelijk zuurstoftekort en er wordt ook minder koolzuur weggevoerd".

Volgens de medisch adviseur moet iedereen die „hyperventilatieverschijnselen bij zichzelf denkt te constateren naar de huisarts, omdat in vier procent van de gevallen een andere ziekte daaraan ten grondslag ligt. Voor het vaststellen van de kwaal is een hyperventilatie-provocatietest waterdicht. De huisarts laat de patiënt sneller ademhalen dan normaal. Krijgt hij dezelfde klachten als waarvoor hij naar de dokter is gekomen, dan is er sprake van hyperventilatie. Anders niet.

**Een woordvoerder: „Naar schatting heeft een op de tien mensen, die bij de huisarts komen, last van hyperventilatie. Medicijnen zijn er eigenlijk niet tegen, al kun je iemand in een stress-situatie natuurlijk iets kalmerends voorschrijven. Het betekent dat iemand met zijn spanningen moet leren leven, van welke aard die ook zijn".**

## Weinig begrip

Uit brieven van mensen die er last van hebben, geschreven aan de stichting, blijkt dat er bij de buitenwacht weinig begrip bestaat voor de aanvallen, waarbij vaak een plastic zakje wordt gebruikt om in te ademen. „Weinig mensen begrijpen het, zelfs mijn man niet", meldt een vrouw. Een ander hoort van zijn omgeving altijd „Je stelt je maar wat aan" en één brief meldt dramatisch „Hyperventilatie heeft me mijn vriend, m'n baan en m'n huisvesting gekost".

Volgens drs. Watson heeft hyperventilatie altijd bestaan, zij het alleen bij mensen die aan spanningen bloot staan. „Alleen was het begrip vroeger nog niet bekend en werden evenmin de verschijnselen onderkent. Want hyperventilatie kan zich op velerlei manieren uiten. Hartklachten of buikpijn, duizelingen of hoofdpijn. Zelfs de angst vóór een aanval kan een nieuwe aanval uitlokken. Ook de gezinsleden lijden eronder".

Het boekje 'Leven met hyperventilatie', in juni van dit jaar verschenen, beleeft binnenkort al zijn tweede druk. Van een therapiecassette heeft de stichting net een tweede duizendtal binnengekregen omdat de eerste duizend zijn verkocht. Drs. Watson: „De cassette is een eerste aanzet tot zelfhulp. Je kunt in je eigen bed proberen te ontspannen door naar het bandje te luisteren. Dat ontlast de huisarts, die bovendien onvoldoende tijd voor zulke gevallen kan vrijmaken. Maar het bandje geeft geen antwoord, vandaar dat de telefonische hulpverleners in een andere behoefte voorzien".

**De lijst met telefoonnummers van hulpverleners is op aanvraag verkrijgbaar bij de stichting, postbus 70386, 1007 KJ Amsterdam. Het centrale telefoonnummer, altijd bereiktbaar tussen zes en zeven uur 's avonds, is 020-628876.**

## *Kobus Steinmann en Jan Kroes kregen lintje*

# Koninklijke erkenning voor harmonie Concordia



● *Burgemeester Hoogland overhandigt Concordia-voorzitter Ab Garritsen de erepenning van de koningin.*

**BRUNSSUM – Burgemeester Louw Hoogland van Brunssum heeft zaterdagavond de erepenning van de koningin overhandigd aan harmonie-orkest Concordia te Treebeek-Brunssum. Deze bijzondere onderscheiding kreeg het korps ter gelegenheid van het 50-jarig jubileum dat dit weekeinde werd gevierd. Twee jubilarissen kregen een koninklijke onderscheiding, namelijk Kobus Steinmann de eremedaille in de orde van Oranje Nassau in goud en Jan Kroes in dezelfde orde de eremedaille in brons.**

Zaterdagavond tijdens de koffietafel voorafgaande aan de feestavond vonden tal van officiële handelingen plaats. In de eerste plaats werd burgemeester Hoogland tot beschermheer van de jubilerende vereniging geïnstalleerd. Vervolgens bood deze namens het jubileumcomité een bedrag van 8000 gulden aan aan de vereniging voor een nieuw instrument. Vervolgens reikte hij een culturele penning uit aan Fokke Westerhof (40 jaar lid) en culturele plaquettes aan Herman Heijnen (40 jaar lid) en Jannes Dijkstra (50 jaar lid). De twee andere jubilarissen die al vijftig jaar lid zijn kregen dus een koninklijke onderscheiding. Kobus Steinmann is jarenlang bestuurslid van de vereniging geweest, hij was een tijd lang voorzitter. Thans is hij erelid van de vereniging en vice-voorzitter van de Algemene Unie van Muziekverenigingen, de federatie waarvan Concordia lid is.

Gisteren werd het feest voortgezet met een bijzonder drukke receptie. Zusterverenigingen uit Treebeek en Brunssum, maar ook uit andere plaatsen, kwamen feliciteren. Namens het gemeentebestuur was wethouder Tjeerd de Graaf aanwezig. Harmonie De Bazuin van Treebeek bracht een serenade. Ook ouddirigenten van Concordia waren aanwezig, daaronder Albert Niemeijer uit Bedum en Harry Savelkoul, die jarenlang het orkest onder zijn muzikale hoede heeft gehad.



● *De onderscheiden Concordia-leden met hun echtgenotes: (v.l.n.r.) mevrouw Kroes en J. Kroes, mevrouw Steinmann en Kobus Steinmann.*

## *Ruim f 3000 voor werkbezoek gouverneur*

# Raadszaal Simpelveld wordt gemoderniseerd

**SIMPELVELD – De komende weken wordt er voor 30.000 gulden aan de raadzaal in het Simpelveldse gemeentehuis vertimmerd. Daarnaast moet er 6.000 gulden op tafel komen voor nieuw meubilair en 6.300 gulden voor de opening van de nieuwbouw van het gemeentehuis.**

In de raadzaal krijgen de achterpanelen, de betonnen kolommen en het plafond een verfbeurt en de wandpanelen een nieuwe bekleding. Er komen verticale lamellen, vier nieuwe lampen en spots, nieuwe vloerbedekkking en de dorpel onder de schuifwand wordt gerepareerd.

**Tijdens de gemeenteraadsvergadering van aanstaande donderdag zal de raad het benodigde krediet voor deze activiteiten ter beschikking moeten stellen. Tevens stelt het college de raad voor een bedrag van 3.200 gulden uit te trekken voor een werkbezoek van de Commissaris der Koningin aan de gemeente.**

# Man van zebrapad gereden

SCHAESBERG – Zaterdagmiddag is een 40-jarige inwoner van Schaesberg op het zebrapad in de Streeperstraat in zijn woonplaats, aangereden. Hij stak met twee volle boodschappentassen de straat over toen een Volkswagen Combi hem raakte. De wagen reed door, richting markt in Schaesberg. De man raakte licht gewond. De politie van Landgraaf verzoekt eventuele getuigen zich met haar in verbinding te willen stellen. ☎ 313535.

# *Soldaat neemt legertruck mee naar huis*

**LANDGRAAF – Een dienstplichtige militair heeft afgelopen week, een legertruck mee naar huis genomen. De politie van Landgraaf kreeg een seintje, dat de truck verdwenen was van het terrein van de Willem de Zwijgerkazerne in Wezep-'t Harde.**

Bij de kazerne had men reeds het vermoeden dat de in Landgraaf woonachtige militair de truck had meegenomen. De Landgraafse politie vond het legervoertuig inderdaad in de gemeente en wel het op SUN-plein. De patrouille bleef daar wachten en kon na een half uurtje de betreffende soldaat in de kraag vatten, die net van plan was de truck te komen halen. De jongeman is overgedragen aan de Koninklijke Marechaussee.

# Simpelvelds 'snippergroen' op de markt

**SIMPELVELD – Simpelveld wil met het zogenaamde 'snippergroen' binnen haar gemeentegrenzen de markt op. Bepaalde groenstroken die wel in gemeentelijke handen zijn maar geen openbare functie hebben, kunnen door particulieren worden gekocht. Zo willen B. en W. bezuinigen op de post 'onderhoud van wandelplaatsen en plantsoenen'.**

Tijdens de raadsvergadering van aanstaande donderdag wil het college toestemming krijgen om deze stukjes grond te mogen verkopen of te verhuren.

# Jongens maken amok

HEERLEN – De politie van Heerlen heeft vijf jongens opgepakt die in de nacht van vrijdag op zaterdag in een café aan de Gringelstraat amok maakten. Ze werden door de portier van het café buiten de deur gezet, omdat ze de klanten lastig vielen. Dat pikte het vijftal niet en mishandelde de portier en gooide ruiten van het café in. De politie kon de jongens in de loop van zaterdagmorgen in de kraag vatten.

# Man met mes bedreigd

HOENSBROEK – Op de Heisterberg in Hoensbroek werd in de nacht van vrijdag op zaterdag rond half twee een man overvallen. Onder bedreiging met een mes maakte de overvaller zijn slachtoffer 75 gulden afhandig en maakte zich daarna uit de voeten.

# Dronkeman in hogere sferen

**EYGELSHOVEN – Een inwoner van Eygelshoven, die iets te veel aan Bacchus geofferd had maakte zich zaterdagmiddag zo kwaad, omdat de sleutel niet op de deur van zijn flatwoning aan de Berghofstraat paste, dat hij de ruit pardoes intrapte. Pas nadat een boze 'vreemde' naar buiten kwam, had de 21-jarige M.v.V. in de gaten dat hij zich niet op de eerste etage, maar op de zesde van de flat bevond. Zijn bovenbuur belde de politie van Kerkrade. Die nam de man mee naar het bureau. Gistermiddag mocht hij – nuchter – naar huis; met een proces-verbaal en de rekening van de ruit.**

## Onder jubilarissen ter gelegenheid van St. Ceciliafeest

# *Viermaal Pro Ecclesia in Oostelijke Mijnstreek*



● *Met naast zich zijn echtgenote ontvangt Wim Gerrits de onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice uit handen van deken Brounts.*



● *Mevrouw Odekerken feliciteert haar man, achter haar pastoor Clerx van de Corneliusparochie te Heerlerheide.*

**HEERLEN – Veel muziekkorpsen en zangkoren hebben in het afgelopen weekeinde het St. Ceciliafeest gevierd. Traditioneel worden daarbij jubilarissen in het zonnetje gezet. Op vier plaatsen werd een pauselijke onderscheiding uitgereikt. In Heerlerheide kreeg Hub Odekerken de Pro Eccesia et Pontifice, in Schaesberg Wim Gerrits, in Kerkrade viel Hein Loop deze onderscheiding ten deel en in Huls-Simpelveld Hub Faymoville.**

Ter gelegenheid van het 80-jarig bestaan zong in Schaesberg het kerkkoor en gastvereniging Don Bosco van Lauradorp zaterdagavond de mis. Aan het einde van de eucharistieviering reikte deken Brounts de onderscheiding uit in aanwezigheid van mevrouw Gerrits en koorvoorzitter Sjir Leunissen en dat onder een daverend applaus van de aanwezigen. Beide koren eerden Wim Gerrits vervolgens door op imponerende wijze het 'Halleluha' van Händel te zingen.

In Heerlerheide maakte pastoor G. Clerx bekend dat Hub Odekerken de pauselijke onderscheiding was toegekend. Mevrouw Odekerken speldde haar man deze ondercheiding op. De heer Odekerken ontving de onderscheiding bij gelegenheid van zijn gouden jubileum als lid van het kerkelijk zangkoor. Van deze 50 jaar is hij bijna 35 jaar werkzaam als voorzitter. „In de persoon van Hub Odekerken, wordt waardering geuit voor het hele koor", aldus de pastoor. Naast de heer Odekerken werden ook de zilveren jubilarissen F. Cools en H. Bemelmans gehuldigd.

In Kerkrade kreeg Hein Loop, die 50 jaar kerkzanger is van het kerkelijk zangkoor St. Caecilia van de Lambertusparochie, zaterdag de pauselijke onderscheiding. Ook Jo Janssen vierde zijn 50-jarig jubileum als kerkzanger. De jubilarissen van het koor werden gehuldigd tijdens een feestelijke bijeenkomst in zaal Goebbels op de markt. Daar ontvingen de zangers ook de Gregoriusspeld.

Hub Faymoville kreeg de pauselijke onderscheiding gistermiddag tijdens een receptie in de verenigingszaal van het gemengd kerkelijk zangkoor St. Jozef Arbeider te Huls-Simpelveld. Pastoor W. Vreuls reikte daar de medaille uit. Hub Faymoville kreeg het onderscheidingsteken vanwege het feit, dat hij reeds vijftig jaar kerkzanger is. Samen met hem werden ook Pierre Kerckhoffs, Truus Schiffelers, Alois Dautzeberg en Piet Genders gehuldigd, omdat zij 25 jaar bij het koor zingen.



● *De jubilerende zangers van St. Caecilia van de Lambertusparochie in Kerkrade met tweede van links Hein Loop.*



● *Geheel rechts op de foto Hub Faymoville en zijn vrouw, daarnaast de andere jubilarissen van het kerkelijk zangkoor.*

# Jeu Weijers ereburger van Simpelveld

**BOCHOLTZ – Musicus, dirigent en componist Jeu Wijers is zaterdag tot ereburger van zijn woongemeente Simpelveld benoemd. Hij is de eerste inwoner van Bocholtz die ereburger werd van de nieuwe gemeente Simpelveld. Weijers vierde dit weekeinde zijn 50-jarig jubileum als muzikant.**

De 57-jarige Jeu Weijers begon een halve eeuw geleden als muzikant en als zoon van de legendarische Sjo Weijers zijn muzikale loopbaan. Thans is hij onder andere dirigent van de fanfare St. Cecilia van Bocholtz. Zaterdagavond werd hem een receptie aangeboden. Het voltallige college van de gemeente Simpelveld was aanwezig onder aanvoering van burgemeester Teheux. Ook de voorzitter van de RK Limburgse Bond van Muziekgezelschappen Th. Rongen kwam ter receptie. Hij overhandigde Jeu Weijers de gouden speld met robijn en voor de vereniging had hij een zilveren plaquette meegebracht.

Weijers heeft liefst 100 marsen, 40 concertwerken, 50 solo's e.d. en zo'n 100 kerkmuziekwerken op zijn naam staan en hij heeft ook nog drie missen en twee oratoria gecomponeerd. Eén van 'zijn' korpsen, brassband St. Gerlach van Houthem bracht een muzikale hulde en Philomena van Chevremont bracht het laatste Philomenamenche (een standbeeldje) mee, dat in de oude mijnstaete te vinden was.

# *Nieuwe editie van Heerlense almanak*

**HEERLEN – „De almanak van 1984 moet dit keer echt de eerste zijn in een lange reeks," zei verleden jaar de heer M. van der Wijst bij het verschijnen van de door hem samengestelde Heerlense almanak. En hij heeft woord gehouden. In de boekwinkels ligt op dit moment in een oplage van vijfhonderd stuks de nieuwe, tweede editie van de Heerlense Almanak. Een evengrote oplage als verleden jaar, die bijna helemaal aan de man kon worden gebracht.**

Net als verleden jaar staat de almanak vol wetenswaardigheden, feiten, mededelingen, belangrijke data, spreuken, uitspraken, recepten en andere varia. Toch zijn er ook verschillen met de vorige uitgave. Op speciaal verzoek, zo schrijft Van der Wijst in het voorwoord, zijn de 'oefeningen van geloof, hoop en liefde' opgenomen.

Er wordt weer aandacht besteed aan de geschiedenis van Heerlen. Dit keer wordt onder meer der Kuëb van Heerlen onder de loep genomen. Ook zijn alle familienamen die in 1826 in Heerlen voorkwamen in de almanak opgenomen.

Verder valt er iets te lezen over de herkomst van het Belgisch monument op de begraafplaats aan de Akerstraat. Daarnaast staat er een opmerkelijk stukje uit het begin van deze eeuw in, waarin ene Ika Loch alle vrouwen oproept om voortaan geen kinderen meer te krijgen.

Het is maar een kleine greep uit de grote hoeveelheid informatie die in de Heerlense Almanak is bijeengebracht. Informatie die ervoor zorg draagt, dat iedere almanakbezitter het boekje in de loop van het jaar regelmatig ter hand zal namen. Al was het maar om het volgende bijna vergeten spreekwoord nog eens te proeven: 't Is gee beumke zoe kling of 't wurpt al ziene sjiëm.

De almanak kost *f* 4,90, een dubbeltje minder dan die van vorig jaar en is verkrijgbaar bij de boekwinkels in Heerlen of door overmaking van het verschuldigde bedrag op gironummer 3270960 tnv I.V. Heerlen en omstreken in Heerlen.

# Kom kennismaken met energiezuinig wonen!

SUSTEREN

11 ENERGIEZUINIGE PREMIE-A WONINGEN

**Infokantoor: Wijcker Brugstraat 50, 6221 ED Maastricht. Tel. 043-50047**
Openingstijden: maandag 12.00-20.00 uur, dinsdag t/m vrijdag 09.30-17.30 uur.

In het bestemmingsplan "Middelveld" in Susteren realiseert het Bouwfonds 11 uitgesproken energiezuinige premie-A woningen aan de Poorterslaan.
Door een unieke kombinatie van optimale isolatievoorzieningen (o.a. driedubbele beglazing beneden en tweedubbele boven), een uitgekiend verwarmings/ventilatiesysteem en een snelle bouwmethode, kan hier aanzienlijk op de woonkosten worden bespaard. Want wat dacht u bijvoorbeeld van een **besparing** op de **stookkosten van zo'n f 75,- per maand?**
Let wel: met behoud van een behaaglijk woonkomfort en met handhaving van een opmerkelijk hoog afwerkingsnivo!

***Twéé-onder-één-kap mét garage/berging***
Het gaat hier om zeer aantrekkelijke twee-onder-één-kappers (plus één drie-onder-één-kapper) met garage/berging die een riante woonruimte te bieden hebben.
Beneden: hal, toilet, ruime woon/eetkamer met aansluitend keuken. Op de eerste verdieping 3 slaapkamers plus een badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet. Een vaste trap voert naar de zolderruimte die is in te richten als hobbykamer, extra slaapkamer, speelkamer etc.

Koopsom: van f 133.900,- tot f 142.700,- v.o.n.

***De premie-A regeling***
Deze zéér komplete en energie-zuinige woningen vallen onder de premie-A subsidie-regeling.
Dat betekent een maximale kontante Rijksbijdrage van f 50.000,- afhankelijk van het belastbaar inkomen over 1983. Interessant genoeg lijkt ons om over te praten!

Wie het naadje van de kous wil weten over deze energiezuinige woningen komt dinsdag 27 november a.s. naar Harmoniezaal Peter, Fheurtstraat 56 in Susteren.
Tussen **17.00 en 21.00 uur** heeft Bouwfonds een speciale woonexpositie ingericht.
U vindt er tekeningen en een uitvoerige bemonstering en natuurlijk kunt u er met al uw vragen terecht.
Om **19.30 uur** kunt u luisteren naar een speciale lezing over dit projekt en alles wat daar mee te maken heeft.
U bent van harte welkom!

***Bent u verhinderd?***
Een telefoontje is voldoende om snel over uitgebreide informatie te beschikken: 043-50047.

Alle aanbiedingen onder voorbehoud van tussentijdse wijzigingen

Bouwfonds 
BOUWFONDS ZUID-NEDERLANDSE GEMEENTEN N.V.



# BEDRIJFS-HUISVESTING

WINKELS / KANTOREN / BEDRIJFSRUIMTEN / BOUWGRONDEN

## WINKELS

**HEERLEN**
Op B-lokatie van het centrum kunnen wij u te huur aanbieden een winkelruimte incl. toilet ca. 70 m2. Aanvaarding direkt.
**Vraag-huurprijs f 14.000,- per jaar.**

**HEERLEN**
Te huur op A-lokatie, winkelruimte ca. 200 m2.
**Huurprijs f 275,- per m2 per jaar excl. BTW.**

**KERKRADE**
Te koop 2 winkelruimtes, opp. resp. 70 en 170 m2. Aanvaarding direkt.
**Vraagprijs f 220.000,- k.k. excl. BTW.**

**SCHAESBERG**, Centrum.
Te koop winkelruimte, opp. ca. 120 m2. Aanvaarding eind '84.
**Koopprijs f 180.000,- k.k. excl. BTW.**

## KANTOREN

**GELEEN**
Langs uitvalsweg nieuw te bouwen kantoor, opp. ca. 1.500 m2. Te huur of te koop.
**Prijzen op aanvraag.**

**HEERLEN**
Te huur aan de Voskuilenweg, kantoorruimte op 1e verd. te bereiken via lift. Totale opp. 316 m2. Aanvaarding vrijwel direkt.
**Huurprijs f 24.000,- per jaar.**

**KERKRADE**
Nabij centrum te huur kantoorruimte, bruto vloeropp. 145 m2 verdeeld over div. ruimten. Voldoende parkeerfaciliteiten aanwezig. Aanvaarding direkt.
**Huurprijs f 18.000,- per jaar.**

**MUNSTERGELEEN**
Centrum, te koop kantoorpand, opp. beg.grond ca. 100 m2 verdeeld over 1 grote ruimte ca. 72 m2 en 2 kleinere ruimten. 1e verd. ca. 45 m2 verdeeld in een 3-tal ruimten. Aanvaarding direkt.
**Vraagprijs f 150.000,- k.k.**

## BEDRIJFSHALLEN/DIVERSEN

**HEERLEN**
Te koop nog te bouwen kantoor c.q. showroom opp. 110 m2 en een bedrijfshal opp. 290 m2. Ook als handelsterrein te koop.
**Prijzen op aanvraag.**

**HEERLEN**
Te koop bedrijfsobjekt geschikt voor div. doeleinden. Sout.: bruto vloeropp. ca. 220 m2, part.: bruto vloeropp. ca. 350 m2. 1e verd. bruto vloeropp. ca. 350 m2. 2e verd. bruto vloeropp. ca. 280 m2. Perc.opp. 3.850 m2. Aanvaarding vrijwel direkt.
**Vraagprijs f 600.000,- k.k.**

**KERKRADE**
Hoek Locht/Beitel, op zeer goede lokatie nog te bouwen showroom ca. 220 m2, bedrijfshal ca. 400 m2. Variaties in grootte zijn mogelijk. Perc.opp. 1.000 m2.
**Uitvoering en condities op aanvraag.**

**SCHAESBERG**
Op handels- en industrieterrein nabij centrum te koop nieuw te bouwen woning met hoge rijksbijdrage en bedrijfsruimte vanaf 110 m2.
**Prijs en condities op aanvraag.**

ADVISERING EN TAXATIES KOMMERCIEEL ONROEREND GOED

stienstra

**Stienstra Heerlen Bedrijfsmakelaardij BV**
**Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen**
**Tel. 045-712255***

**Na kantooruren:**
**Dhr. J. Ernens 045-752142**

GELDIG T/M WOENSDAG 28/11

# Miro laat zien dat het goedkoper kan.

## Zuurkool, witmerk 500 gram

nu: 49

## Braadworst, 500 gram

nu: 3,45

MIRO

EUROPEAN COMPUTER SCHOOL

2-jarige avondopleiding voor het Rijkserkend

**praktijkdiploma cobol**

Leergangen in Tilburg, Eindhoven, Heerlen en Venlo
Praktijk op eigen computers.
Computerprogrammeur: een beroep met goede verdiensten en vooruitzichten.

Vooropleidingseis: diploma MAVO 4 (MULO) of overgangsbewijs 4e klas HAVO (HBS-VWO).

Voor inlichtingen deze coupon ongefrankeerd opsturen naar antwoordnummer 142, 6400 VB, Heerlen. E.C.S. Passage 4-6, 6411 JT Heerlen. Tel. 045-710446.

Naam: .................................... leeft.: ......
Adres: .................................... opl.: ......
Woonplaats: .................................... LD

Spoed. J. dame zkt. WOONRUIMTE (lfst. etage) in omgev. Beek. Inl. tel. 045-227981.

### Bouwvak

KANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij in uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

New Look B.V. STEIGER- EN BOUWMACHINE-VERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg. Tel. 045-312154/312709.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie) Straten - Voerendaal bellen. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

**Rolluiken**
ramen, levering door heel Limburg. Ramalux Brugstr. 15 Sittard 04490-24989.

### Dieren

Te k. Haflinger MERRIE, met stamb. 3 jr., goed bereden en getuigd. Tel. 04405-1994.

Te k. jonge Perz. zwarte KATERTJES geënt en ontw. Herenlandstr. 9, Guttecoven.

Te k. BOUVIERPUPS, prachtig gestroomd, prima afst., geënt en ontw. Nuinhofstr. 41, Nuth.

YORKSHIRE terriertjes zeer kl. en mooi. Dierenzorg Thull 30A Schinnen.

Te k. BOUVIERPUPS, stamb., ingeënt, cert. + kampioenafst. 045-419477, K'rade.

Weg. omst. te k. eng. COCKER-SPANIEL, reu, 4 mnd. Koopje! Tel. 045-224284.

Te k. jonge POEDELS, licht apricot, f 300,– p.st., ontw. + geënt. 250198.

**Verhuur en verkoop**
van bouw-, wegenbouw-, industrie-, werkpl.- en hobbymachines, rolsteigers en div. hulpgereedschappen.
**Tel. 045-411930**
Bouwmachines Damoiseaux B.V.
Ind.terr. De Beitel 108 Heerlen
aan de rijksweg Locht-Simpelveld

### Auto's en motoren

OPGELET! Wij geven f 500,– tot f 15.000,– voor uw auto; tevens alle sloop- en schadeauto's. Tel. 045-723076.

OPGELET! Wij betalen f 300,– tot f 15.000,– voor uw auto of schadeauto's. Tel. 045-727742.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tel. 045-411480.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. GEVRAAGD stationcars. C.C.C. Kerkrade. Tel. 045-457976.

Uw UITLAAT kapot? Originele Ford-uitlaten voor een speciale prijs. Van Haaren. Tel. 045-721152.

Te k. BMW 3-serie 320 Hartge, v. liefhebber. Koopje! Tel. 045-424800.

Te koop zeer mooie BMW type 316 bj. '81. Kleingraverstraat 38, Kerkrade-W.

Te k. BMW 520/6, bwj. okt. '80, autom. met.kl. goede st. v. onderh. Keur. toegest. pr. f 9750,-. Tel. 043-435893.

MERCEDES Benz 508 D korte bus, bwj. '77 APK gekeurd, techn. prima in orde, Hoofdstr. 65, Amstenrade.

Te k. FORD Escort, bwj. '79, 4-drs., Ghia uitv. en aut., LPG, 04754-5019.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a. FORD Escort 1.6 luxe automaat antracietmett. mei '84; Escort 1.1 luxe champagnemett. mei '84; Escort 1.1 luxe blauwmett. juni '84; Escort 1.1 luxe oranje '81; Sierra 1.6 luxe 5-drs. blauwmett. april '84; Kadett 1.2 S Flash uitv. zilver '83; Kadett 1.2 N special blauw '82; Ascona 1.9 N luxe '79; Ascona 1.9 N automaat '77; VW Golf MX groenmett. '79; VW Golf rood '78. Uit voorraad leverbaar de nieuwe Opel kadett (model 85), Opel Corsa, Opel Corsa TR Kadett Olympia ed. met interessante kortingen, tel. 045-215691.

# SNEL EN GUNSTIG GELD LENEN
( in 'n halve dag )

PERSOONLIJKE LENINGEN

| netto in handen | maandelijkse aflossing 60x | 96x |
|---|---|---|
| 5.010,- | 120 (16.4) | - |
| 10.010,- | 234 (15.3) | 173 (14.8) |
| 13.000,- | 304 (15.3) | 224 (14.8) |
| 18.000,- | 416 (14.7) | 303 (13.9) |
| 23.000,- | 529 (14.4) | 378 (13.1) |
| 28.000,- | 644 (14.4) | 460 (13.1) |
| 40.000,- | 914 (14.1) | 649 (12.7) |

Elk bedrag vanaf f 2000,- kan. Óók kortere looptijden. Bij sneller aflossen rente-restitutie. Bij overlijden meestal kwijtschelding. ( ) = eff. jaarrente %
OOK 1e en 2e HYPOTHEKEN EN DOORL. KREDIETEN

BEL **045-225000***
DAGELIJKS VAN 9 TOT 21 UUR.

20 JAAR VERTROUWD KREDIETBEMIDDELAAR

MOONEN
FINANCIERINGSKANTOOR MOONEN HOOFDSTRAAT 9, NABIJ MARKT CENTRUM HOENSBROEK

### Te huur aangeboden

VERHUIS zelf met een Mercedes verhuiswagen van Bastiaans Autorent Heerlen. Spoorsingel 50, tel. 045-724141.

Gem./ongem. ETAGE te h. Centr. Heerlen. Inl. tel. 045-711617.

Te h. aangeb. gem. ongem. ZITSLPK. te Heerlen-Noord met gebr. v. keuken, douche, eig. opg., ondergebr. in bungalow f 95,– p.w. all-in. Tel. 227596-222564. Na 18 uur 045-223482.

Gem. KAMER m. gebr. v. c.v., douche, keuk. Pannesheiderstr. 1+19 K'rade.

Gemeubileerde KAMER te huur met volpension. Tel. 04494-42669.

ETAGE te h. m. woonk., slpk., keuk., w.c., douche en 2 st. 1 pers. kamers gemeub. Akerstr. 144, Kerkrade-W., tel. 09.49.2407.6669.

APPARTEMENT te huur te Hoensbroek, tel. 045-212863.

### Te huur gevraagd

Nette heer, 42 jr., zoekt met spoed WOONRUIMTE in Kerkrade. Liefst woonk., slpk., douche en w.c. Huur tot f 350,– p.m. Br.o.nr. KE 253 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Kreymborg




***Mannen gaan 'en bloc' over op de pullover.***
*De pullover nieuwe stijl is een massaal succes. We hebben het over de stoer gelijnde en gedessineerde pullover. Met blokken, balken en banen. Bij Kreymborg hebt u volop keus.*
*__Links:__ Ronde halspullover. 70% Acryl/30% wol. Zwart of beige fond.* **59.-**
*__Midden:__ Ronde halspullover. 70 Acryl/30% mohair. Antraciet-blauw-parelgrijs of lever-blauw-raf.* **79.-**
*__Rechts:__ Ronde halspullover. 70% Acryl/30% wol. Wolwit fond of bleu fond.* **69.-**
*Al deze pullovers hebben die onmiskenbare uitstraling: Het Kreymborg Effect.*

12784K

# SPECIALE ST.-NICOLAASAANBIEDING
alleen geldig tot 5 december.

Lederen pantalons en rokken van 298,– **voor 198,–**
Bijpassende lederen pulli van 298,– **voor 198,–**
Suède blousons voor dames en heren van 298,– **voor 198,–**

***Grote sortering handschoenen en sjaals.***
***De speciaalzaak voor dames en heren.***

LEDER MODE

**Rijksweg Centrum 20, Geleen**
**tel. (04494) 45580**

**Lomstraat 14 Venlo**
**tel. (077) 13589**

180797

Limburgs Dagblad



# Geleens handbalfeest in Marseille

door wiel verheesen

MARSEILLE – Ondanks het feit dat de returnwedstrijd tegen de Franse titelwinnaar SMUC uit Marseille met 23–21 werd verloren konden de handballers van Herschi Vlug en Lenig uit Geleen een feestje bouwen. Zij bereikten, evenals Sittardia in het seizoen 72/73), de kwartfinales van het Eurcopacuptoernooi voor landskampioenen.

Tegenover de negatieve marge van twee treffers in Marseille stond de voorsprong van vier doelpunten uit de eerste ontmoeting in Geleen: 24–20. De totaalstand werd dus 45–43 voor de ploeg van oefenmeester Pim Rietbroek. „Fantastisch, het is werkelijk 'n geweldig resultaat", aldus de trainer-coach uit Geleen.

In de nog vrij korte EC-geschiedenis van V en L heeft het team overigens nooit zó'n superspannende strijd (ruststand 10–10) moeten leveren als gisteren in de Zuidfranse havenstad, waar de temperatuur te vergelijken viel met een heerlijke lentedag in Limburg. Het was vanaf het prille begin tot de laatste zenuwslopende seconden een heksenketel. Een geluk voor Herschi V en L was, dat het Spaanse arbitrale duo zich niet liet intimideren. De twee Zuid-Europeanen floten correct.

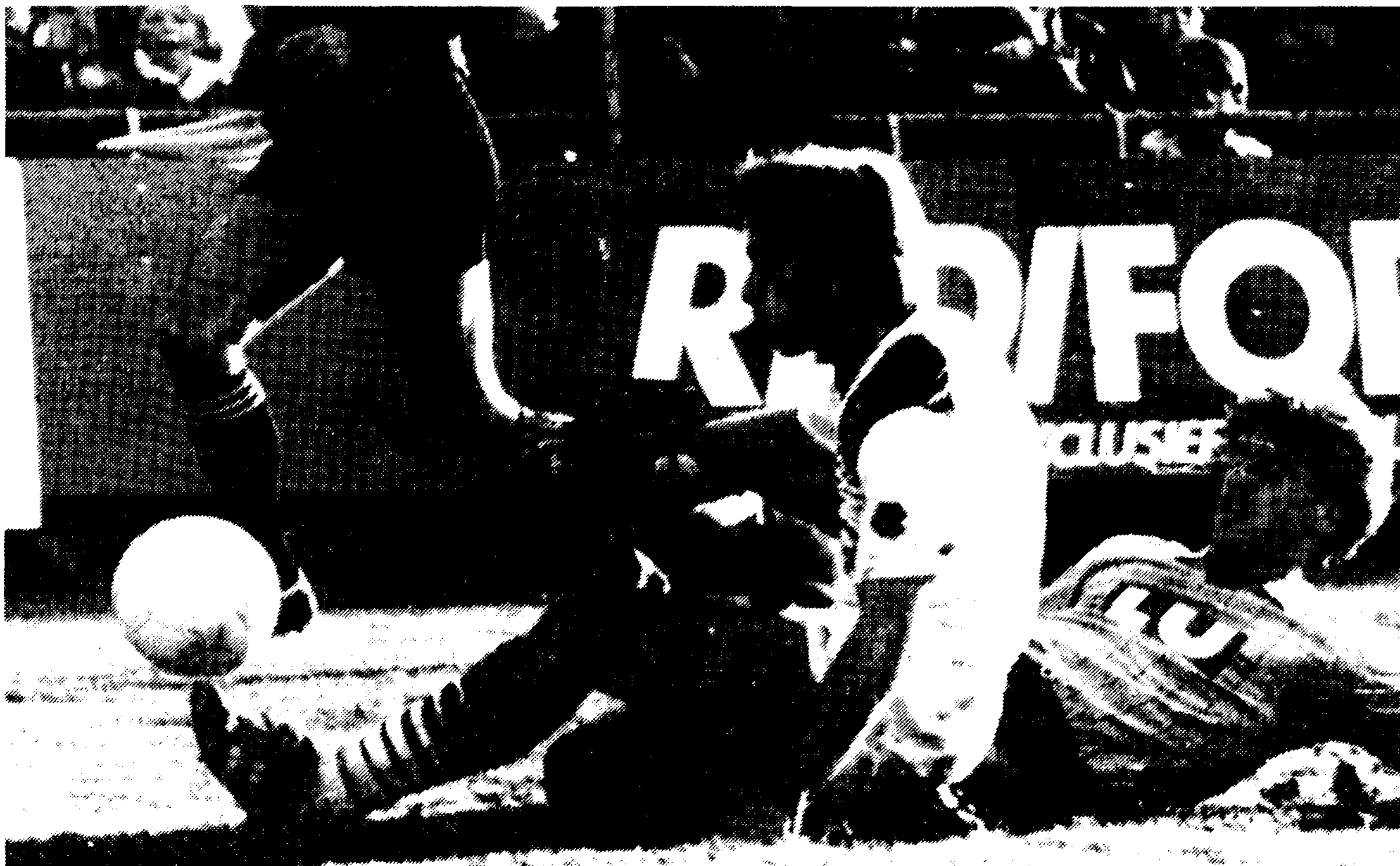
(Zie verder Sport 5)

# Ondersteboven van plastic flesje...

GRONINGEN – Drie minuten voor het einde van de wedstrijd FC Groningen-Fortuna Sittard ging grensrechter Van Eijk als een stervende zwaan tegen de grasvlakte. Het was niet duidelijk of de grensrechteer met deze sierlijke 'neergang' de belabberde abritage aan de kaak wilde stellen, of dat hij geraakt was door een voorwerp. Na lang zoeken vond de politie een plastic flesje. Geen ander voorwerp was binnen een straal van twintig meter te vinden. Ook de verzorgers en doktoren moesten lang zoeken, in dit geval naar een blessure. Uiteindelijk vonden ze een kleine buil op Van Eijks achterhoofd. Tot groot vermaak van iedereen werden Fortunasupporters als de daders aangewezen. In Groningen waren echter zegge , en schrijven maar twaalf Sittardse supporters, die allen op de zittribune hadden plaatsgenomen. Overigens ondervond grensrechter Van Eijk in de laatste minuten en na afloop geen hinder meer van de blessure.

# Gestaakt wegens noodweer

DEVENTER – De wedstrijd Go Ahead Eagles-FC Den Bosch is zaterdag, met nog een twintigtal minuten te spelen, bij de stand 2-0 gestaakt. Scheidsrechter De Munnik vond doorspelen niet verantwoord. Het onweerde in Deventer hevig en langdurig. De wedstrijd zal in zijn geheel worden overgespeeld.




● Sliding van Wilbert Suvrijn, maar de bal is tóch voor Jos Roossien.

# Voerendaal: periodetitel

VOERENDAAL – Zonder zelf te spelen is Voerendaal gisteren de eerste periodekampioen in de hoofdklasse C geworden. De enige concurrent van de ploeg van Jan Lauers, Geldrop, behaalde tegen DESK een 2-2 gelijkspel en bleef op een punt van de Voerendalers steken. Voor de strijd om de (eerste) periodetitel tellen negen achtereenvolgende wedstrijden. De oorspronkelijk voor Geldrop in die eerste periode vastgestelde wedstrijden tellen voor die club mee in de strijd om de tweede periodetitel. Voerendaal-elftalleider Pierre Schoenmaekers: „Een lekkere opsteker. Wij startten dit seizoen moeizaam, maar herstelden ons opmerkelijk. Ik denk dat wij de komende week maar een klein feestje moeten bouwen."

# Vijf paarden gedood bij brand in stal Schockemöhle

**CALVESLAGE – Een brand in een van de stalgebouwen van de stoeterij Calveslage heeft de Westduitse springruiter en paardenfokker Paul Schockemöhle vijf van zijn beste fokmerries gekost. Drie andere paarden kregen bij de brand een zware aanslag op hun gezondheid te verwerken.**

De brand werd naar alle waarschijnlijkheid veroorzaakt door een kortsluiting. Voor brandstichting zijn geen aanwijzingen. De schade aan de gebouwen bedraagt 50.000 gulden. De hoogte van de financiële schade door het verlies van de merries, van wie er enkele drachtig waren, viel nog niet vast te stellen, maar moet ettelijke keren hoger zijn dan de claim voor de verbrande stallen. Paul Schockemöhle was ten tijde van de brand niet thuis. Hij neemt deel aan in een internationaal concours-hippique in West-Berlijn.

# Vermoeide spelers zien halsreikend uit naar winterstop

FC Groningen-Fortuna Sittard 2-0 – Score: 6. McDonald 1-0; 65. Koeman 2-0. Scheidsrechter: Bannet. Toeschouwers: 11.600. Gele kaarten: Van Dijk, Roossien en Evers.

**FC Groningen:** Schellekens, Van Tiggelen, Mason, Hiddink, Mulderij, Van Dijk, Koeman, Roossien, Brocken, McDonald, Bosman.
**Fortuna Sittard:** Körver, Maessen, Dekker, Koevermans, Boessen, Thijssen, Suvrijn (75. Evers), Reijners, Van Well (46. Houtackers), Holverda, Hoyer.

● *Erwin Koeman schiet Groningen naar 2-0. Er is geen houden aan voor Chris Körver en Chris Dekker.*

door jo gerards

**GRONINGEN – Fortuna Sittard is doodop. In het duel tegen FC Groningen, dat voor 11.600 toeschouwers verdiend met 2–0 werd verloren, kwam duidelijk aan het licht dat de ploeg scherpte, agressie en concentratievermogen mist. Op het moment dat deze sportieve middelen bij de Limburgers ontbreken, blijkt de persoonlijke kwaliteit van té weinig gehalte om een club als FC Groningen in eigen huis te bedwingen.**

Suvrijn speelt al weken moeilijk en onder de maat omdat tijdens het verloop van elke wedstrijd een liesblessure hem parten speelt. „Vóór het duel merk ik niks, hoe verder de wedstrijd vordert hoe meer last ik krijg", zegt de middenvelder wiens actieradius momenteel danig beperkt is. Suvrijn: „Ik vroeg om gewisseld te worden. Ik verlang naar de winterstop".

Het geval Suvrijn typeert duidelijk de situatie bij Fortuna Sittard. De rushes van Boessen worden steeds zeldzamer, Maessen beperkt zich alleen tot defensief voetbal, Holverda betaalt de tol van een half seizoen jakkeren en jagen op een doelpunt, Hoyer is sowieso een voetballer van momenten, kortom rondom de goed spelende Frans Thijssen mankeert het een en ander. Na de zware Europacupwedstrijden, de midweekse inhaalpartij tegen Ajax, de verre uitwedstrijden naar Heerenveen (beker) en FC Groningen, verlangt de ploeg naar rust. Zover is het echter nog niet. Tegen FC Utrecht, Feyenoord en Roda JC moet nog tegenstand geboden worden. Dan pas staan enkele lang verbeide weken rust op het programma.

„We hebben van de laatste elf wedstrijden acht uitgespeeld en slechts drie thuis", verontschuldigde Bert Jacobs zich. „Het wordt tijd dat alles een normaal verloop krijgt. De spelers zijn sowieso veel van huis. Als het aan mij had gelegen, hadden we twee dagen uitgetrokken voor de trip naar Groningen. Niemand krijgt op deze manier de broodnodige rust".

## Strategie

**Dat Fortuna geen moment haar geliefkoosde spelletje kon spelen, lag aan de strategie van Groningentrainer Han Berger. Hij had verleden week Fortuna in actie gezien tegen Heerenveen en daar zijn conclusies uit getrokken.**

Geholpen door een warrig en een inconsequent fluitende scheidsrechter Bannet (Berger: „Die man hoort werkelijk niet in het betaalde voetbal thuis".), kon Groningen profijt trekken uit de persoonlijke duels. Na een vrije trap van Koeman was de Fortuna-achterhoede, inclusief Chris Körver – hij verving de geblesseerde Van Gerven uitstekend – niet alert genoeg. McDonald's treffer in het begin van de wedstrijd betekende dat Fortuna een gigantische klus te wachten stond. Trainer Jacobs ondersteunde de wil om alsnog op gelijke hoogte met FC Groningen te komen door Van Well te vervangen voor Houtackers en direct na rust de aanvaller Evers op de plaats van Suvrijn te posteren. „Het mocht niet baten," zei Jacobs. „we moesten te veel risico's lopen om Groningen op de knieën te krijgen".

**Toch moest Groningen terug. Achtereenvolgens kregen Holverda, Hoyer en Houtackers uitstekende mogelijkheden. Alle drie schoten echter over. „Juist op het moment dat wij gelijk moeten maken, scoort Groningen 2–0", zei René Maassen, die in Erwin Koeman een lastige en harde tegenstander had.**

Koeman's hoofdknikje na een uittrap van doelman Schellekens zette Maassen en Dekker op het verkeerde been. Ook Chris Körver kon het schot van Koeman, wiens vedettefratsen geen enkele maal bestraft werden, niet keren: 2–0. Het uitgebluste en afgematte Fortuna wilde wel aandringen, maar was gewoon niet meer vooruit te branden. „Ik ben zielsblij met deze overwinning", zei Groningen-trainer Han Berger. „Fortuna was in de winning mood en moeilijk af te stoppen".

**Trainer Jacobs en het gros van de Fortuna-spelers hadden niets af te dingen op de nederlaag. „We missen momenteel te veel om dergelijke wedstrijden in punten om te zetten", zei Chris Dekker. De bijna 39-jarige libero zag, ondanks de weinig florisante plaats op de ranglijst, genoeg perspectief voor de toekomst. „Als we zó blijven spelen, met iets meer agressie, komen de punten vanzelf", zei de man die op 21 jaar ervaring in het betaalde voetbal kan bogen.**

# Snelrecht na rellen in Kuip

**ROTTERDAM – Vijf voetbalsupporters, die betrokken waren bij ongeregeldheden rond de wedstrijd Feyenoord-Ajax, zullen zich woensdag volgens de snelrechtprocedure voor de politierechter in Rotterdam moeten verantwoorden wegens openlijke geweldpleging. De politie heeft tijdens en rond de wedstrijd vijfenveertig arrestaties verricht. In achttien gevallen werd de zaak ter plekke afgedaan met de officier van justitie met boetes variërend van vijfentwintig tot driehonderd gulden. Drie verdachten werden in verzekering gesteld; ze worden vandaag voorgeleid aan de officier van justitie. Volgens de politiewoordvoerder zijn in totaal zeven agenten bij de ongeregeldheden licht gewond geraakt.**

# Hitlergroet in De Heeg

Van onze medewerker

**MAASTRICHT – De volleybalwedstrijd tussen Halco en Starlift in Maastricht werd zaterdag opgeschrikt door een incident dat op z'n minst een wrange smaak nalaat. Scheidsrechter Joop Kuijpers toonde Starlift-speler Joop Kuijpers een gele kaart voor het tegen het plafond trappen van de bal, waarop de speler reageerde door de hielen tegen elkaar te klappen en de Hitlergroet te brengen. Een gebaar dat door de arbiter wordt beantwoord met een glimlach en een spelhervatting.**

Eenmaal van de emoties bekomen, verklaarde de Apeldoornse arbiter over het uitblijven van de uitsluiting van Kuijpers: „Och, het is een kwestie van interpretatie. Bovendien accepteer ik dit soort reacties wel...". Een opmerkelijke houding, zeker gezien de richtlijnen die de volleybalbond aan het bezig van het seizoen heeft uitgevaardigd, om het gedrag binnen de perken te houden. In een poging om wedstrijdbeïnvloeding door scheidsrechters te minimaliseren, gaf de NeVoBo haar arbiterscorps - in het kader van internationale afspraken - onder meer de instructie mee om de stoptechniek zeer soepel te beoordelen, maar daartegen strenger op de discipline in en om het veld te letten. Dat de nagestreefde uniformiteit in het scheidsrechterlijke volleybalwereldje paradoxale afmetingen aanneemt, bleek zaterdagavond in De Heeg.

**Joop Kuijpers hield aan het tegen de zaallichten jagen van de bal - uit onvrede over een scheidsrechterlijke beslissing - en de daarop volgende Hitlergroet slechts een gele kaart over. Een week eerder, in het damestreffen tussen FBTO/DVC en Deltalloyd/AMVJ, trapte AMVJ spelverdeelster Petra van der Linde de bal eveneens tegen het plafond, nadat scheidrechter Goof van Velsen had gefloten voor een techniekfout. Van Velsen bestrafte de handelwijze van Petra van der Linde met de rode kaart. Zonder spelverdeelster verloor Deltalloyd/AMVJ de set met 15-4 en de wedstrijd met 3-2. Commentaar van Van Velsen toen: „De reactie van deze speelster vormde een duidelijk minachtig van de officials".**

(Zie verder sport 5)

# Zestienjarige loopt 100 meter in 9,99

**WELKOM – Peter Ngoredi, een 16-jarige zwarte Zuidafrikaanse atleet, liep zaterdag bij wedstrijden in Welkom (270 km ten zuidwesten van Johannesburg) de 100 meter in 9,99 seconden. Ngoredi was daarmee de eerste Afrikaan die de 100 meter binnen de tien seconden liep. Het record van Zuid-Afrika stond sedert 1968 met 10.0 seconden op naam van Paul Nash. Het Afrikaanse record is met 10.15 seconden in handen van Innocent Egbunike (Nigeria), die deze prestatie op 20 mei van dit jaar leverde in Charleston (VS). Het wereldrecord staat met 9,93 op naam van de Amerikaan Calvin Smith.**



● *Arnold Vanderlijde: goud in Kopenhagen.*

# Nieuwe stunt Vanderlijde

KOPENHAGEN – Nauwelijks vier maanden na de Olympische Spelen leverde Arnold Vanderlijde opnieuw een indrukwekkende prestatie. De Sittardse zwaargewicht was heer en meester in de ring tijdens het toernooi om de Kopenhagen Cup. Na een overwinning in de halve finale tegen de Deen Thomsen versloeg hij in de eindstrijd door RSC in de tweede ronde een andere Deen, Søren Rasmussen. Arnold Vanderlijde na zijn eerste grote zege sinds Los Angeles: „Fijn dat ik dit toernooi win, maar ik ben vooral blij, omdat ik nu zeker weet, dat ik als jonge bokser nog steeds vooruitgang boek."

(Zie verder Sport 8).

# 232 – 0 !

WEERT – De zaterdag gespeelde basketbalwedstrijd tussen de kadetten van Kaypro Weert en Aeternitas leverde een unieke uitslag op. De jeugdigen (15 en 16 jaar) van Kaypro overklasten de tegenstander en behaalden een monsterscore van 232 tegen 0 in een tijdsbestek van 2 maal 15 minuten.

# Taart voor Jos



● Ofschoon de resultaten daartoe geen aanleiding geven (de thuiswedstrijd tegen Excelsior eindigde in een pover 1-1 gelijkspel), hadden de Roda JC'ers gisteren toch iets te vieren. Jos Daerden wordt vandaag dertig jaar. Vooruitlopend op die verjaardag meldde zich gisteravond een afvaardiging van de spelersgroep bij Jos thuis in Tongeren, compleet met een slagroomtaart. Ook Daerdens ex-clubmakker Eric Gerets was present. Op de foto vlnr: Jimmy Calderwood, Peter van de Ven, mevrouw Daerden, René Hofman, Jos Daerden, Eric Gerets, Martin van Geel en Eus Marijnissen.

FOTO: ENGELBERT SCHINS

# scorebord

## eredivisie

| | | |
|---|---|---|
| PEC Zwolle-NAC (2000) | | 4-2 |
| Haarlem-FC Twente (2500) | | 1-2 |
| PSV-MVV (16.000) | | 6-2 |
| GA Eagles-Den Bosch (3500) | gest. | 2-0 |
| Volendam-Sparta (6500) | | 4-1 |
| Roda JC-Excelsior (3900) | | 1-1 |
| Feyenoord-Ajax (58.000) | | 1-3 |
| FC Utrecht-AZ '67 (7000) | | 2-0 |
| FC Groningen-Fort. Sittard (11.600) | | 2-0 |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Ajax | 12 | 10 | 2 | 0 | 22 | 36-14 |
| PSV | 13 | 8 | 5 | 0 | 21 | 39-13 |
| Feyenoord | 12 | 7 | 2 | 3 | 16 | 33-19 |
| FC Groningen | 13 | 6 | 4 | 3 | 16 | 27-17 |
| Volendam | 13 | 6 | 4 | 3 | 16 | 21-20 |
| FC Twente | 13 | 6 | 3 | 4 | 15 | 23-24 |
| Den Bosch | 11 | 4 | 5 | 2 | 13 | 14-7 |
| FC Utrecht | 13 | 5 | 3 | 5 | 13 | 22-15 |
| Roda JC | 13 | 4 | 5 | 4 | 13 | 17-19 |
| Sparta | 13 | 5 | 3 | 5 | 13 | 16-26 |
| Excelsior | 13 | 3 | 5 | 5 | 11 | 20-22 |
| MVV | 13 | 4 | 3 | 6 | 11 | 20-31 |
| Fort. Sittard | 13 | 4 | 2 | 7 | 10 | 15-22 |
| GA Eagles | 11 | 4 | 1 | 6 | 9 | 20-26 |
| AZ '67 | 13 | 1 | 6 | 6 | 8 | 15-22 |
| NAC | 13 | 2 | 4 | 7 | 8 | 13-21 |
| PEC Zwolle | 13 | 3 | 2 | 8 | 8 | 11-33 |
| Haarlem | 13 | 1 | 3 | 9 | 5 | 16-27 |

**Programma:**
**Zaterdag a.s. 19.30 u.**
NAC-GA Eagles

**Zondag a.s. 14.30 u.**
FC Twente-PEC Zwolle
MVV-Haarlem
Sparta-PSV
Excelsior-Volendam
Ajax-Roda JC
AZ '67-Feyenoord
Fort. Sittard-FC Utrecht
Den Bosch-FC Groningen

## Eerste divisie

| | | |
|---|---|---|
| FC VVV-DS '79 (3900) | | 3-0 |
| SC Cambuur-Heerenveen (10.000) | | 2-1 |
| SVV-Helmond Sp. | afg. | - |
| RKC-Veendam (2500) | | 4-1 |
| NEC-Vitesse (3000) | | 2-0 |
| De Graafschap-Den Haag (3200) | | 2-2 |
| RBC-Eindhoven (2500) | | 3-0 |
| Wageningen-Telstar (2600) | | 1-3 |
| Heracles-Willem II (4000) | | 1-0 |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FC VVV | 13 | 10 | 1 | 2 | 21 | 35-15 |
| Heerenveen | 13 | 7 | 5 | 1 | 19 | 25-12 |
| Heracles | 13 | 7 | 5 | 1 | 19 | 19-11 |
| RKC | 13 | 7 | 4 | 2 | 18 | 27-14 |
| De Graafschap | 13 | 6 | 5 | 2 | 17 | 26-17 |
| Den Haag | 13 | 6 | 5 | 2 | 17 | 25-22 |
| NEC | 13 | 5 | 4 | 4 | 14 | 21-15 |
| SC Cambuur | 13 | 5 | 4 | 4 | 14 | 18-14 |
| Willem II | 13 | 4 | 6 | 3 | 14 | 19-18 |
| Veendam | 13 | 4 | 5 | 4 | 13 | 21-21 |
| Telstar | 13 | 3 | 6 | 4 | 12 | 14-15 |
| Wageningen | 13 | 3 | 4 | 6 | 10 | 21-25 |
| DS '79 | 13 | 3 | 4 | 6 | 10 | 13-21 |
| Vitesse | 13 | 3 | 4 | 6 | 10 | 17-25 |
| RBC | 13 | 3 | 3 | 7 | 9 | 15-27 |
| Helmond Sp. | 13 | 2 | 3 | 7 | 8 | 14-21 |
| SVV | 12 | 2 | 2 | 8 | 6 | 14-25 |
| Eindhoven | 13 | 0 | 3 | 10 | 3 | 8-34 |

**Tweede Periodestand:**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Heracles | 5 | 4 | 1 | 0 | 9 | 9-4 |
| Wageningen | 5 | 4 | 0 | 1 | 8 | 13-6 |
| RKC | 5 | 3 | 2 | 0 | 8 | 10-5 |
| NEC | 5 | 3 | 1 | 1 | 7 | 12-4 |
| De Graafschap | 5 | 2 | 3 | 0 | 7 | 10-4 |
| FC VVV | 5 | 2 | 3 | 0 | 7 | 10-7 |
| SC Cambuur | 5 | 2 | 2 | 1 | 6 | 7-4 |
| Telstar | 5 | 1 | 4 | 0 | 6 | 7-5 |
| Heerenveen | 5 | 2 | 1 | 2 | 5 | 10-6 |
| Den Haag | 5 | 2 | 1 | 2 | 5 | 12-10 |
| Veendam | 5 | 2 | 1 | 2 | 5 | 8-11 |
| Helmond Sp. | 4 | 2 | 0 | 2 | 4 | 4-7 |
| RBC | 5 | 1 | 2 | 2 | 4 | 7-8 |
| DS '79 | 5 | 1 | 2 | 2 | 4 | 3-10 |
| SVV | 4 | 1 | 0 | 3 | 2 | 6-10 |
| Willem II | 5 | 0 | 2 | 3 | 2 | 2-8 |
| Vitesse | 5 | 0 | 0 | 3 | 2 | 3-12 |
| Eindhoven | 5 | 0 | 0 | 5 | 0 | 2-14 |

FC VVV Eerste Periodekampioen

**Programma:**
**Zaterdag a.s. 19.30 u.**
Heerenveen-FC VVV
Helmond Sp.-SC Cambuur

**Zondag a.s. 14.30 u.**
Vitesse-RKC
Den Haag-NEC
DS '79-De Graafschap
Eindhoven-SVV
Telstar-RBC
Willem II-Wageningen
Veendam-Heracles

## Res. Eredivisie

| | | |
|---|---|---|
| NAC-PEC Zwolle | afg. | - |
| FC Twente-Haarlem | | 3-1 |
| MVV-PSV | | 1-3 |
| Sparta-Volendam | afg. | - |
| Excelsior-Roda JC | afg. | - |
| Ajax-Feyenoord | afg. | - |
| AZ '67-FC Utrecht | afg. | - |
| Fort. Sittard-FC Groningen | afg. | - |
| Den Bosch-GA Eagles | afg. | - |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| PSV | 10 | 8 | 1 | 1 | 17 | 28-11 |
| FC Twente | 11 | 7 | 3 | 1 | 17 | 34-16 |
| Feyenoord | 10 | 7 | 1 | 2 | 15 | 24-13 |
| AZ '67 | 10 | 5 | 3 | 2 | 13 | 21-13 |
| Ajax | 8 | 4 | 4 | 0 | 12 | 20-7 |
| Haarlem | 10 | 5 | 2 | 3 | 12 | 20-15 |
| Sparta | 8 | 5 | 0 | 3 | 10 | 21-15 |
| Volendam | 9 | 4 | 2 | 3 | 10 | 12-17 |
| FC Utrecht | 9 | 4 | 1 | 4 | 9 | 22-17 |
| FC Groningen | 10 | 4 | 1 | 5 | 9 | 16-16 |
| GA Eagles | 10 | 3 | 3 | 4 | 9 | 11-12 |
| Den Bosch | 10 | 2 | 3 | 5 | 7 | 15-29 |
| NAC | 7 | 3 | 0 | 4 | 6 | 10-11 |
| Excelsior | 9 | 2 | 2 | 5 | 6 | 16-23 |
| Roda JC | 9 | 2 | 2 | 5 | 6 | 13-25 |
| PEC Zwolle | 10 | 2 | 2 | 6 | 6 | 12-24 |
| MVV | 11 | 1 | 1 | 9 | 3 | 11-28 |
| Fort. Sittard | 9 | 0 | 2 | 7 | 2 | 5-18 |

**Programma:**
**Zaterdag a.s. 14.30 u.**
PEC Zwolle-FC Twente
Haarlem-MVV
PSV-Sparta
Volendam-Excelsior
Roda JC-Ajax
Feyenoord-AZ '67
FC Utrecht-Fort. Sittard
FC Groningen-Den Bosch
GA Eagles-NAC

## gele kaarten

**Eredivisie:** Koeman, Silooy en Van Basten (Ajax), Van de Korput en Stafleu (Feijenoord), Evers (Fortuna Sittard), Van Dijk en Roossien (Groningen), De Wolf en Stevens (Sparta), Carbo (Twente), Van Leen (Haarlem), Sweres (NAC).

**Eerste divisie:** Heeren (RKC), Nijgh (Veendam), Smand (Vitesse), Willems (NEC), Leeuwerik en Wildebeest (De Graafschap), Pot en Blok (Den Haag), Schilder (Willem II).

## scoreverloop

**Cambuur - Heerenveen 2-1 (2-0).** 23. Boere 1-0; 31. Van der Ark 2-0; 83. Verbeek 2-1. Scheidsrechter: Thomas.
**RKC - Veendam 4-1 (2-1).** 17. Dieterman 0-1; 21. Van der Wiel 1-1; 22. Lammers 2-1; 46. Van der Wiel 3-1; 85. Van Gelder 4-1. Scheidsrechter: Dolstra.
**NEC - Vitesse 2-0 (0-0).** 54. Van der Pol 1-0; 87. Grim 2-0 (strafschop). Scheidsrechter: Smeenk.
**De Graafschap - FC Den Haag 2-2 (2-1).** 9. Rontberg 0-1; 24. Leeuwerik 1-1; 33. Kelderman 2-1; 66. Bouwens 2-2 (strafschop). Scheidsrechter: Luinge.
**RBC - Eindhoven 3-0 (1-0).** 32. M. Molenaar 1-0; 59. Jumelet 2-0; 60. Vos 3-0. Scheidsrechter: Van der Leek.
**Wageningen - Telstar 1-3 (1-1).** 16. Gozems 1-0; 17. Nan 1-1; 75. Nan 1-2; 90. Haverkort 1-3. Scheidsrechter: De Schepper.
**Heracles - Willem II 1-0 (1-0).** 28. Kruzen 1-0. Scheidsrechter: De Wit.

## topscorers

**Eredivisie:** 1. Thoresen (PSV) 12; 2. Brylle (PSV) 10; 3. Vanenburg (Ajax), Blanker (Volendam), McDonald (Groningen 9; 6. Beukers (Utrecht), Houtman (Feyenoord), Koeman (Groningen) 8; 9. Small (Go Ahead Eagles), Tol (AZ 67), Van Basten (Ajax), Been (Feyenoord) en Sanchez Torres (Twente) 7; 14. Van Goozen (Excelsior), Jalink (Excelsior), Brouwer (Go Ahead Eagles), Carbo (Twente) en Van der Linden (Utrecht) 6.

**Eerste divisie:** 1. Van Gils (Willem II), **Smeets (Den Haag),** Grim (NEC) 9; 4. Booy (De Graafschap), Bouwens (Den Haag), Boere (Cambuur) 8; 7. Van Velzen (SVV) 7; **8. Verlijsdonk (FCVVV),** Van Breemen (Helmond Sport), Dijkstra (Veendam), Van der Wiel (NEC) 6.

## toto/lotto

**Nederlandse lotto 47**
Winnende getallen: 1 - 5 - 24 - 27 - 29 - 41. Reservegetal: 8. Deelnemers: 499.358. Inleg: f. 2.534.938,00. Prijzengeld: f. 1.288.891,00 (inclusief jackpot).
**Cijferspel 47**
8 8 9 6 9 7
**Toto 47**
Juiste kolom: 1 - 2 - 1 - 1 - 3 - 2 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1. Deelnemers: 59.117. Inleg: f. 266.014,00. Prijzengeld: f. 140.030,00 (inclusief jackpot).
**Toto-gelijk 47**
Winnende wedstrijden: 3 - 11 - 15 - 16 - 24. Toegevoegde wedstrijd: 21. Inleg: f. 26.516,00. Prijzengeld: f. 13.782,00.
**Duitse lotto**
Winnende getallen: 10 - 13 - 17 - 21 - 46 - 48. Reservegetal: 39.
**Spiel 77**
1 2 5 0 0 2 5.
**Belgische lotto**
Winnende getallen: 12 - 15 - 22 - 24 - 30 - 42. Bijkomend getal: 31.

## buitenland

**ENGELAND**

| | |
|---|---|
| Liverpool - Ipswich | 2-0 |
| Luton - West Ham | 2-2 |
| Norwich - Everton | 4-2 |
| Queens Park Rangers - Aston Villa | 2-0 |
| Southampton - Newcastle | 1-0 |
| Stoke - Watford | 1-3 |
| Sunderland - Manchester United | 3-2 |
| TCttenham - Chelsea | 1-1 |
| West Bromwich - Coventry | 5-2 |
| Nottingham - Leicester | 2-1 |
| Sheffield - Arsenal | 2-1 |

**Stand:** 1. Everton 16-32; 2. Tottenham 16-29; 3. Manchester United 16-29; 4. Arsenal 16-29; 5. West Ham 16-26; 6. Southampton 16-25; 7. Sheffield 16-25; 8. Liverpool 16-24; 9. Nottingham 16-24; 10. Chelsea 16-23; 11. Sunderland 16-23; 12. Norwich 16-23; 13. West Bromwich 16-22; 14. Newcastle 16-21; 15. Queens Park Rangers 15-18; 16. Watford 16-18; 17. Aston Villa 16-17; 18. Ipswich 16-16; 19. Leicester 16-15; 20. Coventry 16-15; 21. Luton 16-14; 22. Stoke 15-7.

**FRANKRIJK**

| | |
|---|---|
| Nantes-Nancy | 2-1 |
| Brest-Toulouse | 2-2 |
| Paris SG-Monaco | 2-1 |
| Bordeaux-Laval | 5-2 |
| Bastia-Strasbourg | 2-1 |
| Tours-Racing Club Paris | 2-0 |
| Auxerre-Rouen | 2-0 |
| Lens-Marseille | 3-0 |
| Toulon-Lille | 2-1 |
| Metz - Sochaux | 1-1 |

**Stand:** 1. Nantes 18-30; 2. Bordeaux 18-29; 3. Auxerre 18-22; 4. Toulon 18-21; 5. Metz 18-21; 6. Bastia 18-20; 7. Lens 18-19; 8. Brest 18-19; 9. Paris SG 18-18; 10. Monaco 18-17; 11. Laval 18-17; 12. Sochaux 18-16; 13. Toulouse 18-15; 14. Nancy 18-15; 15. Lille 18-14; 16. Tours 18-14; 17. Marseille 18-14; 18. Strasbourg 18-13; 19. Rouen 18-12; 20. RC Paris 18-12.

**DUITSLAND**

| | |
|---|---|
| Bremen - Braunschweig | 4-1 |
| Bielefeld - Dortmund afgelast | |
| Düsseldorf - Hamburg | 4-2 |
| Mannheim - Mönchengladbach | 1-3 |
| Stuttgart - Bochum | 1-2 |
| Köln - Leverkusen afgelast | |
| München - Karlsruhe | 6-2 |
| Schalke - Frankfurt | 1-3 |
| Uerdingen - Kaiserslautern afg. | |

**Stand:** 1. München 14-21; 2. Bremen 15-19; 3. Mönchengladbach 14-18; 4. Kaiserslautern 14-17; 5. Hamburg 15-17; 6. Bochum 15-17; 7. Uerdingen 14-16; 8. Frankfurt 15-16; 9. Köln 13-14; 10. Leverkusen 14-14; 11. Schalke 14-13; 12. Stuttgart 15-13; 13. Düsseldorf 15-12; 14. Karlsruhe 15-12; 15. Mannheim 13-11; 16. Bielefeld 14-10; 17. Dortmund 14-9; 18. Braunschweig 15-9.

# PRESTATIES HSV EVENEENS ONDERMAATS

# Stuttgart stelt weer teleu[illegible]

**DUSSELDORF – De prestaties van VfB Stuttgart en Hamburger SV, de kemphanen van het vorige seizoen met als inzet de titel, blijven ondermaats. Op de vijftiende wedstrijddag, geplaagd door afgelastingen, leden beide ploegen opnieuw een nederlaag.**
**De landskampioen uit Stuttgart verloor, op eigen veld nota bene, met 1-2 van VfL Bochum. Het elftal van Ernst Happel 'presteerde' het een voorsprong van 2-0 te veranderen in een nederlaag van 2-4 tegen Fortuna Düsseldorf, ook dit jaar een degradatiekandidaat. Hamburger SV heeft nu reeds dertien verliespunten, VfB Stuttgart nog vier meer. Titelprolongatie, die haalbaar leek na een tussensprint van enkele weken, is nog slechts een illussie.**

Na vier wedstrijden kwam Bayern München weer tot winst. De Zuidduitse koploper bereikte tegen Karlsruher SC de grootste seizoenoverwinning: 6-2. Lerby, in een uitblinkende rol, maakte twee doelpunten. Van de achtervolgers won Werder Bremen met 4-1 van Eintracht Braunschweig, de hekkesluiter. Ook Borussia Mönchengladbach blijft volop in de race. De ploeg van Jupp Heynckes zegevierde in de uitwedstrijd tegen SV Waldhof Mannheim: 1-3.
Bij de wedstrijd tussen Schalke 04 en Eintracht Frankfurt (1-3) werd de negende rode kaart van het seizoen in de Bundesliga genoteerd. Fruck van de bezoekers werd een kwartier voor tijd van het veld gezonden. Zijn tien overgebleven ploeggenoten stelden hun eerste overwinning van deze competitie in een uitwedstrijd veilig. Afgelast werden: 1. FC Köln - Bayer Leverkusen, Arminia Bielefeld - Borussia Dortmund en Bayer Ürdingen - 1. FC Kaiserslautern.

## België

**Op de vijftiende dag van de Belgische voetbalcompetitie veranderde er aan de kop van de ranglijst nauwelijks iets. De top zes wonnen waarbij Waregem de meeste problemen ondervond in het duel tegen KV Mechelen. Twee spelers van het bezoekende Mechelen, Talbut en Deferm, haalden het einde van de wedstrijd niet. Voor Waregem, dat een groot veldoverwicht had, scoorde Desloovere pas in de 80e minuut. Kort voor het einde van de wedstrijd stopte Mechelen-doelman Custers een strafschop van Desmet.**

Anderlecht behield de ruime voorsprong op Waregem door een overwinning met 2-0 bij Beerschot. Czerniatinsky opende in de 25e minuut met zijn dertiende treffer in het seizoen de score. Erwin Vandenbergh bepaalde vlak na het begin van de tweede helft de eindstand. Voor de spits van Anderlecht liep het duel echter slecht af. Vlak voor het einde van de wedstrijd liep hij een gebroken neus op.

Zijn meespelen in het Europa Cupduel tegen Real Madrid, woensdag in Brussel, lijkt echter niet in gevaar. Club Brugge bleef derde door een benauwde overwinning op Standard. De gasten uit Luik mochten daarbij met recht een beschuldigende vinger steken in de richting van scheidsrechter Deflem. Hij trok in totaal zevenmaal een gele kaart voor de bezoekers in een wedstrijd die zeker niet te hard was. Mike Small, de van Go Ahead Eagles aangetrokken spits, werd door Deflem zelfs na twee waarschuwingen van het veld gestuurd. Nadat Leo van der Elst in de vijftiende minuut de score had geopend, maakte oud-Roda JC speler Raeven gelijk. Het doelpunt werd echter afgekeurd. Nadat Small vlak na rust het veld moest verlaten, scoorde Grundel in de laatste fase van het duel nog eens voor Standard. Andermaal keurde Deflem het doelpunt af. Lokeren speelde bij Club Luik te angstig en verloor met 0-2 door treffers van Geurts en Sljivo.

## Frankrijk

**Op de achttiende speeldag hebben de koplopers in de Franse eerste divisie hun posities gehandhaafd. Lijstaanvoerder Nantes won thuis met 2-1 van Nancy en Bordeaux haalde op eigen veld uit (5-2) tegen Laval. Bij Nantes, dat vorige week zondag drie spelers verloor in een auto-ongeval, zorgden de buitenlanders voor de doelpunten. De Joegoslaaf Halilhodzic maakte zijn faam van topscorer waar en opende de score, waarna de Argentijn Ramos de thuisclub op 2-0 bracht. Na de pauze kon Nancy de achterstand slechts halveren. Bij Bordeaux speelde ook een buitenlander een voorname rol. Dieter Müller, de even vaak verguisde als geroemde spits uit West-Duitsland, had weer een van zijn produktieve dagen en scoorde tegen Laval een hattrick.**

● *Manchester United verloor van Sunderland. Jesper Olsen (rechts) kon de nederlaag van zijn club niet verhinderen.*

## Italië

Hellas Verona speelde als een kampioensploeg in de slag met Torino om de hoogste plaats in de Italiaanse eerste divisie. Verona, al ranglijst[illegible] 2-1 en leidt nu met drie punten voorsprong. De marge met landskampioen Juventus, als zesde geklasseerd, is al zeven punten.

## Engeland

**Everton gaat zijn vierde week in als koploper van de Engelse eerste divisie. Drie weken leefde de club in een roes door overwinning op overwinning te stapelen. Zaterdag keerde het terug in de realiteit. In Norwich schudde City de lijstaanvoerder hardhandig wakker: 4-2. De nederlaag had geen konsekwenties, omdat ook Manchester United en Arsenal verloren. United in een zeer incidentrijke wedstrijd bij Sunderland (3-2), Arsenal in Sheffield tegen Wednesday (2-1).**

## Nederland wint drafinterland

KUURNE – Nederland heeft de drafinterland tegen België gewonnen. Op de vierde en laatste wedstrijddag vergrootte de Nederlandse ploeg de voorsprong op de Belgen met negen punten tot een totaal van zestien: 78 - 62. In Kuurne werd de slotkoers voor driejarigen gewonnen door Ymond Boekelte. Tweede en derde werden respectievelijk Yfigenia Frisia en Yamet Rotary.

● *Beeld uit de formule 2 stockcarklasse.*
Foto: PIETER VAN DAAL

### Keulen vierde bij come-back op Baarlo

# Leon Cox klopt Rien Rutjens

**BAARLO – Op het spekgladde De Bercktcircuit van Baarlo was Leon Cox wederom de snelste in de stockcarfinale. Favoriet Rien Rutjens kwam enkele meters te kort om de coureur uit Born, zowel in de manches als in de finale, te kloppen. Een aardige come-back van Lambert Keulen uit Geleen. Hij reed in de finale rustig, maar zeker naar een vierde plaats. Zijn heroptreden was niet helemaal geruisloos. In de eerste menche ging hij even, doordat de baan spiegelglad was, in de fout en verspeelde een leuke klassering. Met een andere wagen 'parkeerde' Keulen, zonder gevolgen overigens, de stockcar in de vangrails.**

De gewijzigde startprocedure, de minder snelle jongens stonden vooraan de rest volgde op honderd meter, maakte de wedstrijd door de inhaalrace van de favorieten voor de ruim vijfduizend kletsnatte toeschouwers aantrekkelijker. Snelste starter in de eerste groep was Koos Peters, die, na enkele ronden door de kopman uit de tweede groep Leon Cox werd bijgehaald. Ondanks de slechte weersomstandigheden bleef de schade van slippende auto's beperkt tot blikschade.

De titel in de sprintklasse ging naar de Westduister Boll. Kampioen in de stockcar formule 2 werd Van Lieshout. Dagwinnaar werd De Graaf. In de Escortklasse zat er voor Laurens van der Velde geen revanche in. Hij werd tweede. Zijn wagen bleef nu 'heel'. Dit in tegenstelling tijdens de titelrace enkele weken geleden, waar hij door mechanische pech naar de kant moest. Peters werd echter winnaar.

**Uitslagen: Stockcar formule 1;** 1. Leon Cox, Born; 2. Rien Rutjens, Nuth; 3. Piet Keizer, Amsterdam; 4. Lambert Keulen, Geleen.
**Rodeo:** 1. Van Loon; 2. Heimbeek; 3. Damnitz.
**Stockcar formule 2:** 1. De Graaf; 2. Theoer; 3. Ploegmakers.
**Escortklasse:** 1. Peters, Venlo; 2. Van der Velde, Ittervoort; 3. Schut, Nijmegen.

## Goed seizoen Limburgse karters

**HEERLEN – Na afloop van de diverse kartraces om de beide Limburgen Cup blijkt dat de Nederlands-Limburgse karters het voortreffelijk hebben gedaan. Niet alleen kwamen alle cups in de diverse klassen in handen van de leden van de internationale skelterbond Limburg, maar werden in overgrote meerderheid de andere bekers ook door hen gewonnen.**

Bij de senioren was de felle strijd tussen Marco Franssen, Robert Valkenburg en Roel Putker weer opmerkelijk. Deze drie rijders hebben het hele seizoen lang steeds met elkaar gestreden op het scherp van de snede. Terwijl Valkenburg zich steeds meer als een technisch rijder ontpopte, compenseerde Franssen dit met een groter risico van rijden, terwijl Putker zich door zijn grote routine wist te handhaven. Ook deze keer werd het een close finish waarbij de eerste plaats gelijk gedeeld werd door Franssen en Valkenburg terwijl Putker hier net achter bleef. In de klasse van de recreatierijders, die als een raket omhoog gaat in Limburg, was Henk Feller uit Montfort echter de topper. Hij scoorde van de maximaal 45 te behalen punten maar liefst 38 in de vier races bij elkaar. In de internationale klasse boekte Harald de la Roy (Amstenrade) misschien wel zijn mooiste seizoensprestatie door de Nederlandse kampioen Mike Hezemans achter zich te laten.

**Uitslagen; Klasse recreatie:** 1. Feller-ISBL 38 pnt; 2. R. van Thoor Limburg Karting 22 pnt; 3. Withofs Limburg Karting 16 pnt.
**Nationaal senioren:** 1. M. Franssen en R. Valkenburg-ISBL 32 pnt; 2. Putker-ISBL 27 pnt; 3. Van Haandel-ISBL 26 pnt.
**Junioren:** 1. Wahms-ISBL 39 pnt; 2. T. Neef Limburg Karting 31 pnt; 3. R. van Es-ISBL 27 pnt.
**125 cc internationaal:** 1. Engels-ISBL 40 pnt; 2. Muller-ISBL 27 pnt; 3. v.d. Bosch Limburg Karting 25 pnt.
**125 cc:** 1. Klarenbeek-ISBL 27 pnt; 2. Woestenberg-ISBL 24 pnt; 3. Verboven en Van Rijswick-ISBL 10 pnt.
**internationaal:** 1. De Laroy-ISBL 31 pnt; 2. M. Hezemans-ISBL 30 pnt; 3. H. Leytens-ISBL 20 pnt.
**AN zwaar:** 1. V.d. Rydt-ISBL 35 pnt; 2. Bergman-ISBL 31 pnt; 3. J. de Croon-ISBL 25 pnt.

## Droomloting voo[illegible] Alemannia Aache[illegible]

**HEERLEN — Alemannia [illegible] met de bekerwedstrijd tege[illegible] chum nog in de benen, in Stu[illegible] voor de competitie tegen de[illegible] kers met een gelijkspel gen[illegible] nemen (1-1). Toch was er het [illegible] lopen weekeinde reden tot ju[illegible] voor de Akenaren. Bij de [illegible] voor de volgende ronde (acht[illegible] nales) kwam namelijk Bor[illegible] Mönchengladbach als tegen[illegible] der uit de koker rollen. Boven[illegible] wordt de wedstrijd gespeeld i[illegible] Tivolistadion. Kassa!**

De overige wedstrijden: Hertha-[illegible] lin-Leverkusen; Hannover-Sch[illegible] Uerdingen-Geislingen; Bayern [illegible] chen-Mannheim; Stuttgart-Saarb[illegible] ken; Solingen-Eintracht Haiger; [illegible] lich-Bremen.

## Mara Eijkenboom [illegible]

**VLISSINGEN – Mara Eijke[illegible] uit Maasbracht blijft suc[illegible] Vorige week bij het Jarinot[illegible] voor de achttienjarigen b[illegible] zij de finale; de 16-jarige te[illegible] won afgelopen weekeinde i[illegible] singen. In de halve finale had [illegible] gen de Amsterdamse B[illegible] Schultz nog zeer veel moeit[illegible] na drie sets kon zij zich [illegible] 2-6; 6-3 de winnares noeme[illegible] finale moest zij het opneme[illegible] de Rotterdamse Caroline V[illegible] uitslag was 6-3; 6-3 in het v[illegible] van de Maasbrachtse.**

# Arno Bosch vice-kampioe[illegible]

**ZELHEM – Heerlenaar Arno Bosch legde in de tweedaagse KNMV-kampioensrit enduro beslag op de derde [illegible] de viertaktklasse. [illegible] werd Bosch vice-[illegible] de [illegible] De lange Drent won dit seizoen de meeste enduro-wedstrijden en hoefde de kampioensrit - die een prooi werd voor Gerrit Wolsink - maar uit te rijden. Voor Arno Bosch zat er, voordat hij aan de loodzware 360 kilometer begon, nog een kleine titelkans in, maar dan mocht Schram niet finishen.**

„Die kans, hoe eigenaardig het wedstrijdreglement hierin ook voorziet, was aanwezig. Indien ik op deze wijze kampioen was geworden, dan zou het nauwelijks een bevrediging zijn geweest," reageerde Bosch na afloop.

Simon Schram nam echter geen risico, volbracht de race en pakte verdiend de titel. De regen van de laatste dagen, geassisteerd door de harde wind, maakte het de deelnemers moeilijk en loodzwaar. Na een dag was een kwart van het deelnemersveld reeds uit de strijd. Op de laatste dag werd het aantal rijders nog gedevalueerd tot de helft.
De overige Limburgers Marcel Wagemans (Roermond) en Arno Dreezen (Maastricht) vielen uit met machinepech. Sjef Bosch (Beek), Jos Verwey (Roermond) en Toon Mulders (Maastricht) finishten met grote achterstand.
Arno Bosch: „Vooral op de gemaaide maïsvelden was het niet om te doen. Enorme plassen water, waaronder ook nog tien tot twintig centimeter dikke modderlaag zat, maakte er een slijtageslag van. Toch ben ik tevreden".
Arno Bosch hoopte aanvankelijk in het eindklassement op een plaats bij de eerste vier. Hij werd tweede. Bosch: „Rijtechnisch ben ik niet de mindere van Schram en Wolsink. Wij ontlopen elkaar weinig. Hun machines geven echter de doorslag. Honda heeft afgelopen jaar liefst vijftigduizend gulden uitgegeven om een enduro-machine te prepareren. Het resultaat is dat ik snelheid te kort kom".

**Uitslagen:** senioren: tot 125 cc: 1. [illegible] pioen Dinand Zijlstra (Daarlerveen) 1722,34 strafpunten, 2. Henk van [illegible] (Venghorst) Honda 1818,86, 3. Wil[illegible] the (Wierden) KTM 2072,44 tot 250 [illegible] Martin Schalkwijk (Hilversum) 1682,80, 2. Peter van den Nieuwenho[illegible] Suzuki 1893,20, 3. en kampioen [illegible] Jong (Langezwaag) KTM 1932,54 bov[illegible] cc: 1. en kampioen Henk Poorte (Nij[illegible] Honda 1635,68, 2. Sjaak Verwaaye[illegible] delst) Honda 1695,04, 3. Jan ten Veld[illegible] chem) KTM 1916,53 viertakt: 1. Ger[illegible] sink (Laren) Honda 1791,44, 2. Her[illegible] Hoegee (Tienhoven) Husqvarna 21[illegible] Arno Bosch (Heerlen) Yamaha [illegible] Kampioen: Simon Schram (Wolveg[illegible] da. clubteams: 1. MCNH 2 (Helle[illegible] 350,10 Merkenteams: 1. Honda 2 96,[illegible]

## Jan Bak raa[illegible] op z'n gem[illegible]

Van onze verslaggever

**CHESTER – Niet geheel onte[illegible] keerden de enige Nederlandse [illegible] nemers in de Britse RAC Rally [illegible] Bullens, terug van de eerste [illegible] zeven klassementsproeven va[illegible] totaal 56, staat het tweetal op [illegible] plaats in het algemeen klas[illegible] meteen ook het startnummer [illegible] van de organisatie meekregen.**
Op de eerste drie klassementsp[illegible] was het voor het Rijssense-[illegible] vense tweetal allemaal even w[illegible] Een paar keer gingen zij in de [illegible] maar de Porsche raakte daarb[illegible] Plotseling had Bak greep op [illegible] heel en begon goede tijden op d[illegible] ken te zetten. Vergeleken m[illegible] paar concurrenten die zij in de [illegible] fase duidelijk moesten laten g[illegible] den zij diezelfde concurrenten [illegible] duidelijke achterstand. Bak: „Al[illegible] gaat, zoals vandaag die laats[illegible] klassementsproeven, dan zit[illegible] straks gewoon hoog in het [illegible] ment. Eerste opzet echter is uit[illegible] maar een leuke klassering da[illegible] zou natuurlijk leuk zijn", aldu[illegible] Ex-wereldkampioen Ari Va[illegible] eiste op de eerste dag meteen al [illegible] derspositie voor zich op en is w[illegible] op weg naar een derde WK-ze[illegible] dit seizoen.
**Tussenstand:** 1. Vatanen-Har[illegible] (Peugeot 205) 24.55; 2. Mouton [illegible] (Audi Quattro) 25.34; 3. Wald[illegible] Thorszelius (Toyota Celica) 25.[illegible] Bak-Bullens (Porsche 911 SC) 2[illegible]

## RODA JC AL BLIJ MET (TELEURSTELLEND) 1-1

# Weifelend koersherstel




● *Martin van Geel duikt op voor Sjaak Storm: een van de weinige momenten dat Roda JC gevaarlijk werd.*

FOTO'S: DRIES LINSSEN

door harry muré

**KERKRADE – De inspanningen van Roda JC om de al wekenlang over de vereniging hangende 'grauwsluier' weg te wassen hebben niet geleid tot een krachtig, voortvarend koersherstel. De oproep van Optiebeursdirecteur Westerterp, dat in elk geval de wedstrijden tegen de mindere goden vanaf nu in duidelijke winst moeten worden omgezet, heeft nog niet veel geholpen: 1-1 op eigen terrein tegen Excelsior is bepaald geen denderend resultaat. Slechts op één punt kwamen de spelers tegemoet aan de eis van de sponsor: er werd in de tweede helft bij vlagen meer 'geknokt' dan in de afgelopen periode.**

Overigens was Roda JC na de rust uitsluitend op het punt van agressiviteit 'optisch' een tikkeltje slagvaardiger dan de Rotterdammers. In de eerste helft dreigde de kwakkelende ploeg zelfs grandioos de boot in te gaan. Calderwood c.s. ontsprong twee keer de dans, toen Excelsior zonder veel poespas de verdediging openbrak. Vervolgens voorkwam Jos Smits een op dat moment verdiende achterstand door een strafschop onschadelijk te maken.

**Roda JC wil wel, maar er kleven zóveel mankementen aan de ploeg, dat verbetering binnen de door Optiebeurs gestelde termijn een moeilijk haalbare kaart wordt. De angst zit er bij de spelers heel diep in. Gène Hanssen: „We durven niet vrijuit te spelen. We zijn bang om te verliezen."**

Toch staat de groep volgens Hanssen, een van de spelers die hoe dan ook onder alle omstandigheden tot het uiterste gaan, slechts indirect onder de druk van de perikelen en onrust in de club. „De beslommeringen rond het al of niet verlengen van het sponsorcontract, dat zijn toch zaken waar je je als speler slechts zijdelings bij betrokken voelt. Het draait nog lang niet zoals het zou moeten, maar we hebben er vandaag in elk geval voor geknokt. Als we die mentaliteit een paar wedstrijden kunnen vasthouden, komen we straks best weer in het stadium waarin we iets kunnen afdwingen."

**In de eerste helft was daar geen sprake van. Roda JC verviel weer pijlsnel in de machteloze malaise van 'pompen of verzuipen'. Het blijft een raadsel waarom de tot in den treure ingestudeerde ballen vanaf de flanken telkens een meter of tien voorbij de tweede paal (waar niemand staat) moeten neerploffen. Kort voor rust tilde Jalink Excelsior koppend naar een 1-0 voorsprong, een op dat moment volkomen acceptabele stand.**

In de tweede helft schakelde Roda JC over naar de derde versnelling. Met verhoogde agressiviteit werd Excelsior langdurig vastgezet op eigen gebied. Dat leverde geen directe kansen, maar wel meer gevaar en de verdiende gelijkmaker van Hofman (na een eindpass van Van de Ven) op.

**Roda JC is nog heel ver verwijderd van doelgericht voetbal. Dat vond ook Excelsiortrainer Rob Jacobs: „In het begin hadden wij snel op 2-0 moeten komen. Als je het zo bekijkt, hebben wij een punt laten liggen. Na de pauze ontstond er bij ons mede door de komst van Gorter veel onrust, maar ook in die fase kregen wij de beste kansen. Roda JC heeft zich alleen staande kunnen houden op basis van karakter."**



● *De wedstrijd Roda JC-Excelsior werd met argusogen gadegeslagen door drs. Tjerk Westerterp (midden op de foto). De directeur van de Europese Optiebeurs, met enige vertraging in Kerkrade gearriveerd, nam overigens pas plaats op de tribune op het moment dat Excelsior een 1-0 voorsprong nam. Gelukkig repareerde Roda JC in de tweede helft de schade met een tegentreffer. Commentaar van drs. Westerterp: „Roda JC heeft het vanmiddag iets beter gedaan, maar het is toch nog niet wat ik verwacht. Ik houd voor wat betreft de verlenging van het sponsorcontract vast aan de wedstrijdenreeks tot aan de winterstop. Als Roda JC onder de middenmoot zakt, wordt het een moeilijke zaak. Op 31 december bepalen we definitief ons standpunt."*

**Roda JC-Excelsior 1-1** – Score: 42. Jalink 0-1; 69. Hofman 1-1. Toeschouwers: 3.900. Scheidsrechter: Hobe.
**Roda JC:** Smits, Hanssen, Klein, Calderwood, Trost (81. Degens), Van de Ven, Marijnissen, Van Geel, Hofman, Grassi, Jans (46. Gorter).
**Excelsior:** Storm, Leenheer, Van der Padt, Rutjes, Ridderhof, Jalink, Van Tour, Van Til, Karlsson (78. Snoei), Van Goozen, André Wasiman.



## Monsterscore geeft brutale instelling niet weer

# MVV: positief nieuws bij PSV

door huub paulissen

**EINDHOVEN – Verslagen maar niet gebroken. Met opgeheven hoofden strompelden de MVV'ers van het veld. Sufgeknokt hadden zij PSV vijfenzestig minuten lang het vuur aan de schenen gelegd. Dat de heldhaftige Maastrichtenaren alsnog met 6-2 werden opgerold, was deels onfortuin, deels gevolg van de scoringsdrift van de gepikeerde Eindhovense miljoenenploeg. MVV bestreed de nummer twee in de eredivisie met open vizier en toonde aan waarom het een aantal opmerkelijke resultaten had geboekt. PSV had het er knap moeilijk met zoveel brutaliteit. Pas toen binnen een minuut 3-1 en 4-1 op het scorebord kwam, kapituleerden de Maastrichtenaren.**

Het lijkt onwaarschijnlijk bij zo'n monsterscore, maar na afloop was er in Eindhoven alom bewondering voor de instelling van MVV, die het duel tot een zeer amusante vertoning maakte. Trainer Barry Hughes vormde daarop geen uitzondering en loofde het optreden van zijn discipelen. En passant dikte hij ook zijn relatie met de aanwezige Rinus Michels aan: „Ik heb me tegenover Michels aan mijn opdracht gehouden". A propos Michels; hij klaagt over het gebrek aan 'linkspoten' in het Nederlands elftal. Nadat hij zaterdagavond Pierre Vermeulen aan 't werk heeft gezien, zou de bondscoach een zorg minder kunnen hebben.

**Vermeulen draaide, vooral in de eerste helft, de PSV-defensie dol. Hij was het ook die MVV na ongeveer een half uur op de been hield, nadat PSV ietwat gelukkig op voorsprong was gekomen. Ernie Brandts kopte tegen de lat en Brylle was er als de kippen bij om de terugspringende bal in te tikken: 1-0. MVV sloeg echter terug met de mooiste aktie van Vermeulen. Hij soleerde door de hele PSV-defensie en legde de bal vanaf de achterlijn terug. Van Breukelen kon de bal niet controleren, waarop Arie van Staveren scoorde.**

PSV was duidelijk onder de indruk. MVV bleef makkelijk overeind, ontregelde het Eindhovense spel met vroeg storen - zo kreeg Valke tegen Delahaye nauwelijks een voet aan de grond - en begon steeds dreigender te combineren in richting Van Breukelen. Totdat zes minuten voor rust opnieuw de uiterst koele Brylle toesloeg. Even was de MVV-defensie niet bij de les; een korte pass van Thoresen en Brylle passeerde Chrit Baetsen met een listig balletje.

**Na rust een grimmiger PSV. De titelkandidaat wenste zich niet langer in verlegenheid te laten brengen door een Maastrichts team vol onbekenden. De overtredingen op bijvoorbeeld Vermeulen werden genadeloos, maar PSV kon het vuur bij de tegenstander niet doven. Daarvoor was de klasse van René van der Gijp nodig. Toen hij het op de heupen kreeg, was het gauw gedaan met MVV. Uit een ogenschijnlijk ongevaarlijke situatie poeierde hij het leer langs Baetsen (3-1) om vervolgens de aanval op te bouwen die de beslissende treffer van Valke inleidde.**

Het verzet van MVV was gebroken. PSV kon rustig het surplus aan techniek uitspelen en gemakkelijk uitlopen naar 6-1. In blessuretijd gaf Eric van der Luer de stand een draaglijker aanzien, door te profiteren van een foutieve terugspeelbal van Willy van de Kerkhof.

Jan Reker complimenteerde MVV na afloop, maar stelde glimlachend vast dat zijn manschappen zich niet opnieuw door een Limburgse ploeg (1-1 tegen Fortuna Sittard) in de luren hadden laten leggen. „Het resultaat geeft het goede spel van MVV nauwelijks weer. Mijn jongens hebben karakter getoond en flink toegeslagen op het moment dat MVV erdoorheen zat. Het doet me goed te zien dat Van der Gijp steeds beter op stoom raakt. Die jongen kan echt voetballen, hé!"

**Uiteraard sprak ook Barry Hughes over een geflatteerde score, maar al te lang bleef hij niet bij het duel tegen PSV stilstaan. „Het had 4-2 moeten zijn. Maar het publiek heeft een leuke wedstrijd gezien en dat is ook onze verdienste. Onze moreel is niet geknakt. Verlies tegen PSV is ingecalculeerd. Als wij volgende week zo tegen Haarlem voetballen is er geen vuiltje aan de lucht", meende Hughes.**




● *Pierre Vermeulen was in de eerste helft niet te houden. Hier speelt hij Hysén uit en legt hij de basis voor de eerste treffer van MVV.*

*Foto: FRITS WIDDERSHOVEN*

1,1,7**PSV-MVV 6-2 (2-1)** – Scoreverloop: 21. Brylle 1-0; 26. Van Staveren 1-1; 39. Brylle 2-1; 65. Van der Gijp 3-1; 66. Van de Boogaard 4-1; 82. Valke 5-1; 88. Van der Gijp 6-1; 91. Van de Luer 6-2. Scheidsrechter: Keizer. Toeschouwers: 16.000.

**PSV:** Van Breukelen, Hysén, Stevens, Brandts, Heintze, Lokhoff, Van de Kerkhof, Valke, Van der Gijp, Brylle (55. Van de Boogaard) en Thoresen (87. Van Rooy).
**MVV:** Baetsen, Linders, Dijkstra, Van Marwijk, Van Staveren, Van de Luer, Delahaye, Driessen, Maas, Nanninga en Vermeulen.

## MVV-supporters in de boeien

Van onze verslaggever

**EINDHOVEN – Drie MVV-supporters zijn door de Eindhovense politie gearresteerd, in verband met vechtpartijen tijdens en na het duel tussen PSV en MVV. In totaal werden acht supporters in de boeien geslagen. De politie had maatregelen getroffen om een massale confrontatie tussen de beide supporterskampen te voorkomen. Zo werd de MVV-aanhang in het speciaal gereserveerde vak Z opgeroepen na afloop tien minuten te wachten, „om onder bescherming van de politie naar het station te worden begeleid". Dit nam niet weg dat de trein naar Maastricht vertraging had, doordat de trein door Eindhovenaren op het station met stenen werd bekogeld.**

## Eredivisietopper staat model voor malaise in Nederlands voetbal

# Feyenoord gekuipt

door frans dreissen

**ROTTERDAM – Feyenoord-Ajax is normaal gesproken een begrip in Nederland; een duel waar het voetbalpubliek graag voor warm loopt. Het treffen van de twee 'giganten' heeft de nivellering van het Nederlands voetbal echter niet kunnen verbloemen. De partij, die model zou moeten staan voor aantrekkelijk aanvallend, technisch voetbal, kon bij lange na niet tippen aan het niveau in voorgaande seizoenen. De internationals lieten hun ware klasse in de voetbaltas en schotelden de op plaatselijk prestige beluste toeschouwer een parodie op een eredivisietopper voor. De ontmoeting was uiteindelijk niet meer dan een venijnige botsing tussen twee onwillige ploegen, waarin Ajax zich incidenteel aan de middelmatigheid kon onttrekken en door enkele persoonlijke bevliegingen met 3-1 won. „Het was de slechtste Feyenoord-Ajax van de laatste tien jaar", stelde Hans Kraay mistroostig.**

De aanhangers, die op de zwarte markt tenauwernood nog een kaartje konden bemachtigen in prijs oplopend van vijfentwintig tot en met honderdvijftig gulden, zullen dat ongetwijfeld berouwd hebben. Meteen na de wedstrijd koelde een deel van de supporters zijn woede op onder meer andere supporters en NS-materieel. Het paste allemaal goed in het beeld van het treffen, evenals het slechte fluiten van scheidsrechter Mulder. De hardheid en het verdedigend accent waren als een rode draad door de taktieken van beide formaties verweven.

**„Wij hebben ons zelf naar verlies gespeeld", bracht Feyenoord-trainer Ab Fafié zijn tweede thuisnederlaag op rij onder woorden. „Het is weer hetzelfde liedje. We hebben geen doorbijtertje in de aanval en we missen een echte linkerspits". Dezelfde Fafié zit overigens in een weinig benijdenswaardige positie. Na het vertrek van Thijs Libregts moet hij trachten het ontspoorde karretje weer in het juiste spoor te zetten. Tot op heden zonder weinig resultaat. „We moeten weer bij het nulpunt beginnen, want zo kan het niet verder. De situatie zal de komende dagen eens goed doorgesproken moeten worden".**

### Paniek

De eerste vijftien minuten waren het aanzien best wel waard. Met de snel opkomende Peter Boeve en Edo Ophof kreeg Ajax de ruimte en bracht daarmee paniek in de Rotterdamse gelederen. Na vijf minuten zorgde Ophof voor de opening, moest Marco van Basten scoren en frommelde Johnny Bosman het leer tenslotte achter Joop Hiele: 0-1.

**„We hebben de voorsprong daarna te simpel uit handen gegeven", relativeerde Ajax-coach Aad de Mos, die zijn ploeg in de eerste helft slechts op halfslachtige wijze zag opereren. „Het besef dat er kansen lagen diende zich te laat aan". Daardoor kon Mario Been Feyenoord na vijftien op gelijke hoogte tillen, omdat Frank Rijkaard zo nodig op de showtoer moest.**

In de daaropvolgende periode bleef Feyenoord volharden in het stereotype oevre: alle ballen middendoor, plichtmatig en zonder verrassingselement. Ajax ving de tegenstoten bekwaam op en hield ondanks een veldoverwicht van de regerend kampioen fier stand. Rep, die zijn draai niet kon vinden, Gullit die telkens net iets te veel wilde en Houtman (lange tijd onzichtbaar) hielpen de kansen om zeep.

In de tweede periode kwamen de Rotterdammers er amper nog aan te pas. „Ajax was gewoon beter, speelde directer en was erg attent", verzuchtte Fafié. „Het verschil was dat Ajax de angst van zich afzette, terwijl bij ons de angst na het bekerverlies tegen Excelsior nog in de ploeg bleef".

**Met een hordenloop langs de uitgestoken benen van Steur, Rep en Wijnstekers leidde Ronald Koeman de tweede treffer voor Ajax in. „Zoiets mag niet gebeuren", aldus Fafié. „Die man is zo snel als een slak, die heeft meer dan zestien seconden nodig voor de honderd meter. Na zo'n doelpunt ebt er iets weg, je probeert dan nog wat met nieuwe mensen (Carli), maar dan lukt niets meer". Gerard Vanenburg, die tot op heden nog altijd scoorde in De Kuip, maakte het karwei loepzuiver af: 1-2. Tot overmaat van ramp beslechtte een eentweetje tussen De Wit en Van Basten na tachtig minuten definitief het pleit van Feyenoord.**

**Voor Feyenoord is het seizoen nu al stuk. „Ik denk dat Ajax regelrecht op de landstitel afstevent", besloot een geblesseerde Mario Been.**

**Feyenoord-Ajax 1-3 (1-1).** 5. Bosman 0-1; 15. Been 1-1; 65. Vanenburg 1-2; 80. Van Basten 1-3. Scheidsrechter Mulder. Toeschouwers: 58.600 (uitverkocht). Gele kaarten: Van de Korput en Stafleu (Feyenoord), Koeman, Silooy en Van Basten (Ajax).
**Feyenoord:** Hiele, Troost, Nielsen, Van de Korput en Wijnstekers, Hoekstra, Been (49. Steur), Stafleu, Gullit, Houtman en Rep (76. Carli).
**Ajax:** Galjé, Ophof, Spelbos, Rijkaard, Silooy, Koeman, Hoekstra, Boeve, Vanenburg, Van Basten en Bosman (46. De Wit).



● *Een van de spaarzame momenten waarin Peter Houtman daadwerkelijk gevaarlijk kan worden. Hier wint hij het luchtgevecht met Ronald Spelbos. Rechts Ruud Gullit.*

Foto: MARCEL VAN HOORN

†

*Maar de herinnering is warm,*
*want sterft een mens,*
*gedachtenis blijft leven*
*in ons, altijd.*

Na een leven, getekend door liefde, eenvoud en hulpvaardigheid, is, na een moedig gedragen lijden, toch nog onverwacht van ons heengegaan, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader en opa

## Henri Pisters

echtgenoot van

## Elisabeth Voncken

Hij overleed, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 70 jaar.

Hulsberg: **E. Pisters-Voncken**
Hulsberg: **Nico Pisters**
**Elly Pisters-Gerards**
**Henrie**
**Willy en Jannine**
Hulsberg: **Marlies Snellings-Pisters**
**Jozef Snellings**
**Vivianne, Nicole**
Hulsberg: **Mariet Rouvroye-Pisters**
**Hub Rouvroye**
**Ilse, Karin**
Maastricht: **Léon Pisters**
**Carla Pisters-Claessens**

6336 XM Hulsberg, 23 november 1984
Aalbekerweg 41.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 28 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Wissengracht.
Rozenkransgebed dinsdag a.s. om 18.45 uur in de parochiekerk van de Heilige Clemens te Hulsberg.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Mijn man en vader is opgebaard in de rouwkapel van het bejaardencentrum „Panhuys" te Hulsberg.
Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 19.30 tot 20.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Met droefenis geven wij kennis van het overlijden van ons ere-bestuurslid

## Henri Pisters

**Namens bestuur, dirigent en leden Koninklijke fanfare St.Caecilia Hulsberg**

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

## Marjan Kowalczyk

echtgenoot van

## Anna Ritzen

Hij overleed op 67-jarige leeftijd, na een kortstondige ziekte in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Schaesberg: **A. Kowalczyk-Ritzen**
Schaesberg: **Truus Wetzels-Kowalczyk**
**Ger Wetzels**
**Sandra**
Heksenberg: **Stan Kowalczyk**
**Elly Kowalczyk-Huver**
**Pawel**
**Familie Kowalczyk**
**Familie Ritzen**

6373 HT Schaesberg, 24 november 1984
Arthur van Schendelstraat 49

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 28 november as. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg, Hoofdstraat.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Het rozenkransgebed ter intentie van de overledene wordt gebeden dinsdag 27 november om 18.45 uur in voornoemde kerk, aansluitend avondmis.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

*Hand in hand zijn wij gegaan,*
*tot aan de drempel.*
*Omringd door onze liefde*
*ben je stil van ons heengegaan.*

In dankbare herinnering delen wij u mede dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve man, zwager, onze oom en neef

## Willem Joseph Habets

echtgenoot van

## Anna Catharina Gulpers

Hij overleed op 80-jarige leeftijd, gesterkt door het h. oliesel.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Heerlen-Welten: **A.C. Habets-Gulpers**
Schaesberg: **H.J. Gulpers**
**M.G. Gulpers-Smeets en kinderen**
**Familie Habets**
**Familie Gulpers**

6419 CA Heerlen, 24 november 1984
P. Peterstraat 34

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op woensdag 28 november as. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Welten-Heerlen, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Het rozenkransgebed ter intentie van de overledene wordt gebeden op dinsdag 27 november om 18.45 uur in voornoemde kerk, aansluitend avondmis.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen, dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Bedroefd, maar dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, berichten wij u dat God heden tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 88 jaar, in het r.k. ziekenhuis te Sittard, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, zwager en oom

## Martin Gorissen

drager van de eremedaille verbonden aan de orde van Oranje Nassau in goud
echtgenoot van

## Hubertina Offermans

In dankbare herinnering:
Merkelbeek: **H. Gorissen-Offermans**
Sittard: **A. Meulemans-Gorissen**
**J. Meulemans**
Sittard: **P. Gorissen**
**A. Gorissen-Rodigas**
Jabeek: **M. Gorissen**
**M. Gorissen-Geurts**
**en al zijn kleinkinderen en achterkleinkinderen**
**Familie Gorissen**
**Familie Offermans**

6447 CA Merkelbeek, 24 november 1984
Plein 12

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 28 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Clemens te Merkelbeek.
De avondmis zal gehouden worden op dinsdag 27 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

*Maar de herinnering is warm,*
*want sterft een mens,*
*gedachtenis blijft leven,*
*in ons, altijd.*

Wij namen afscheid van onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

## Johanna Jozefa Amkreutz

weduwe van

## Johan Jozef Herpers

Zij overleed, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 69 jaar.

Born: **Maria en Wim Meulenberg-Herpers**
**René, Cécil**
Urmond: **Annie en Jo Hendrix-Herpers**
**Chantal, Bart**
Heel: **Tiny en Jan Montforts-Herpers**
**Davy, Yvette**
Sauwerd: **Lei en Anje Herpers-Hartsema**
Stein: **Margriet en Paul Jacobs-Herpers**
**Aleida, Hans**
Berg: **Jo en Marian Herpers-Tummers**
**Bram, Robert**
**Familie Amkreutz**
**Familie Herpers**

Stein, 24 november 1984
Heerstraat-C. 102
Corr.adres: Oude Poort 3, 6129 CH Urmond

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op donderdag 29 november om 11.00 uur in de St.-Martinuskerk in Stein, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Kerensheide-Stein.
Samenkomst in de kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondmis mede tot intentie van de overledene, woensdag a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis de Goddelijke Voorzienigheid in Sittard.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

†

Na een kortstondig ziekbed overleed heden, gesterkt door het sakrament der zieken, op de leeftijd van 59 jaar, mijn lieve man, onze dierbare zoon, broer, zwager, oom en neef

## Zef Donners

onderscheiden met de zilveren eremedaille verbonden aan de Orde van Oranje Nassau
echtgenoot van

## Elly Latten

Munstergeleen: **E. Donners-Latten**
Munstergeleen: **M. Donners-Ehlen**
**Familie Donners**
**Familie Latten**

6151 CK Munstergeleen, 25 november 1984
Kerkstraat 23

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben woensdag 28 november a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Pancratius te Munstergeleen.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Dinsdag as. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van onze directeur, de heer

## H. Sanders

Zijn levenslust en opgewektheid blijven steeds in onze herinnering.

**Personeel autobedrijf Astoria en Tax free Car Astoria**

### Te koop aangeboden

**Tegelparadijs**
Steenstrippen: „uw wand steenstrippen in 1 dag klaar". Vraag vrijblijvend advies. Van Hees B.V., Buizerdweg 6, Ubach o. Worms. 045-310511.

VELDBRANDSTENEN grote partij Wolder Ind. terr. De Koumen Hoensbroek tel. 045-212768.

Opgelet! Groot assortiment SPEELGOED. Te k. teg. de helft v. winkelpr. Ook gr. assort. pluche voor marktmensen en partijhandelaren. 04490-25694.

TELEFOONBEANTWOORDERS. Habilectro levert telefoonbeantwoorders, telefoonnummerkiezers, telefoondoorkiezer, draadloze telefoons. Erkend PTT-installateur. Bel voor inlichtingen: 04402-74802.

Let op let op. Kijk en vergelijk de prijzen, 2e hands MEUBELS + antiek Royal biedt aan voor weggeefpr. ±50 kast., 60 bankst., 40 eeth., kolenkachels, slpks., ant. klokkenst., kasten, jachtstoelen. Geop. 10-18.00 u., dond. koopavond. Nieuwstr. 82, Hoensbroek. Tel. 045-227438. Gratis thuis bez. ook inkoop.

Oh! Kom er eens kijken wat in mijn winkel van Sinkel is: grandioze aanbiedingen: BANKSTELLEN va. ƒ 50,–; moderne slaapkamer va. ƒ 300,–; wandmeubels eiken va. ƒ 150,–; eethoeken va. ƒ 50,–; z.w. tv. va. ƒ 35,–; div. 1-pers. schoolbank met stoel sinterklaasprijs ƒ 15,–; verder antiek oa.: Henri Deux kast ƒ 1650,– en curiosa kortom te veel om op te noemen, kom maar eens kijken winkel en magazijn Heerlenseweg 27, Schaesberg. Inl. 323077 ook als u iets te koop heeft of winkel Raadhuisplein 9, Heerlen.

**Houtkachels, kolenkachels, inbouwkachels**
voor open haarden. Energiezuinige petroleumkachels. Tevens alle hulpstukken en aanverwante artikelen.
**De kachelspecialist Reker**
Kluis 28, Geleen. Tel. 04494-40785

**Zonnehemels**
Gebogen zonnehemel met 1.80 mtr. lange snelbruinlampen, compl. met in hoogte verstelbaar statief. Reeds v.a. ƒ 1.395,–. Alléén bij: Van Erp Sittard, Putstraat 34, tel. 04490-13531. Heerlen, Saroleastraat 43, tel. 045-711300. Kerkrade, Hoofdstr. 12, tel. 045-456999.

Gratis FOLDER van ± 2000 relatiegeschenken va. 13 ct. met uw tekst. Laagste prijzen van Ned. Folder tel. 03404-57908.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

**Bankstelkussens**
Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf ƒ 400,–, uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Ook bekleden wij stoelen en fauteuils. Limatic B.V., Akerstraat 22, centrum Heerlen. Tel. 045-711118.

Wegens verhuizing nog enkele Miele TOONZAAL-KEUKENS te k. met hoge korting. Rouppe v.d. Voort, winkelcentrum „het Loon", Apollolaan 146a, Heerlen, tel. 045-724242, openingstijden maand. t/m zaterd. 9.30 uur tot 17.00 uur. Koopavond tot 21.00 uur.

Antieke KAST en eetkamer, iets aparts en toch niet duur. Achterstr. 4, Schandelen-Heerlen.

Koopje! Prachtige eiken bankstel, eetkamer en kast voor weinig geld. Achterstr. 4, Schandelen-Heerlen.

ASSIA-HAARD, allesbrander voor huiskamer met aansluiting op de c.v. (20.000 kal.), compl. skiuitrusting, herenmaat 42, damesmaat 38. Degelijke brandkast. Antieke biedermeier tafel en bank voor slechts 1500,–. Palisander buro 180 × 80, luxe uitvoering met veel laden en berging, prijs 2200,–. Zwart rundlederen bankstel (4-zits) en 2 draaistoelen, directietafel 200×90 (palisander) en 6 eiken stoelen. Inl. 045-719060.

Wij spelen Sinterklaas:
**inbouw-apparatuur**
electro-ovens......NU 449,–
Etna inb.gaskookplaten
NU 279,–
Wasemkappen....NU 179,–
Spoelbakken, r.v.s.
NU 98,–
en vele andere aanbiedingen merkapparatuur. Werkbladen 244 va. ƒ 139,– enz. enz. Levering zolang de voorraad strekt. Vossen-keukens. Glaspaleis. Kerkplein 45. Tel. 045-717555/-712158. Eikenderweg 77, Heerlen.

Te k. grote MATCHTAFEL biljart (Hooremans) i.pr.st. Tel. 043-15364.

Te k. 4-pits GASSTEL (Pelgrim) z.g.a.n. ƒ 85,–. Tel. 04490-15183.

Te k. IJSKAST m. diepvriesvak "Privileg", tel. 045-259277.

Te k. modern BANKSTEL, koopje. Tel. 045-271501.

HOUTHANDEL J. Rinkens B.V., Eygelshovenerweg 60, tel. 045-319846 en Heigank 149, tel. 045-311892, Landgraaf: zwarte asbest golfpl. div. maten; balken 5×15 ƒ 5,09 p/m, 6×16 ƒ 7,15 p/m, 8×18 ƒ 9,42 p/m, 5×5 ƒ 1,80 p/m, 5×7 ƒ 2,65 p/m; grenen schroten va. ƒ 0,99 p/m; lichtkoepel dubbelw. 1.00×1.00 ƒ 350,– p/st; Eternietpl. 3,2 mm ƒ 16,49 p/pl; kinderbalken va. ƒ 6,85 p/m; prima vloerpl. ± 20 mm ƒ 1,63 p/m; MEC-rol ƒ 56,65 p/10 m² incl. btw. Alle dakmat. Tevens bezorging.

KLEURENTELEVISIES Enorme sort. v.a. ƒ 245,–; alle bek. merken. Philips, Blaupunkt, Grundig, ITT, etc. Ook veel toest. in hogere prijskl. Alle toest. prima spelend met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

Dikke TROTT.TEGELS, brandhout, kepers, balken, spaanpl. etc. Bouwbergstr. 100, Brunssum, tel. 045-251964.

ISOLATIE- en dakbedekkingsmaterialen etc. Akoutherm Hoensbroek. 045-226604.

TELEFOONSERVICE. Habi-Phone neemt uw telefoon aan tijdens uw afwezigheid. Bel voor inlichtingen ons servicenr. 04402-77319.

HABILECTRO reb-erkend. Functionele inbraakbeveiliging projecteren wij gratis voor u in elk type gebouw, klein of groot of extra groot. Bel voor inlichtingen ons alarmnummer 04402-78888.

KANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij in uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Te k. antieke KAST ƒ 500,–; eiken buro ƒ 300,–; antieke slpk. ƒ 1450,–; tel. 045-720667.

Te k. DIRECTIEBURO ƒ 750,–, 1 electr. schrijfmach. Triumph ƒ 450,–; 1 fotocopieerapp. 3M 151 ƒ 250,–; stalen kantoorkast ½ hoog ƒ 225,–; typetafel met laden ƒ 225,–; typestoel ƒ 125,–; 4 zitelementen ƒ 250,–; draagb. kl.tv Nordmende ƒ 250,–. Ridder Hoenstr. 151 Hoensbroek.

Te koop KERSTBOMEN, groene, blauwe, van 1 tot 3 mtr. 04493-1261.

Te k. Friese STAARTKL., staande Westminsterkl. en div. Hambeukerboord 7, Heerlerbaan. Tel. 045-422171.

Te k. aangeb. zeldz. ant. KACH.STOOF, pr. ƒ 350,–. Tel. 352980.

Een zeer goede en aparte verzameling 2e-hands en antiquarische BOEKEN tegen verrassend lage prijzen bij boekh. Hermione, Stationstr. 22, Maastricht.

OPENHAARDHOUT en spec. kachelhout. Tel. 045-215716.

3.000 m³ barstensvol met betaalbare gebr. MEUBELS en antiek. Enorme kollektie wandmeubels, eethoeken en bankstellen (inruil mogel.). Kom en overtuig u zelf. Dit ziet u nergens. Vergelijk in prijs en kwaliteit. Lei Römer Meubels, Einderstraat 46 (verlengde van Uterweg), Heerlerheide. Tel. 045-215716. Dagelijks geop. 10-18 uur. Dond. koopavond.

**Zonnehemels en zonnebanken**
nu op zijn voordeligst, zonnebank 795,–, zonnehemel 998,– bij van Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

Te k. KLEUREN-TV. Vele merken va. ƒ 1.398,–; 16 kan., 66 cm. Tevens gebr. KTV vanaf ƒ 250,–; zw./wit TV vanaf ƒ 50,–. RTV van Voorst, Ganzeweide 48, H'heide. Tel. 045-213879.

Gr. ronde KAMERVOLIERE op br. driepoot, afm. 1.50 m h, 54 cm doorsnee. Gesch. v. trop. vogels, kanaries, parkieten. Nw.pr. ƒ 250,–, vr.pr. ƒ 125,–. Tel. 045-441063. Na 17.00 uur.

**Meubelsinruilaktie Veel geld**
terug voor uw oude meubels als u die inruilt op nieuwe en toch kunt u kopen rechtstreeks van groothandel of fabriek. Door dit kranteknipsel ontvangt u bij aankoop van meubelen ƒ 250,– voordeel. Vraag vrijblijvend huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubels te doen schatten. Meubelgroothandel de Nobel, hoek Nobelstraat-Kap. Berixstr. 2, Heerlen. Tel. 045-717496.

**Spotprijzen**
voor alle restanten meubels
en
voor alle overgebleven auto's
**„AAA"-winkel**
Nú nog Julianastr. 11A Brunssum

KASREGISTERS, weegschalen, slagerijmachines, groenteverwerkingsmachines, broodsnijmachines etc. Te koop, te huur, lease. Roltex RCN showroom: Industriepark t/o Mercedes & Makro Nuth. Tel. 045-242880. Openingstijden: ma.-vr. 8.30 u.-17.30 u. Do. tot 21.00 u. geopend.

Te k. fabrieksnieuwe RADIATOREN Veha + Radson v.a. ƒ 5,78,–; tel. 043-617182.

VUURWERK te koop op bestelling. Superpakket 2000 aan fabrieksprijs. Tel. 04490-25694.

KLEURENTELEVISIES O.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 195,–; zwart/wit va. ƒ 75,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Te k. prachtige eik. antieke KASTEN, strak of bewerkt. Tel. 045-441356.

KLEUREN TV groot beeld ƒ 250,–, ijskast ƒ 95,–, diepvriezer ƒ 225,–, gasfornuis ƒ 95,–. Tel. 045-725595.

KLEURENTELEVISIES gr. sort., prima spelend met garantie o.a. Philips, Blaupunkt, Tiptronic v.a. ƒ 200,–, Siemens 16 kan. z.g.a.n. Radio-TV Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Te koop kleuren TV'S vanaf ƒ 175,–; 04406-12875.

WINTERAARDAPPELEN Zandbintjes 26 ct. p.kg, kleibintjes 28 ct. p.kg. Zeeuwse bintjes 30 ct. p.kg. Gratis gepoederd en thuis bezorgd, tevens winteruien. W. Raeven, Amstenrade. Tel. 04492-1859, na 16.00 uur.

**Tegelparadijs**
Vloertegels of plavuizen uw woonkamer in 2 dagen klaar. Vraag geheel vrijblijvend advies. Van Hees b.v., Buizerdweg 6, Ubach o. Worms. 045-310511.

Te k. mooi OPENHAARDHOUT en kachelhout. Berken, beuken en eiken. Thuisbezorgd. 04492-4836.

OPENHAARDHOUT 1e kwal. Echte m3, thuis bez. Tel. 045-751687 b.g.g. 226067.

KACHELS speciale aanbiedingen, nu grote en kleine potkachels, openhaardkachels, kolenhaarden, houtkachels, allesbranders, fornuizen voor de helft van de nieuwprijs. Walem 21, tel. 04459-1638.

Te k. Spectrum ENCYCLOPEDIE, 25 dlg. 16 mnd. oud, nieuwpr. ƒ 3900,- nu ƒ 1175,-. Tel. 045-726629.

DEWALT radiaalzaagmach. type DW 320, zolang de voor. strekt ƒ 1050,–; Handelsond. Smezo b.v., Akerstraat 288, Hoensbroek.

Te k. mooie BABYKAMER. Tel. 04492-3421.

Te k. KACHELHOUT 2.5 m3 ƒ 75,– gratis thuisbezorgd dennenschaaldelen. Tel. 04459-1675.

TUIN-SPOORBIELZEN. Tuinpalen. Schaarhekken. Overlap-Vlechtschermen. Houth. „Impreg" In de Cramer 104 Heerlen. 045-751687 tuss. LD en woonw.

Bij de MEUBELBEURS, 1 bankstel ƒ 250,–; 2 eiken eetkamers ƒ 350,–; los leren bankje (2-zitss) nu ƒ 495,–; losse stoelen ƒ 25,–; een partij eiken kasten nu va. ƒ 450,–; een koelkast ƒ 50,–; een gashaard nu ƒ 150,–; een wasmachine ƒ 195,–; mod. eethoek ƒ 250,–; een leder 3-2-1-bankstel ƒ 1500,–; een gasplato ƒ 125,–; een stofzuiger ƒ 125,–; verder tientallen koopjes voor mensen met weinig geld, Meubelbeurs Akerstr. 250, Hoensbroek, tel. 222870.

Zwaar eiken BANKST. lederen kussens is nieuw, gekost ƒ 4500,– nu ƒ 1350,–, Heulstr. 29, Heerlerheide, tel. 045-228825.

Eiken EETHOEK 6 stoelen + lange tafel is nieuw, koopje ƒ 1250,– ook div. eetk.tafels voor 4 en 6 stoelen, Neulstr. 29, Heerlerheide, 045-228825.

WINTERAARD., kleibintjes ƒ 0,30 p.kg, gepoederd en thuisbez. Verwoert, Melcherstr. 3. 045-316122 Schaesberg.

TUINHUISJES, schuurtjes, kippen- en hondehokken (ook div. gebruikte) te koop aangeb. Ubachs, Vink 39, Kerkrade.

### Te koop gevraagd

GOUD, zilver, brilj., munten enz. Defect of heel. Cont. betaling. Hoogste prijs. V. Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen, 045-714666, Elisabetstr. 38, Geleen, 04494-43754.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-750794.

De hoogste prijs voor uw kleuren TV., stereotoren of video, defect geen bezwaar. 04406-12875.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, oud ijzer en metalen. Bel M. v.d. Vin 045-212521.

Te k. gevr. ACCORDEONS, orgels en keyboards. Tel. 045-415270.

Opgelet wij geven u de hoogste prijs voor uw LOOP- sloop- en schadeauto's. 045-225454.

Te k. gevr. eiken KASTEN, bankstellen en eethoeken. Bellen tuss. 13-16.00 uur 045-215716.

In- en verkoop D. en L. Geleen. **GOUD,** zilver, briljant. Discretie verzekerd. D. en L. sieraden, Rijksweg-Zuid 193, Geleen. 04494-55052.

SIMUNT: koopt alle goud, zilver, platina en munten, hoogste prijs. Contant geld. Simunt Misboekstr. 2, Sittard. Achter A.H. Tel. 04490-21965.

Te k. gevr. ZONNEHEMEL, gebogen, 1.80 m. m. snelbruinbrander. 045-313944.

### Gevr. betrekkingen

**Parket**
Parketteur zoekt werk. Ik leg parketvloeren tegen de laagste prijs. Lever ook alle materialen. Parket in eiken vanaf ƒ 18,– m². Stroken vanaf ƒ 41,50 m². Hoolstraat 45, Voerendaal. Tel. 045-750305.

ONDERHOUDSTIMMERMAN kan nog werk aannemen. Tel. 045-325389.

Gevelverzorging **LIMBURG:** gespecialiseerd in gevelreiniging, gevelrenovatie, uitkappen/voegen en straalwerken. Vochtwering met 10 jr. schriftelijke garantie. Inl. voor gratis prijsopg. Bel 045-251467.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39 (voorheen Markt), Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

VERTEGENWOORDIGER, 42 jr., i.b.v. auto, 18 jr. ervaring in directverkoop en beurswerk, aantoonbare goede verkoopresultaten in Nederland en Duitsland, zoekt met spoed nieuwe werkgever om na gebleken geschiktheid in vaste dienst te komen. Br.o.nr. KE 254 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Dakdekkersbedrijf "HET ZUIDEN", tel. 045-216151.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-451862, b.g.g. 045-455922.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. 045-441693.

KLUSSEN, loodgieter en c.v. + dakwerk, electro, schilderwerk, verbouwen enz. Tel. 045-227726.

VERBOUWING, doorbraak, betimmering, grote en kleine klussen. Vrijbl. prijsopgave. Kan direct beginnen. Tel. 045-710268.

TUIN snoeien en winterverzorging, tel. 045-272093, na 18 uur.

Voor al uw FOTOWERK ook video - zeer discreet. Tel. 043-15420.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Tel. 045-312817 of 460861.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK. 045-714924 of 045-415348.

### Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 720202.

Tijdelijk een AUTO nodig? Huur een nieuwe auto vanaf ƒ 26,- per dag + 26 ct. p. km, Max. per dag ƒ 70,- excl. BTW. Europcar-Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 045-725666.

Ruime KAMER te huur. Centrum Heerlen inl. 045-711617.

Riant BOVENHUIS, grote woonruimte met groot dakterras. Oranje Nassaustraat 4 (centrum Heerlen), huurprijs ƒ 1000,– per maand. Inl. 045-719060.

In centr. Hrl. KAMERS te h. met eig. ingericht keukentje, w+k water, tel., gebr. v. bad en w.c.. Eig. opgang + v. aansl. ook gesch. voor oudere pers. Tel. 045-721147.

KAMERS te h. met volpension. Buttingstr. 24, H'Broek. Tel. 045-214804.

### Onroerend goed

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed, Heerlen. Tel. 045-717976.

Uw WOONHUIS v... pen? Geen verkoop. ... kosten. Bopa O.G. ... 324133.

**KLIMMEN.** Ruim goe... derh. woonhuis me... drijfsruimten (plm. ... m2), totale grondopp... 1700 m2. Vra... ƒ 178.000,– k.k. Ui... Frankort assurantiën... rendaal. Tel. 045-75...

Te k. Heusden, Zold... Rieten 20 (België) V... nieuwbouw met ... tuin, 13a. en prim... Vr.pr. ƒ 225.000,–. Tel. ... 11-589751.

Wonen voor ƒ 600,–* per maand met 8,5% 30 jaar... Dat kan in de prachtige halfvrijstaande woningen ... uitstekende ligging in Hoensbroek. Informatie:
**Aquina Makelaardij BV**
**045-715566**

*Acteur André van den Heuvel 22e ridd...*

# Nieuwe Gulden Humordrager: 'beter in eigen doel schieten'

● *SLV-voorzitter Jean Janssen met de nieuwe Gulden Humordrager André van den Heuvel. Op de achtergrond enkele illustere voorgangers vln. dr. Fons Winters, Mieke Bos, Willy Caron en pa... Sangers en het mannenkoor Excelsior.*

**door paul vijgen**

**TEGELEN – De gloednieuwe Gulden Humordrager, André van den Heuvel, vergeleek zijn bekendheid, vooral door 30 jaar Nederlands toneel, met een boek dat met waterverf is geschreven en dat dus even gemakkelijk weer 'uitgewist' kan worden. „Je kunt tijdens een kwalificatiewedstrijd, waarin het om de worst gaat, beter in eigen doel schieten. Want als Fred Oster over enkele jaren in een quiz vraagt „Wie schoot in '84 tegen Oostenrijk in eigen doel?", zal niemand daar lang over hoeven nadenken". Hoewel hij te kennen gaf verbaasd, maar vooral zéér blij te zijn met deze hoge Limburgse karnavalsonderscheiding, die hij in Tegelen tijdens de jubileumviering van D'n Oeles uit handen van SLV-voorzitter Jean Janssen mocht ontvangen, gaf hij met deze uitspraken de betrekkelijkheid van roem in het algemeen weer. Met een variatie op een lied van Leen Jongewaard bracht de in Tegelen geboren acteur, regisseur en filmspeler een muzikale ode aan al diegenen uit zijn geboorteplaats die hem lief waren. Hij deed dit in Tegels dialect en doopte het lied om in 'Op ùnne sjoene Pinksterdaag', waarin achtereenvolgens de St. Jozefschool, meester Hermans, d'r pap en de mam, oorlog en bevrijding én ulteraard de Passiespelen de muzikale revue passeerden.**

Maar alvorens dat allemaal zaterdagavond in de bomvolle sporthal 'Gulick', plm. 1.400 gasten, plaats vond, waren eerst allen bij de Samenwerkende Limburgse Vasteloavesverenigingen (SLV) aangesloten prinsen, vorsten en presidenten door de jubilerende D'n Oeles ontvangen, waarna dit bonte gezelschap mét muziek én ruiterclub naar het gemeentehuis togen. Daar werden ze door burgemeester drs. P. Visschers toegesproken, waarna een informeel avondeten dit ontvangst smakelijk afsloot.

Nadat rond 20.11 uur de Gulick... met Limburgse carnavalsgez... schappen was volgestroomd ... iedereen op deze Limburgse g... avond door grootvorst Piet Janss... was verwelkomd, namen de neg... aanwezige Gulden Humordrag... – te weten Harrie Loontjes, Mi... Bos, dr. A. Winters, G. Broncke... pater W. Sangers, Toon Kortoo... Nic Hommel, Jan Laughs en Wi... Caron – op verzoek van SLV-voo... zitter Jean Janssen bezit van h... podium. Vervolgens gaf Jean Jan... sen een korte uitleg van de betek... nis Gulden Humor (bevordering va... levensblijheid), waarna André va... den Heuvel tijdens de daarop vo... gende ceremonie protocollair ... Gulden Humororde en daarbij b... horende muts in ontvangst mo... nemen. Deze 'Jonker Fris', ald... Jean, werd toen door de oud-Gu... den Humordragers in dit illust... gilde opgenomen. Nadat deze ... remoniestorm enigszins was g... luwd, voerde het Oelesrevuegez... schap drie scènes op die door ... slechte geluidsinstallatie en het ... roezemoes in de hal geheel ve... ren gingen. Het mannenkoor Exc... sior en de harmonie Voorwaar... een van de betere gezelschapp... uit de regio, hadden even vant... ren met het 'Gegroet mijn Limbu... nog een muzikaal hoogstandje ... gehore gebracht.

## Receptie

Na een zeer drukke receptie, wa... bij de gelauwerde André van de... Heuvel en het SLV-bestuur als ... ware handen te kort kwamen, ze... het Maastrichtse dansorkest '... Sounds' de eerste danstonen ... die ze onafgebroken tot in de l... uurtjes lieten doorklinken en z... doende voor een gezellige afsl... ting van deze gala-avond, met ... hoogtepunt de uitreiking van ... Gulden Humor, zorgde.

**Volgend jaar (30 november) is ... Heerlense stadscarnavalsvere... ging De Winkbülle aan de be... om dit grootse carnavalistisch... gebeuren voor haar rekening ... nemen.**

## Toernooizege Mats Wilander

**CANBERRA – De Zweedse tennisser Mats Wilander heeft het toernooi van Canberra op zijn naam geschreven. Wilander won in de play-offs van de Tsjechoslowaak Ivan Lendl. De strijd om de derde plaats in het demonstratie-evenement tussen de Australiër Cash en de Zweed Nyström leverde een overwinning op voor de thuisspelende Cash. Het toernooi in Canberra geldt als voorbereiding op de strijd om de open Australische kampioenschappen in Melbourne, die volgende week begint. Lendl staat voor dat toernooi als eerste geplaatst.**

## Navratilova 90 mille rijker

**SYDNEY – Martina Navratilova heeft het internationale tennistoernooi in Sydney gewonnen. De nummer één van de wereld versloeg in de finale, die 51 minuten duurde, de Amerikaanse Ann Henricksson, hon... derdste op de wereldranglijst, ... twee sets: 6-1,6-1. Martina Navr... va ontving voor haar overwi... een bedrag van 27.000 dollar (... 90.000 gulden). Ann Henric... kreeg een cheque van 14.000 d... (bijna 50.000 gulden), een bedr... zij normaal in een jaar aan pr... geld verdient.**

## Succes Pyra...

WEST-BERLIJN – Malcolm Py... heeft tijdens het internationale ... cours hippique van West-Berlij... hoofdnummer gewonnen. De 4... rige ruiter uit Granby in Nott... hamshire bleef met Anglezarke ... de tweede barrage vijf andere c... binaties de baas. Pyrah bleef f... loos in de beste tijd: 32,93 secon... Zijn landgenoot Nick Skelton ... met St. James nog geen halve ... conde langzamer en eindigde ... tweede. De Westduitser Paul Sch... kemohle, die zaterdag opgesch... werd door het bericht, dat er in ... stallen in Mühlen bij een brand ... kele fokmerries waren omgekom... werd met Deister derde.
In de tussenstand van het Europ... circuit voor de wereldbeker he... Skelton de leiding met 29 punt... voor de Oostenrijker Thomas Fr... mann, die vijf punten minder he...



● *Johnny Taihuttu in een speels duel.*

Foto: PIETER VAN DAAL

## Atletiekfederatie non-commercieel

CANBERRA – De Internationale Amateur Atletiek Federatie (IAAF) heeft in Canberra definitief 'nee' gezegd tegen de commercieel getinte plannen om de Olympische atletiek-finales in Seoel 1988 naar de ochtend te verplaatsen. De Zuidkoreaanse organisatie had bij het Internationaal Olympisch Comité aangedrongen op verschuivingen in het tijdschema. De Amerikaanse televisiemaatschappijen hadden de Zuidkoreanen 200 tot 300 miljoen dollar (tussen de 680 en 1.020 miljoen gulden) aan extra tv-rechten geboden, wanneer de belangrijkste wedstrijden in Seoel werden vastgesteld voor de ochtend, derhalve in de aantrekkelijke avond-zenduren in de Verenigde Staten.

## Erkenning voor records

CANBERRA – Het bestuur van de Internationale Amateur Atletiek Federatie (IAAF) heeft in Canberra alle wereldrecords uit het seizoen 1984 van een officiële erkenning voorzien. De IAAF bevestigde met nadruk, dat de verrichtingen van de Portugees Mamede op 10 kilometer (27.13,81) en de van de Noorse Kristiansen op de 5000 meter (14.48,98) nu als wereldrecords erkend worden. Tegen beide records waren bezwaren gemaakt. Voor Mamede zou bij zijn snelle 10-kilometerrace op 2 juli in Stockholm illegaal gang gemaakt zijn. Kristiansen had op 28 juni in Oslo met verboden reclame op haar shirt gelopen.

## Jupp wil niet meer

ISTANBOEL – Jupp Derwall, de vroegere bondscoach van West-Duitsland, heeft zich teruggetrokken als adviseur van het Turkse voetbalelftal. Na de nederlaag van 0-8 tegen Engeland had Candan Tarhan zich al teruggetrokken als bondscoach. Derwall, trainer van Galatasaray, bedankte vervolgens bij de Turkse voetbalbond, die hem bovendien had aangezocht als opvolger van Tarhan, voor de verdere eer.

## Marathon-man

HAARLEM – Henk Portengen is zaterdagavond winnaar geworden van de schaatsmarathon van Haarlem. De rijder uit Nederhorst den Berg won de eindsprint van de kopgroep van twintig man. Henri Ruitenberg, de klassementsleider, werd tweede. De uitslag is: 1. Henk Portengen 2. Henri Ruitenberg 3. Jos Pronk 4. Dirk Maarssen 5. Wim Vos

## Zege Maria Epple

SANSICARO – De 25-jarige Westduitse Maria Epple heeft zondag in het Italiaanse Sansicaro de eerste wedstrijd van de World Series ski gewonnen. In de twee manches van de slalom kwam Epple tot een totaaltijd van 1 minuut en 25 seconden. De Zwitserse Erika Hess werd in 1.26.29 tweede en de derde plaats ging naar de Italiaanse Olympische kampioene op de slalom, Paoletta Magoni, in 1.27.21.

## Zege Thijs

ATHENE – Aris Saloniki, de club van Thijs Libregts, heeft de thuiswedstrijd tegen Ethnikos gewonnen met 3-0. Na acht wedstrijden gaat PAOK aan de leiding in de Griekse competitie met vijftien punten.

## Eredivisieoverzicht

### Volendam blijft een subtopper

**DEN HAAG – Ajax heeft Feyenoord voorlopig afgeschud in de race om het landskampioenschap. In Rotterdam kwam de Amsterdamse ploeg voor het eerst sinds het seizoen 1971/1972 weer tot een overwinning: 3-1. Feyenoord, de kampioen, heeft na twaalf wedstrijden al zes punten achterstand op ranglijstaanvoerder Ajax, dat slechts PSV nog in zijn nabijheid duldt. Op 16 december treffen beide clubs elkaar in De Meer, waar binnen het beperkte Nederlandse voetbal nog steeds het meeste schijnt te gebeuren.**

PSV behield de aansluiting met Ajax, op een punt achterstand en met één duel meer gespeeld, door het de laatste weken opvallend succesvolle MVV met 6-2 te verslaan. De door Feyenoord aangevoerde subtop kent als volgers Groningen en Volendam met een gelijk puntenaantal (16), maar met één wedstrijd meer gespeeld. Groningen versloeg voor eigen publiek Fortuna Sittard, de laatst overgebleven Nederlandse deelnemer in het Europese bekervoetbal, met 2-0. Volendam, met de sterke aanvallers Meijer en Blanker, strafte de fouten van Sparta koelbloedig af: 4-1.

In de onderste kringen blijft Haarlem het hakblok voor meer gelukkige tegenstanders. Twente won in de Noordhollandse hoofdstad (2-1), terwijl Haarlem vorig seizoen nog vierde, het betere voetbal vertoonde. De ploeg van trainer Van Doorneveld staat nu laatste met vijf punten.

**AZ, NAC en PEC Zwolle delen de voorlaatste positie met acht punten. AZ had tegen Utrecht trainer De Visser weer op de bank, maar deed geen moment denken aan de ploeg, die vorig seizoen in De Galgenwaard met 7-1 won. Nu werd het 2-0 voor Utrecht. PEC Zwolle kwam op gelijke hoogte met NAC door het degradatieduel tegen de Bredanaren met 4-2 te winnen.**

## FRANS KÖRVER: „HAD IK MAAR EEN CENTRUMSPITS"

# FC VVV doet zijn plicht

Van onze medewerker HENK HAFMANS

**VENLO – Door een geflatteerde overwinning op DS '79 en het verlies van Heerenveen op Cambuur heeft FC VVV de bovenste plaats van de ranglijst weer voor zich alleen. Minimaal voor een week, want komende zaterdag ontmoeten Heerenveen en VVV elkaar in een rechtstreekse confrontatie. Tegen DS '79, de ploeg van Frans Körver, deed VVV wat een koploper in een thuiswedstrijd verplicht is te doen: namelijk winnen. Aan die opdracht voldeden de Venlonaren dus, maar daarmee is eigenlijk ook alles over dit duel gezegd.**

„Had ik maar een koelbloedige centrumspits", verzuchtte DS-trainer Frans Körver na afloop. „Over de flanken kwamen we er goed door en ook de aansluiting van het middenveld verliep naar wens. Er is echter geen oorlog voor de goal. Toch bekritiseer ik mijn ploeg niet, want ze heeft naar haar beperkte mogelijkheid gespeeld en ook kansjes gekregen. Je blijft keihard werken, ook de ploeg, maar tot dusverre levert het nog geen resultaat op. Je raakt er bijna gefrustreerd van".

In tegenstelling tot Körver, wiens formatie door schorsing (Wim van der Steene) en blessures een viertal basisspelers moest missen, kan Sef Vergoossen beschikken over een brede selectie. De vacatures Verbeek, Van Bergen-Henegouwe en Janssen werden zonder al te veel problemen ingevuld. Rechtshalf Harry Winkelmolen maakte zijn eerste optreden in de Venlose hoofdmacht. De 20-jarige Winkelmolen, afkomstig van de vierdeklasser RKSVM mocht zich ruim een uur lang leegspelen en deed dat ook met bezieling. Stan Valckx fungeerde als libero maar door het ontbreken van directe tegenstanders (Cor Lems speelde op het middenveld) kwam hij zelden in de problemen.

**FC VVV-DS '79 3–0 (1–0).**
24. Rutten 1–0; 58. Van Aerts 2–0; 78. Versleeuwen 3–0.
Toeschouwers: 3900.
Scheidsrechter: de Vrieze.

**FC VVV:** Roox, Nijssen, Valckx, Rutten, Bours, Winkelmolen (65. Versleeuwen), Reynierse, Van Rosmalen, Taihuttu, Verlijsdonk, Van Aerts.

**DS '79:** Van Bergen, Bartelings, Bolte, Wijnberg, Den Bakker, Spaan, Koudstaal, Stout, Van de Wiel (46. Melis), Lems, Van Kulsdom.

**Voorstopper Jos Rutten kreeg eveneens alle vrijheid en kon zich af en toe met de aanval bemoeien. De Venlose openingstreffer in de 24-ste minuut kwam van zijn voet. Aangespeeld door de ook al zeer offensief ingestelde rechtsback Frans Nijssen verscheen Jos Rutten op volle snelheid voor DS-doelman Van Bergen: 1–0. Dat was pas de tweede scoringskans voor VVV, want vijf minuten eerder verdween een lobje van Remy Reynierse via de vingertoppen van de Dordtse doelman en het hoofd van Verlijsdonk rakelings naast.**



● *Jos van Aerts, in lichte shirt, is drie Dordtenaren te snel af.*

Foto: PIETER VAN DAAL

Tot overtuigend aanvalsspel kwam VVV echter niet en dat werd na de hervatting nauwelijks beter. De twee treffers die nog vielen vormden de enige smaakmakende ingrediënten in dit zielloze duel. Een sublieme actie van Reynierse vormde de inleiding tot 2–0. Hij omspeelde op een korte ruimte twee tegenstanders en stelde Jos van Aerts in de gelegenheid alleen op de keeper af te gaan: 2–0. Pas bij het aanbreken van het slotkwartier gebeurde er weer iets wat vermeldenswaardig.

**DS-linksbuiten Van Kulsdom schoot van vijf meter nog naast en zag een minuut later zijn kopbal door een reflex van doelman Roox over de lat verdwijnen. VVV gaf daarna het voorbeeld hoe het wel moest. Met zijn linkervoetje tilde invaller John Versleeuwen het leer vanaf de punt van het strafschopgebied in de verste benedenhoek: 3–0. Saillant detail: voor de 25 VVV-treffers tekenden 13 verschillende spelers. Van de vaste basisspelers ontbreekt slechts de naam van Math Bours nog op het lijstje van de doelpuntenmakers.**

## Peter Rusman sterk tijdens Warandeloop

**TILBURG – Tonny Dirks van De Keien uit Uden heeft zondag in Tilburg de Warandeloop over tien kilometer gewonnen. Dirks verwees in deze crossklassieker, Peter Rusman van Unitas naar de tweede en Gerard Nijboer van Daventria naar de derde plaats. Bij de dames zegevierde Elly van Hulst van Olympia '48, voor Carla Beurskens van Festina.**

**De uitslagen zijn:**

Heren, 10.000 meter: 1. Tonny Dirks (De Keien) 29.28; 2. Peter Rusman (Unitas) 29.32; 3. Gerard Nijboer (Daventria) 29.45; 4. Marti ten Kate (Fortis) 29.45; 5. Simon Hendrikx (Bel) 29.55; 6. Cor Lambregts (Unitas) 30.01.

Dames, 3600 meter: 1. Elly van Hulst (Olympia '48) 11.03; 2. Carla Beurskens (Festina) 11.06; 3. Karin Jennis (Bel) 11.08; 4. Wilma Rusman (Unitas) 11.14; 4. Tineke Kluft (Thor) 11.21; 6. Annie van Stiphout (HAC) 11.24.



● *De start van de 7000 meter voor heren in Geulle.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

## Achtste Geulle-cross complete Unitas-aangelegenheid

# Jacques Smeets: modderspecialist!

Van onze medewerker IVO OP DEN CAMP

**GEULLE – De achtste Geulle-cross op het parcours nabij camping Boskant had meer weg van een modderballet dan van een cross. Een geluk voor de atleten was in elk geval dat het tijdens de wedstrijden droog bleef, maar de zware regenval van de laatste dagen had het parcours, dat ook onder droge omstandigheden tot een van de zwaarste in Nederland kan worden gerekend, omgetoverd in een decimeters dikke moddervlakte. De deelnemers leken na afloop dan ook meer dan een stelletje bij Sinterklaas weggelopen zwarte Pieten.**

Bij de heren-senioren, die een afstand van zevenduizend meter moesten afleggen, gaven de Unitas-atleten de toon aan. Al vrij snel werd duidelijk, dat Jacques Smeets en Roger Jaspers als enigen voor de overwinning in aanmerking kwamen. Van begin tot einde voerden zij het veld aan. Naarmate de wedstrijd vorderde werd echter duidelijk, dat de lichter gebouwde Jacques Smeets de overwinning niet meer kon ontglippen. Tijdens de vele passages bergop was hij duidelijk in het voordeel ten opzichte van de zwaarder gebouwde Roger Jaspers. Daarmee ging de overwinning voor de vijfde maal naar Jacques Smeets.

**„Ik had inderdaad weinig concurrentie", aldus Smeets, „maar dat neemt niet weg dat het loodzwaar was. Bij nagenoeg elke stap zakte je tot over je enkels weg in de modder, en dat vergt natuurlijk veel meer kracht dan op een droog parcours. Maar je kunt dit wel met recht een cross noemen. Ik denk niet dat er in Nederland plaatsen zijn waar de omstandigheden nog zwaarder zijn als hier in Geulle", aldus de gelukkige winnaar, die in de wintermaanden als overbrugging van het seizoen bij menig cross aan de start komt. Zijn hoofddoel voor 1985 is een acceptabele tijd neerzetten op de marathon.**

De wedstrijd bij de dames-senioren was in feite geen wedstrijd. Slechts twee dames hadden ingeschreven voor de cross over 2500 meter. Trea van der Linden van AVON uit Heerlen won gemakkelijk met bijna vier minuten voorsprong op Anne de Zwart van de organiserende AV'34 uit Maastricht.

Grootste spektakelstuk vormde in feite de volksloop, waarbij ruim 120 liefhebbers aan de start verschenen. Van Es uit Stein toonde zich de sterkste voor plaatsgenoot Schepers.

**Heren-senioren( 7000 meter):**
1. J. Smeets (Unitas) 30.42.5; 2. R. Jaspers (Unitas) 30.58.1; 3. Lemmens (Unitas) 31.44.3; 4. Gilissen (Kimbria); 5. Pallant (Unitas); 6. Verschueren ('t Haasje); 7. Tummers (Unitas); 8. Budzijn (Unitas); 9. Maas (Kimbria); 10. Timmers (Kimbria).

**Dames-senioren (2500 meter):**
T.van der Linden (AVON) 12.50.1; 2. A. de Zwart (AV'34) 16.47.0.

**Jongens A. (4000 meter):**
1. Van Loon (Swift) 17.35.4; 2. Timmermans (Kimbria) 19.02.3; 3. Vijgit (Kimbria) 19.40.2.

**Volksloop (4000 meter):**
1. Van Es (Stein) 17.18.2; 2. Schepers (Stein); 3. Gulickers (Maastricht).

## Zwemrecords

**DOETINCHEM – Tijdens de in het 25-meterbad van Doetinchem gehoudenzwemwedstrijden, geldend voor de samenstelling van de ploeg voor de Europa-Cupstrijd op 15 en 16 december in Bergen vestigde Arthur de Rouw een nieuw nationaal record op de 1500 meter. De Brabantse zwemmer zwom de afstand in 15 minuten 24,83 seconden.**

Hij was daarmee ruim vijf seconden sneller dan vorig jaar bij dezelfde selectiewedstrijden. Ron Dekker stelde het Nederlands record op de 100 meter schoolslag scherper. Hij won de afstand in 1.03,41. Het oude record stond op naam van Frank Vijver met 1.04,0. Vijver finishte in Doetinchem ook binnen zijn oude recordtijd: 1.03,64. Frank Vijver zelf vestigde een nieuw Nederlands record op de 200 meter schoolslag. Hij zwom die afstand in twee minuten 18,72 seconden en was daarmee bijna anderhalve seconde sneller dan de tijd die Hans Jansen vorig jaar tijdens de winterkampioenschappen boekte (2.20.11).

**De 200 meter schoolslag bij de dames werd gewonnen door Petra Hillenius, die met een tijd van 2.35,30 haar eigen adspirantenrecord vier-honderdste van een seconde verbeterde. Zij versloeg de Olympische kampioene op de 100 meter Petra van Staveren, die vorige week in Vriezenveen het nationale senioren-record op 2.33,60 bracht.**

**Mildred Muis, die zaterdag het nationale aspirantenrecord op de 400 meter wisselslag verbeterde, stelde ook de door haar gevestigde beste Nederlandse tijd op de 200 meter wisselslag scherper: 2.19.07.**

## Lanamaeki's vergissing

**DEN HAAG – De Finse atletiekcoach Antti Lanamäki, die vrijdag ontslag nam naar aanleiding van publikaties over het gebruik van stimulerende middelen in een boek van Martti Vainio, die in Los Angeles tweede werd op de 10.000 meter maar later werd gediskwalificeerd wegens het gebruik van verboden middelen vergist zich.**

De coach verklaarde vrijdag voor de Finse televisie, dat hij sedert 3 mei wist dat Vainio stimulerende middelen gebruikte. Lanamäki zei die wetenschap te hebben na de Stad Rotterdam marathon, die op 14 april werd gehouden. Volgens Lanamäki zou Vainio reeds in Rotterdam positief hebben gereageerd op een dopingcontrole. Volgens de coach zouden na een controle in Rotterdam sporen van het anabolica preparaat Metenolon in de urine van Vainio zijn aangetroffen. Lanamäki verklaarde verder op 3 mei de uitslag van het onderzoek te hebben ontvangen.

**Het probleem is echter, dat na de marathon van Rotterdam geen dopingcontroles zijn uitgevoerd. Gerard Rooijakkers, de directeur van de Rotterdamse marathon: „Er is tijdens onze marathon totaal geen controle op het gebruik van stimulerende middelen geweest. Lanamäki moet zich dus vergissen."**

## Boucher in vorm

**WEST-BERLIJN – Gaetan Boucher zet zijn overwinningenreeks op de internationale ijsbanen voort. Na de zomerpauze blijkt de tweevoudig Olympisch kampioen en sprintwereldkampioen nog gretig en scherp genoeg om de eerste schaatsschermutselingen in Europa meteen weer naar zijn hand te zetten. In West-Berlijn won de 26-jarige Canadees dit weekeinde de sprintvierkamp. Drie afstanden en één baanrecord (500 meter in 37,78 seconden) waren voor Boucher, die zich in zijn tweede woonplaats, Inzell, gedegen heeft voorbereid.**

## Simon Kistemaker rond met Wageningen

**WAGENINGEN – Simon Kistemaker wordt zo goed als zeker de nieuwe hoofdtrainer bij FC Wageningen. Naar verwachting zal de IJmuidense oefenmeester deze week een contract tekenen dat hem tot aan het einde van dit seizoen met de Berg-bewoners verbindt.**

Interim-coach Jan van Eijck hoorde dit weekeinde van de VVON dat hij zijn activiteiten bij de hoofdmacht na de wedstrijd tegen Telstar moest afsluiten. Vorige week kreeg Van Eijck nog een weekje dispensatie, maar nu is het geduld van de trainersvakbond op.

Simon Kistemaker viel vorig jaar in bij Volendam toen Cor van der Hart aan de kant werd gezet. Over zijn komst naar de Berg zegt hij: „Financieel zijn we nog niet rond. Daarover moet nog gesproken worden.

Het ligt in de bedoeling dat ik per 1 december in dienst treedt en in eerste instantie doorga tot het einde van dit seizoen. Over een verbintenis op lange termijn is niet gesproken. Dat wil Wageningen niet en ik ook niet".

**Hoewel FC Wageningen officieel nog geen uitspraken heeft gedaan, ontkent voorzitter Sipman de nauwe contacten met Kistemaker niet. „Hij staat hoog op de nominatie", aldus de praeses.**

## Auto's en motoren

Automobielbedrijf HENSGENS BV te Nieuwstadt, Kruisweide 3. Mazda-dealer. Steeds de nieuwste modellen in voorraad. Tevens bieden wij te koop aan een keurcollectie inruilauto's. Daihatsu Charade '83; MG Maestro 1600 '84; Fiat Ritmo 70 '83; Fiat Ritmo 70 '82; Renault R5 '83; Ford Taunus 1600 '80; Ford Escort 1300 '79; Peugeot 305 GR '80 + LPG; Mitsubishi Colt EL 1200 '82; Mitsubishi Colt 1200 GL '79; Citroën GSR 1300 '82; Citroën stationcar '80; Citroën 2CV6 '83; Renault 18 TL + LPG '82; Opel Kadett 1300 '81; VW Polo '79; Ford Granada 2300 '77; Mini Cooper '77; Mini Cooper special '76; Mazda RX 7 zwart '83; Mazda 626 2.0 GLX HB '84; Mazda 626 2.0 4-drs. GLX '84; Mazda 626 1600 4-drs. GLX '83; Mazda 626 1600 4-drs. '81; Mazda 626 1600 4-drs. '81; Mazda 626 1600 4-drs. '80; Mazda 626 1600 4-drs. '79; Mazda 626 2.0 4-drs. '80 + LPG; Mazda 323 NB 1500 '81; Mazda 323 NB 1300 '83; Mazda 323 HB aut. 1300 '83; Mazda 323 HB 1300 '83; Mazda 323 HB 1300 '81; Mazda 323 SN 1300 '81; Mazda 323 SN 1300 '80; Mazda 323 ES 1300 '80; Mazda 323 ES aut. 1300 '79; Mazda 323 stat.car 1300 '81; Mazda 323 stat.car 1300 '82; Mazda 323 GT 1500 '82; Mazda 323 ES 1300 '79; Mazda 323 EL '79; Mazda 323 EL '78. Inkoop, verkoop, inruil. Tel. 04490-53055.

Autobedrijf LOVEN BV. Mazda-dealer. Palemigerboord 401 Heerlen, tel. 045-722451. Mazda 626 coupé aut. '79; Alfa Giulietta 1.8 '80; Citroën Visa super '79; Ford Fiesta 1100 L '78; Ford Escort aut. '80 (2x); Honda Accord 3-drs. '80; Mitsubishi Lancer F 12 GL '83; Opel Kadett 12 S '82; Opel Ascona 1.6 N '83; Opel Ascona 2.0 N '79; Peugeot 305 SR '79; Peugeot 504 '77; Peugeot 305 GLD diesel '80; Peugeot 305 GLS '80; Renault 5 GTL 5-drs. '80; Renault 5 TS '83; Toyota Tercel '79; VW Jetta '84. Goedkopere inruilauto's: Mazda 616 '78; Mazda 929 aut. '78; Ford Taunus 2000 L '77; Peugeot 504 '75; Simca Chrysler 1308 GT '76; Mazda 120 L '78; Austin Allegro '78; Audi 80 LS + LPG '74; Daf 66 '75.

Let op, let op. INRUILERS van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan. BMW 730 Aut. gas '78 ƒ 9.750.-; Opel Commodore '80 autom. m. lpg ƒ 10.750.-; Citroen CX '80 ƒ 3.500.-; Peugeot 604 '78 ƒ 4.250.-; Lada bj. '80 39.000 km i.pr.st. ƒ 2.750.-; Opel Commodore lpg bj. '77 ƒ 2.250.-; Fiat Miafiori '80 lpg ƒ 3.500.-; Opel Manta Aut. '75 ƒ 1.750.-; Renault 6 '77 ƒ 1.500.-; Mitsubishi Galant '79 nw.st. ƒ 4.500.-; Mazda 818 Combi '77 ƒ 2.450. Diverse goedkope inruilers vanaf ƒ 500.-. Inruil en financiering mogelijk. Crombacherstr. 7 Kerkrade (Gracht), laatste str. links voor grensovergang Locht.

MAZDA 232 1.5 GT HB 1981, Mazda 323 1.3 HB 1982, Mazda 323 1.3 HB SDX 1980, Mazda 323 1.3 NB 1981, Mazda 323 ES 5 1979, Mazda 323 ES 5 1978, Mazda 323 ES 3 1.4 automaat 1979, Mazda 323 ES 3 automaat 1977, Ford Taunus 1.6 L automaat 1980, Talbot Horizon LPG 1981, Talbot Horizon LPG 1978, Mitsubishi 1.6 GL 1977, Mazda, Bovaggarantie. Autobedr. Lexmborgh b.v., Bornerweg 6-8, Limbricht. Tel. 04490-15838.

G.G. Auto's biedt aan met garantie en eventueel verder onderhoud: AUDI 100 cc, 3 cil. inj. bwjr. '83 als nw.; Audi 80 GL 4-drs. roodmetal. bwjr. '81 nw.st.; Volvo 343 DL bwjr. '82 3-drs.; Opel Ascona 4-drs. bwjr. '81 met veel extra's; Golf luxe bwjr. '81 1e eig. 30.000 km. nw.st.; Citroen Visa Club II bwjr. '81 1e eig.; Honda Accord 4-drs. '80; Talbot Solara 4-drs. bwjr. '80; Toyota Starlet bwjr. '81; Renault 5 GTL bwjr. '81; Ford Escort 1300 GL bwjr. '79; Honda Civic bwjr. '79; Mini 850 luxe bwjr. '80 1e eig. km. gedr.; Audi 80 LS bwjr. '77; Opel Ascona 1.6 bwjr. '79; VW Polo bwjr. '77; Toyota Corolla '76; Lada 1200 met LPG '79; Honda Civic autom. 5-drs. '80; Volvo 66 GL autom. '78. G.G. Auto's, Heerenweg 286, Heerlen (grote weg Hl.-Brunssum).

Garage Schaepkens biedt te koop aan: BMW 315 5-bak, zilvermet. nov. '83 ƒ 19.750.-; Mitsubishi Colt [illegible] GTL Golf '79 MX-uitv. rood ƒ 7200.-; Toyota Carina '81 blauwmet. ƒ 9000.-. Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

Te k. BMW 2002 touring 3de deur bj. 1974. Tel. 04490-10192 na 18.00 u.

Golf GLS '79 ƒ 5950.-; Mitsubishi Saporro '79 ƒ 5750.-; Opel Ascona 4-drs. '78 ƒ 3950.-; Datsun Cherry F2 '79 ƒ 3450.-; Renault Alpine '78 ƒ 3450.-; Alfa Sud spec. '79 ƒ 3450.-; Mini Clubman Estate '79 ƒ 4250.-; Ford 1600 '80 ƒ 5750.-; Renault 5TL '79 ƒ 3450.-; Fiat Fiorino '79 ƒ 2950.-; Ford 1600 '76 ƒ 2950.-; Manta '74 z. mooi ƒ 750.-. Old timer Singer Roadster [illegible] GANZEWEIDE 146, Heerlerheide. T.o. Droomkasteel.

AUTO LIMBURG. Een kei in lage prijzen, kwaliteit, service en ekend Bovagbedrijf. Ford Granada 2.3GL in nieuwstaat, goudmet. '82 ƒ 15.750.-; BMW 323I div. extra's, weinig gel. '80, ƒ 18.750.-; Datsun Bluebird 1.6GL 4-drs. mooie auto '83 ƒ 13.750.-; Opel Rekord 2.0S met.bruin 4-drs. 11-'82 ƒ 14.750.-; Ford Taunus 1.6 Bravo met.groen 4-drs. '82 ƒ 12.750.-; Renault 9TSE sunroof met.blauw 26.000 km. '82 ƒ 13.750.-; Renault Fuego GTX duurste uitv. met.goud '81 en '83 va. ƒ 14.750.-; Opel Rekord 2.0D met.blauw '82 ƒ 14.750.-; Triumph TR 7, super apart ƒ 12.750.-; BMW 733I automaat, alle mog. extr. '78 slechts ƒ 12.750.-; Honda Prelude 5-bak, sunroof '80 ƒ 9750.-; BMW 525 niet v. nieuw te onderscheiden '78 ƒ 9750-; Mitsubishi Galant 1.6GL met.rood '81 ƒ 11.750.-; Ford Taunus 1.6 Bravo '81 ƒ 10.250.-; Mitsubishi Galant 2.0 GLX 5-bak, duurste uitv. t. '82 ƒ 12.750.-; Volkswagen Golf L rood, '81 ƒ 10.750.-; Toyota Tercel 1.1L 3-sdrs. coupé de luxe '81 ƒ 10.750.-; Ford Fiesta 1.1L bronsmetall. '81 ƒ 10.750.-; Audi 80LS met.groen '80 ƒ 9750.-; Mazda 323SN 3-drs. 40.000 km gel., nieuwstaat '80 ƒ 8250.-; Volvo 244DL 4 hoofdsteunen, lpg, laat '80 ƒ 11.500.-; Ford Taunus 1.6L zeer gave auto '80 ƒ 8000.-; Talbot Horizon 1.3GL 5-drs. '80 ƒ 7000.-; Renault 4 GTL 5-drs. beige '80 ƒ 6750.-; Mitsubishi Celeste 1600 ST antraciet grijsmet. '80 ƒ 8250.-; Ford Fiesta 1.1 L Jubilee zeer leuke auto '80 ƒ 8500.-; Toyota Corolla 4-drs. beige '80; ƒ 7750.-; Opel Kadett 1.2HB geel '79 t. '80 ƒ 9250.-; Ford Granada 2.3L met.blauw '879 ƒ 5750.-; Renault 5TL '80 ƒ 6750.-; Renault 1 GTL '79-'80 va. ƒ 6750.-; Peugeot 305 GL '80 ƒ 7250.-; Peugeot 604 TI autom. alle extra's '79 ƒ 6250.-; Ford Escort 1.3L beige 10-'79 ƒ 6750.-; Ford Taunus 1.6L combi, met.blauw 11-'79 ƒ 6750.-; Volvo 244 DL bruin 4-drs. showroomst. '79 ƒ 8750.-; Mitsubishi Galant Saporro 1.6 met.blauw '79 ƒ 8500.-; Austin Allegro 1.3 super met.groen 11-'79 ƒ 3750.-; Volkswagen Golf GTI wit '7 ƒ 9750.-; Volkswagen Golf diesel nieuwstaat ƒ 7750.-; Fiat 127 1050 rood, roestvrij '78 ƒ 4250.-; Fiat 128CL met.goud '78 ƒ 5700.-; Ford Escort 1300 zilver '78 ƒ 5700.-; Audi 100 GLS [illegible] BMW 320 met.zilver techn. 100% ƒ 5250.-; Ford Taunus 1.6L 2-drs. beige '78 ƒ 4250.-; Fiat 128 CL 1300 nieuwstaat rood '78 ƒ 4250.-; Mitsubishi Galant 1.6GL met.groen '78 ƒ 4250.-; BMW 316 sportvelgen, mooie auto '77 ƒ 7250.-; Renault 14TL met.groen 5-drs. dec. '77 ƒ 1600.-; Citroen GS mooi '77 ƒ 1250.-; Volvo 244 DL 4-drs. i.z.g.st. '75 ƒ 2250.-; Bedford Bus leuk ding, mooi je zien 8-'74 ƒ 4250.-. Vlotte financiering, 3 mnd. Bovaggarantie, elke keuring toegestaan. Eigen werkplaats. Auto Limburg, Stationsstr. 43, Beek, tel. 04402-74808.

Auto Landgraaf biedt aan met extra hoge eindejaarskortingen: VW Santana GLX 5 cyl. 10 mnd. oud goudmetall. n. pr. ƒ 40.000.- nu ƒ 24.500.-; VW Bonito model Ferrari, rood, z. apart auto; Honda Accord EX autom. 1982 nieuw model, zilver, nieuw ƒ 30.000.- nu ƒ 16.750.-; Honda Prelude bl. metall. '82 m. div. extra's ƒ 14.950.-; Datsun Silvia 180 SX Injection zilver '81 v. 1e eig. van ƒ 12.950.- voor ƒ 10.750.-; Mitsubishi Galant 1600 GL bruinmetall. '82 in nw.st. van ƒ 13.750.- voor ƒ 12.250.-; Mitsubishi Celeste 1600 ST antraciet grijsmetall. '81 van ƒ 10.950.- voor ƒ 9.950.-; Ford Taunus 1.6 L blauwmetall. '81 van ƒ 10.250.- voor ƒ 8.950.-; Toyota Corolla 1.3 DX kopermetall. '81 van ƒ 9.750.- voor ƒ 8.450.-; Opel Record 2.0 S bordeauxrood 4-drs. m. lpg '81 van ƒ 12.750.- voor ƒ 11.250.-; Ford Granada 2.3 GL zilver m. div. extra's 4-drs. '80 van ƒ 11.250.- voor ƒ 9.950.-; Ford Taunus 1.6 GL kopermetall. m. schuifd. enz. mooie auto '80 van ƒ 9.450.- voor ƒ 8.250.-; Alfa Giulietta 1.6 bruin sept. '80 van ƒ 9.950.- voor ƒ 8.250.-; Volvo 343 DL bruinmetall. '80 ƒ 9.950.- voor ƒ 8.250.-; Honda Accord 4-drs. zilver z. luxe uitv. 5 Speed '80 van ƒ 11.500.- voor ƒ 10.250.-; Honda Accord 4-drs. lpg '80 van ƒ 9.250.- voor ƒ 10.750.-; Opel Record 2.0 S 4-drs. kopermetall. m. lpg '80 van ƒ 8.950.- voor ƒ 7.950.-; Zastava GTL 65 5 drs. '80 van ƒ 5.950.- voor ƒ 4.750.-; Ford Escort 1.3 GL goudmetall. '80 van ƒ 9.750.- voor ƒ 8.950.-; Renault 14 TS goudmetall. '80 m. z.v. extra's van ƒ 7.250.- voor ƒ 5.950.-; Audi 100 Avant 5S m. schuifd. stereo enz. 5-drs. bordeauxrood '79 van ƒ 9.250.- voor ƒ 7.950.-; Toyota Cressida [illegible] Tevens 20 inruilauto's vanaf ƒ 100.-. Inruil, financ. mog. Ook bij betaling. Garantie boven ƒ 5000.-. Eigen werkpl. en carrosseriebedrijf. Heerlerbaan 74-76, Heerlen. Tel. 424268.

Bovag-automobiel- en garagebedrijf biedt aan: SAAB 900 GLS, '82; Mercedes Benz 280 S, '77; BMW 318 + LPG, '80; BMW 318 aut., '80; Opel Ascona 2.0 + LPG, '80; Volvo 343 DL, '81; Honda Civic, '83; Saab 99 GL aut., '78; Ford Taunus 1600 L, '78; Morris Ital 1.7 HLS, '81; Datsun Sunny, '82; Fiat 128 3p, '76; Ford Escort 1.1 Bravo, '84; Opel Kadett, '79; Opel Kadett coupé, '79; Renault 9 TC, '83; Fiat Ritmo 75 L + LPG, '81; Ford Granada 2.3 stationcar, '78. L.W.M. Houtvast, Valkenburgerweg 13, Voerendaal. Tel. 045-752999.

MERCEDES 280 kl. model '78 auto verk. in topconditie. Gouwestr. 9, Beersdal, Heerlen.

TOYOTA Corolla, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1650.-. Dr. M.L. Kingln. 77, Hoensbroek.

Suzuki ALTO GX 3-deurs., bwj. 8-'83 in n. st., kleur rood. Tel. 04492-2281.

Te k. BMW '77, type 320, 4 cyl. met spoilers, nwe. banden. Pr. ƒ 4950.-. Boven Devoonstr. 4, Zeswegen-Heerlen.

Te k. MAZDA RX-7, bwj. '79, mooie auto, iedere keuring toegest. Tel. 045-253829.

Merc. 407 D '80, Merc. 307 D bestel verh. '79, Merc. 307 D dubb. cab. '79, Merc. 608, diepvriesauto, Talbot bestel '80, '77, Ford Transit bestel, VW Golf '76, Renault R 5 '78, Talbot Rancho X '80, Merc. 240 TD '79.W. Feijts, auto's. Vaesrade 61-63, Nuth. 045-243317.

Te k. FIAT Ritmo 65 bj. '80, i.z.g.st., inr. mog. met Bovag garantie. Tripsstr. 24, Eygelshoven. 045-460734.

Te k. CITROËN GSA bwj. '82, kmst. 50.000 ƒ 9500,-, vraagpr. Margrietlaan 5, Sittard. 04490-15253.

Te k. v. part. MERCEDES 380 SE, bj. '80, kl. champ., alle extra's. 045-412041.

Te k. onder garantie en service. BMW 318 I div. ex.; Opel Manta 2.0 GTE a. nw.; BMW 315 '83; BMW 316 '80; BMW 320 '79; Chevrolet Capri Classic '79; Opel Manta '79; Opel Corsa 12S TR '83; Opel Corsa 12S luxe '83; Toyota Liftback DX '80; VW Golf Rabbit '83; Ford Fiesta '80; Ford Fiesta '79; Ford Fiesta '78; VW 1303 '73; VW Golf diesel '77; Renault R5 TL '82; VW Golf 1.6 '81; Ford 16 GL '80; Kadett 13S '81; BMW 520 '79. Inruil finc. garantie. Autohandel P.FRANKEN, Ganzeweide 59, Heerlerheide. Tel. 045-216475.

FORD Taunus 1600 Bravo '81 en '82 met gas; Ford Taunus 1300 L '80; Ford Granada 2300 L Bravo '81; Toyota Carina 1600 L '80; Mitsubishi Galant GL '81; Mazda 323 autom. '80; Talbot 1510 GL '80 en '79; Volvo 343 L '80; Hyunday Pony '80; Renault R14 TS '80; Triumph Aclaim 1400 HL 5 bak '82; Peugeot 305 GL '80; BMW 518 '75 ƒ 2500.-; Citroën Club GS '78 ƒ 2000.-; Opel Manta '78. Inruil en financiering Bovaggarantiebewijs. Autobedrijf P. v. Dijk en zoon, Hompertsweg 33 Schaesberg-Kakert, tel. 311729.

Maandag-sensatie.

Alleen vandaag: Suède dameswanten, warm gevoerd. In 4 kleuren. Mt. S-EL. 18,75 NÚ 15,-

echt leder

HEMA

H 84.2/9.26/11

Te k. BMW 323 I, bwj. '78, geh. uitgeb. zender, mooiste v. Nederland, zien is kopen Mgr. Nolenstr. 86, Hoensbroek. tel. 045-750794.

Te k. MAZDA 323 m. LPG met.bl., bwj. '78, vr.pr. ƒ 4000,-, 04490-11087.

Te k. MITSIBUSHI Galant 2000 GLX, bwj. '82, vr.pr. ƒ 12.500,-, 04754-5019.

Volvo 760 Turbo diesel 1983-07; Volvo 760 Turbo 1983-05; Volvo 244 GL 1981; Volvo 244 GL 1980 met LPG; Volvo 144 1977 ƒ 1500.-; Volvo 345 L 2 liter 1983, 79.000 km wit; Volvo 343 DL 1978; Volvo 345 luxe 1985, 15.000 km; Volvo 343 L 1980 met LPG ƒ 8900.-; Volvo 343 DL aut. 1979; GL aut. 1980; 66 DL automaat 1978; Volvo Albert Klijn, Hoensbroek, Kastanjelaan 82. 045-220055. Ruim 20 jaar Volvo dealer.

INKOOP goede auto's. Contant geld, alleen bij P. Joosten, Scharnerweg 3, tel. 043-627308.

BMW 320 bwjr. 1976, vr.pr. ƒ 5250,-; Mazda 323 3-drs. bwjr. 1979, vr.pr. ƒ 4500,-. Inr. mog. tel. 043-610338.

Te k. REKORD 4-drs. 2LS 1983; Senator SE 1978; Manta 2L GTE 1982; Manta 2L GTE 1979; Manta 19S 1977; Ascona 2-drs. luxe 1980; Ascona 16S 2-drs. 1982; Corsa 3-drs. 1000S 1983; Corsa 2-drs. 12 STR 1983; MBW 318 I 1981; Commodore 25S 4-drs. 1980; Volvo 4-drs. 340 GL 1984. Inruil en financ. mog. Buisman, Stenen Brug 1, Schaesberg. 045-323800 Strijthagen.

Leijenaar's autocentrale biedt te koop aan een keurcollectie eerste klas automobielen onder volledige garantie en erkende keuringen. Inruil en leningen mogelijk. Opel Rekord 2.0S Classic 4-deurs roodm. ƒ 15.750,- '82; Ford Sierra 1600 L 4-deurs groenm. ƒ 22.500,- 8 mnd. oud; Opel Kadett 13 SR wit 40.000 km ƒ 12.500,- '80; Toyota Corolla DX 1300 bruinm. ƒ 10.500,- '82; Ford Taunus 1600 de luxe/bravo met lpg-inst. 4-deurs goudm. ƒ 11.900,- '82; VW Golf 1100 wit 43.000 km nieuw model ƒ 11.500,- '81; BMW 315 met lpg-inst. rood ƒ 13.750,- '81; VW Jetta GL diesel met schuifdak en dure radio l.groenm. ƒ 12.750,- '81; Opel Kadett Hatchback 13N special met sunroof blauwm. ƒ 12.000,- '81; Ford Fiësta 1100 de luxe-bravo rood ƒ 10.500,- '81; Opel Rekord 2.0S 4-deurs bruinm. Berlina-uitv. ƒ 9500 '79; Opel Kadett Hatchback 12N rood ƒ 9900,- '80; Opel Ascona 19N oranje ƒ 8750,- '80; Opel Manta 2.0N goudm. ƒ 8750,- model '80; Opel Kadett 12N stationcar oranje ƒ 7500,- '79; Opel Kadett 12N special oranje ƒ 6500,- '78 Opel Kadett 12N special rood ƒ 6000,- '78; Opel Kadett 12N special geel ƒ 5500,- '77; Opel Kadett 12S coupé automatiek goudm. ƒ 7500,- '78; VW Golf 1100 rood ƒ 4750,- '77; Ford Escort bestel geel ƒ 3250,- '79; VW Pick Up met dubbele cabine zeer mooi 52.000 km grijs ƒ 7250,- incl. b.t.w. '79. Nieuwe grote aanhangwagen. Ridder Hoenstraat 146 t/m 153, Hoensbroek, tel. 045/212091.

Autoruit stuk of lek???

Wij helpen direkt

Interautoglas

Dag- en nacht- en mobiele service. Tel. 04490-11235

Mitsubishi Pajera Jeep

turbo diesel demo BMW 318 I '83, nieuw type, bronszit metall.; BMW 323 I, met. blauw, spec. uitvoering, type '80; BMW 518 dec. '81, nieuw type, rood; Opel Rekord 2.0 S Berlina '83; Opel Ascona 1.6 S, 4-drs., '82, zilver; Mitsubishi Colt, '83, 23.000 km; Opel Kadett Special, '83, zilver, 17.000 km; Audi 80 CL Turbo diesel 4 + E, '83; Ford Taunus 1600L Bravo '81, 41.000 km; Ford Taunus 1600L '80; Audi 80 LS, type '80; Toyota Celica 2000 XT, '78; Mitsubishi Sapporo GLX Aut., '78; Triumph Stag Cabriolet, liefhebberauto; jaguar XJ5 '80, rood, 1e eig., nieuwstaat

Jurgen Autocentrum

Langheckweg 36, ind.terr. Dentgenbach-Kerkrade. Tel. 045-462353. Goede garantie, inruil, snelle financiering, taxatie, autotransport, carrosserie- en spuitwerk, optimale service in moderne werkplaats. Showroom ook 's zaterdags geopend.

Uniek

Citroën Reflex juli '82

Brons metallic
in uitstekende staat
62.000 km gelopen
electrisch schuifdak
radio aan boord enz.
tegen een zeer aantrekkelijke prijs

Automobielbedrijf Kompier

Galjoenweg 45, Maastricht, tel. 043-632547.

Kompier

een begrip in Saab

heeft de volgende uitstekende gebruikte automobielen, te weten

Saab 99 GL Special 2-drs. '83; Saab 99 GL 4-drs. '80; Saab 99 GLE 5-drs. '78; Saab 900 Turbo Sedan '82; Saab 900 GLI 3-drs. '82; Saab 900 GLS 4-drs. + lpg '81.

Alléén bij Kompier is uw 2e hands Saab een eerste klas auto!

Akerstraat 150, Heerlen, tel. 045-717755
Galjoenweg 45, Maastricht, tel. 043-632547

JOIN Auto. BMW 316 11e mnd. '80 ƒ 11.950,-; 2× BMW 320 '78 ƒ 8950,-; BMW 320 veel extra's '77 ƒ 7850,-; BMW 316 '77 ƒ 6950,-; BMW 525 '78 ƒ 8750,-; Ford Sierra 1.6L '83 ƒ 17.750,-; Ford Escort 1300L Bravo '82 ƒ 12.750,-; Ford Escort 1300L rood '81 ƒ 10.850,-; Ford Escort 1300L zwart '81 ƒ 11.350,-; Opel Rekord 20N lpg '80 ƒ 8950,-; Fiat Ritmo diesel L '81 ƒ 7500,-; Audi 100 GL5S '78 ƒ 5500,-; VW Golf L '75 ƒ 1750,-; MGB cabriolet '63 i.st.v.nw. voor de liefhebber. Klaverstr. 1, Sittard-Limbricherveld, bij nieuw PTT-gebouw. Tel. 04490-14769. Steeds wisselende voorraad. In- en verkoop alle merken.

Te k. FORD Taunus '79, i.g.st. Hunsstr. 22, Ubachsberg. Tel. 045-751853.

Te k. FIESTA Bravo '81, Renault 5 '81; Lada GL '80; Alfa GTV '78; Mazda 929 '81; Taunus 2.3 Chia '80; Taunus 16 L '78; Capri 16 GL '77; Taunus combi '80; VW bus '78; Datsun 100A coupe '77; Mazda 818 autom. '77. Auto Frings, Brunssummerweg 136, Nieuwenhagen.

Te k. CITROEN Visa, bwj. '79, Pastorijstr. 12, Nuth.

Auto STEINS, Bovagbedrijf, inruil en financ. mogl. Voskuilenweg 125. Tel. 045-714154 biedt te k. aan: Talbot Solara '80 + LPG ƒ 800,-; Talbot Tagora '81, 2.2 GLS 30.000 km voor ƒ 13.000,-; Audi 100 type 5S '81 ƒ 13.000,-; Ford 1.6 LPG ƒ 6500,-; Talbot Horizon 1.3 LS 40.000 km ƒ 6000,-; Opel Kadett '79 1.6 SR ƒ 7800,-; Peugeot 104 '81 ƒ 7950,-. Tevens auto te k. gevr.

Te k. VW Golf C diesel, bwj. '81, vr.pr. ƒ 11.000,-. Tel. 04490-11087.

Bij Donny kijken is kopen! Speciale aanbieding uit 50 stuks luxe en bedrijfsauto's, bussen en bestellers, open laadbakken enz. Div. luxe auto's: Triumph Sport TR7, juli '81, ƒ 12.950,-; Mercedes 280, '75, type '76, klein model, ƒ 4650,-; Honda Accord, 4-drs., '78, ƒ 5900,-; Fiat 133, '78, ƒ 2550,-; Fiat 127, '77, ƒ 1950,-; Datsun Cherry 120A FII coupé, '77, ƒ 2950,-; Datsun Cherry 100 A, '76, ƒ 2450,-; BMW 1502, '75, ƒ 3450,-; Renault R5, '77, ƒ 2950,-; Datsun 120Y aut., '76, mooi, ƒ 2950,-; Volvo 66, '78, stat.car, ƒ 3750,-; VW Kever, '75, ƒ 1950,-. Div. stationcars: Ford Escort, '79, ƒ 4650,-; Ford 1600 L, '78, type '79, ƒ 3950,-; Suzuki Carry mini bus '84, '81, '80. Div. kleine bestellers, bussen en gesloten bestel. Open laadbakken, ombouwers voor campers en motorhomes. Div. chassiscabines. Te veel om op te noemen! Donny Klassen b.v., Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht. Na 19.00 uur 611895 Maastricht.

DIESEL Opel Rekord, '81, in pr.st., slechts ƒ 8900,-. tel. 04490-12138.

Te k. FORD Taunus 1.6, bwj. '78, i.g.st., kl. wit, met zw. dak. Vr.pr. ƒ 2850,-. Tel. 04490-21201.

MAZDA 121, eind '76, pr.n.o.t.k. Tel. 045-425254.

AUTORAMA. Alleen al om de service!!! Een greep uit onze voorraad: BMW 728 I m. '84 ƒ 45.000,-; 520 I '82 ƒ 22.500,-; BMW 745 I Turbo '82 kl. blauw ƒ 41.500,-; 728 I '80 kl. antraciet ƒ 19.750,-; 323 I '78 met. grijs ƒ 12.500,-; 520 '77-'79 va. ƒ 4.500,-; 320 '76-'79 va. ƒ 5.000,-; VW Golf GTI '81 ƒ 16.000,-; Golf GL Turbo Dies. '83 nw.pr. ƒ 41.000,- nu ƒ 23.500,-; 2× Golf Dies. '82 ƒ 12.750,-; Golf Sprinter '78 ƒ 5.750,-; 2× Golf GTI '77-'79 v.a. ƒ 6.250,-; VW Passat L Dies. '79 ƒ 7.000,-; Golf D. '77-'79 va. ƒ 4.750,-; Mercedes 280 SEL '81 ƒ 54.750,-; Mercedes 280 SE '80-'81 va. ƒ 39.500,-; Mercedes 240 D '76 ƒ 2.750,-; 300 TD Turbo D '82 ƒ 47.500,-; 2× 300 D '82 ƒ 32.500,-; 207 D Camper '83 ƒ 28.500,-; 250 Coupé '71 ƒ 5.750,-; Fiat Ritmo 75 CL '81 ƒ 8.950,-; 900 kleinbus '79 ƒ 4.000,-; Citroën CX Prestige '82 ƒ 14.500,-; CX Athena Pallas '81 i.st.v.nw. ƒ 11.750,-; 2CV6 '81 ƒ 4.950,-; 2CV6 '78 ƒ 2.750,-; CX GTI '80 ƒ 6.500,-; Traction Avant '79 ƒ 6.000,-; Rover 3500 '78 v.a. ƒ 3.750,-; Range Rover '77 ƒ 8.750,-; Ford Sierra GL '83 ƒ 20.000,-; Taunus 1.6 Bravo '81 ƒ 9.750,-; 5× Taunus '77-'80 v.a. ƒ 2.000,-; Alfa Romeo GTV 6 2.5 L '82 ƒ 19.500,-; Granada Combi '78 ƒ 4.250,-; Alfa Romeo GTV 6 2.8 Inj. '83 nw.pr. ƒ 60.000,- nu ƒ 28.750,-; Alfa 6 2.5 L '80 ƒ 8.750,-; 3× Guilietta '79-'80 v.a. ƒ 5.000,-; Opel Senator 3.0 M '80 ƒ 13.000,-; Monza 2.8 S '78 ƒ 12.500,-; Commodore Berl. '80 ƒ 9.250,-; 4× Rekord '78-'80 v.a. ƒ 5.000,-; Ascona 1.6 S '83 ƒ 14.750,-; 5× Ascona, Manta '77-'80 v.a. ƒ 3.000,-; Senator 3.0 ECD m. '84 ƒ 42.500,-; Saab 900 GLE 5-drs. '80 ƒ 11.500,-; 99 Turbo '78 ƒ 8.500,-; 99 Combi '78 ƒ 6.500,-; Honda Prelude M '81 ƒ 11.500,-; Accord '80 ƒ 6.750,-; Civic '78 ƒ 3.250,-; Hyundai Pony DLX '80 ƒ 6.000,-; Datsun Cherry '79 v.a. ƒ 5.500,-; Sunny '79 ƒ 5.750,-; Peugeot 405 STI '82 ƒ 16.750,-; 104 ZS Coupé '78 ƒ 4.500,-; 2× 604 '77-'80 v.a. ƒ 1.500,-; 305 SR '79 ƒ 5.750,-; Toyota Celica 2.0 GT '78 ƒ 6.500,-; Triumph Stag. '75 uniek ƒ 18.500,-; TR 7 Cabrio '81 ƒ 13.750,-; Talbot Horizon GL '79 ƒ 4.750,-; Mitsubishi Saporro GL '79 ƒ 6.500,-; Gallant Aut. '78 ƒ 4.250,-; Colt GT '80 ƒ 7.500,-; Lancer '79 ƒ 2.750,-; Mazda 626 Hardtop '80 ƒ 6.750,-; 929 Combi '77 ƒ 2.000,-; 323 '78 ƒ 3.750,-; Renault Fuego GTL '81 ƒ 12.750,-; 4 GTL '80 ƒ 6.000,-; Renault 5 TL '81 ƒ 8.750,-; 5 TL '79 ƒ 4.750,-; 12 TL Combi '78 ƒ 2.750,-; Pontiac Firebird '77 ƒ 2.750,-; Jaguar XJ 6 '77-'80 v.a. ƒ 6.500,-; Lotus Super Seven '73 ƒ 18.500,-. Tal van goedkope inruilauto's vanaf ƒ 500,-. Inkoop, inruil en direkte financiering mog. ANWB-keuring toegest. Unieke all-in-garantie. Moderne allround service-afd. Heerlenerweg 39, Sittard. (prov. weg Sittard-Heerlen). Tel. 04490-24697.

FORD Fiësta S '79. Na 18 uur 04408-1516.

Te k. BMW R 60.6, bj. '75, i.z.g.st. Tel. 045-723803 na 18.00 u. Pr.n.o.t.k.

Te k. Ford TAUNUS '78 type 1600 met LPG met nwe. motor, papieren aanw., 4-drs. Limburgiastr. 143, Meezenbroek Hrl. Pr. ƒ 2950,-.

Te k. Opel ASCONA 1900 S zeer mooi, bj. '79, pr. ƒ 4800,-. Nieuwstr. 51, Heerlen Schandelen.

Te k. zeer mooie Citroën VISA GT bj. 3-'83, km.st. 15.000, pr. ƒ 13.500,-. Tel. 045-424674.

FORD Taunus 1600L '78 blauw; Citroen Visa super E '82 '83 bruin; Citroen Visa super E '81 zwart; Renault 5 TL '82 rood; Citroen CX Pallas IE autom. '82 blauw; Citroën AK Dyane bestel '82, beige; Citroën 2CV6 Club '80, groen; Citroen 2CV 6 club '79 groen; Citroen GSA X1 '83 grijs. Demonstratie-auto's: Visa 17 RD Diesel sept. '84 rood; Citroen BX 16 RS sept. '84 wit. Autobedr. v. Leeuwen, Strijdhagerweg 129, Kerkrade. Tel. 045-453355.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Mercedes

190 D, nieuw, '85, zilvermet.
190 D, nieuw, '85, gr.metallic
190 D, nieuw, '85, d.blauwmet.
190, nieuw, wit
190 E '83, groenmet.
190 E, '83, sportuitv.
190, '83, zilvermet.
280 SE Aut., '83, alle extra's
230 CE Coupé, '83
300 D Aut., '82, gr.metall.
300 TD Turbo (combi), '82
300 D '81, zilvermet.
240 TD '81, bruin
240 D, '80, blauw
200 Benz, '80, extra's
200 '79, beige
280 Aut., '77, wit, lpg
200 Aut., '76, beige

Jurgen B.V.

Langheckweg 40
industrieterrein
Dentgenbach-Kerkrade
Tel. 045-452570
Goede garantie, inruil, leasing, snelle financiering, taxatie, autotransport, carrosserie- en spuitwerk, wasplaats en optimale service in moderne werkplaats. Showroom ook 's zaterdags geopend.

Ingeruild op HONDA: Honda Quintet '81; Honda Accord 4-drs. EX aut. '82; Honda Accord 4-drs. '78, '80; Honda Accord, 3-drs. '82; Honda Accord EX 4-drs. aut. 14.000 km; Honda Civic 3-drs. en 5-drs. Luxe en Aut. va. '77; Honda Prelude '80. Bovengenoemde Honda's zijn geen les- of leaseauto's. Opel Corsa 1.2S '84; Suzuki Alto v.a. '81; Suzuki Alto Aut. '83; Suzuki SJ410Q '84; Suzuki SJ410V '84; Ford Taunus 1.6 L '80; Chevrolet Caprice '79 1ste eigen. orig. km; Suzuki-motor type GSX 400E '83. . Diverse goedkope inruilers. Inruil en financiering mogelijk. Honda-dealer. Auto Heral B.V., Haefland 15, Brunssum. Tel. 045-252244.

Voor een vertrouwde betaalbare auto naar autobedrijf MOBIEL, Wilhelminastr. 23, Nieuwenhagen. Let op onze speciale najaarsaanbiedingen! Opel Rekord 2.0 S Luxe, '80, 52.000 km, kl. groen, ƒ 8.250,-; Opel Ascona, type '80, i.z.g.st., rood, ƒ 6.250,-; Talbot Solara, '81, 37.000 km, groenmet., ƒ 7.750,-; VW Golf Diesel, type '78, km-st. 85.000 origineel als nw., ƒ 5.750,-; Datsun Cherry 120 A FII Combi, geel, '79, ƒ 3.900,-; Mini 1100 Special, div. access., kl. geel, '77, ƒ 3.250,-; Honda Civic Automatic, '77, groenmet., ƒ 3.250,-; Mazda 1300, '74, ƒ 999,-. Inruil, financiering en garantie mog.

BMW 316 type '78 zilvermet., getinte ruit., ster., rad. cass. niet van nieuw te ondersch., elke keuring toeg., ƒ 6950,-. na 16.30 uur Spireastr. 35, Kerkrade-West.

PEUGEOT 205 GL 5-drs. blauw '84; Talbot Samba bruin '82; Citroën Visa GT zilvermet. '83; Suzuki 100 GX zilvermet. '81; Citroën CX prestiage 5-bak zilvermet. '82; Citroën CX 2400 pallas grijsmet. schuifdak, leder bekl., gas '79; Citroën SM inf.roodmet. '73; Citroën DS 23 inj. grijsmet. '73; Renault 30 TX bruinmet. schuifdak '81; Talbot Tagora 2.2 zilvermet. schuifdak gas '82; Renault 11 GTX 3-drs. blauwmet. '84; Toyota Celica 1600 ST rood '82; Toyota Celica grijsmet. 2.0 XT type '83; Lancia Gamma 2500 inj. zilvermet. '83; Volvo 360 GLS sedan blauwmet. '83; Peugeot 504 break diesel rood '79; Peugeot 504 GL wit '78; Peugeot 305 SR blauwmet. '81; Peugeot 504 TI beigemet. '78; Lada 1200 geel '79; Citroën BX 16 TRS beige '83; Citroën C 35 benzine wit '81. Inruil, garantie, financiering. Bovaggarantie May Crutzen, Hunsstr. 33, Ubachsberg, tel. 045-752121.

Te k. VOLVO 244 GL, bj. '79, LPG, km. 96.000 m. sch.d., rad.-cass.rec., bl.met., goede banden, i.z.g.st. Tel. 04493-2371.

WETZELS Auto's met volledige garantie. Mercedes 280 S autom. '82; Ford Escort XR3I '84; BMW 323 I '83; BMW 316 '83; BMW 323 I Alpina apart '79; BMW 520 I autom. alle extra's '82; Mercedes 240 D autom. 79.000 km '81; Golf C 2X '84; Audi 200 Turbo apart '81; Ford Escort 1.1 alle extra's 22 km '84; Ford Sierra 1.6 5-drs '84; Alfa 2.0 GTV 24.000 km '81. Industriestr. 35, Sittard. Tel. 04490-10655.

PEUGEOT 104 te k., 5-drs., bj. '77, zuinig en mooi, ƒ 2400,-. Kohlbergsgracht 81, Kerkrade.

Te k. gevr. div. SLOOP-schade auto's tegen red. prijs afgeh. C. Cörvers, In de Cramer 98, Heerlen. 045-751807.

AUOT'S te k. gevr. bet. goede prijs en vrijw.bew. Garage Schaepkens, Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

Te k. mooie FIAT 127 T '77 zeer zuinig ƒ 1675,-. Na 14 u. 045-459365.

Te k. autom. SCIROCCO TS '76 i.g.st. Vr.pr. ƒ 3950,- met radio-cass. Inr. mog. 045-252501.

Te k. ALFA Guiletta 1600 type 80 met schuifd. Koopje ƒ 4600,-. Tel. 045-252501.

Te k. MINI special bwjr. 1977, pr. ƒ 2200,-. Tel. 045-214638 of 226829.

## Fietsen/bromfietsen

Te k. DAMESBROMMER ƒ 150,- en ƒ 200,-. Tel. 045-457013.

## Geld en goed

SPAARBRIEVEN verzilveren discreet en kontant. Buro W&P, Meersenerweg 275, Maastricht. tel. 043-630258.

## Lessen/onderwijs

Opleiding CHAUFFEURS-DIPLOMA, cursus CCV-B startdatum 8 dec. as. Cursus pers.vervoer startdatum 7 dec. as. Verkeersschool Leo Cremers. Rijschool voor al uw rijbewijzen. Reeweg 82, Ubach o. Worms. Tel. 045-312558.

Inpoet organiseert i.s.m. Jeugd- en Jongerenwerk een kursus MODE & uiterlijk. Bestemd voor meiden van rond de 20 jaar uit de wijken Schaesbergerveld, Meezenbroek en Schandelen. Aan de orde komen o.a. make-up, materialen- en kleurenleer, haarmode, ontwerpen etc. Kosten ƒ 15,- voor de gehele kursus. Iedere maandagavond van 19.30 tot 22.30 uur. Start: 3 december a.s. Plaats: 't Leiehoes, Limburgiastr. 36, Heerlen. Voor meer inlichtingen: 727257, vragen naar Jacques Starreveld of 715666, vragen naar Leida Wieland.

1499
PHILIPS
66 cm KTV 26 CS 3070
inclusief 3 jaar volledige garantie
Zie onze gunstige garantie-voorwaarden
8 jaar volledige garantie★ 1849

Erres wasautomaat
centrifugeert met 400 toeren
inclusief 1 jaar volledige garantie
699
6 jaar volledige garantie★ 999

BLAUPUNKT
RTV-301 VIDEORECORDER
1799
3 jaar volledige garantie★ 1999

WEIJDEN
tvc
3 6 8 jaar volledige garantie★

Brunssum Geleen Heerlen Hoensbroek Kerkrade Schaesberg

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-726281 of 752256.

Opel KADETT '75 ƒ 1950,-; Toyota Corolla sportswagon '78 ƒ 3800,-; Toyota Corolla 30 coupé '75 ƒ 1900,-; Peugeot 304 GL '77 ƒ 1750,-; Honda Civic '76 ƒ 2200,-; Renault 5 TL '77 ƒ 2250,-; Ascona 1600 '75 ƒ 1750,-; Daf marathon '76 ƒ 1900,-; Chrysler 1308 GL '79 met gas ƒ 3200,-; Chrysler 1308 GLS '77 ƒ 1500,-; Simca 1100 '77 ƒ 1300,-; Austin Allegro '77 ƒ 1600,-. Oude Landgraaf 101, Schaesberg, tel. 045-311078.

Ford TAUNUS Bravo '81, Ford Taunus Bravo '82 met gas, Opel Ascona 2 liter '78, Opel Ascona 1600 '79, Toyota Celica liftback 2 l. '80, BMW 316 '79, Mini Inacienti '79, Alfa Romeo GT 1600 '78 ƒ 4250,-, VW Derby '77, Opel Kadett type '80 4-deurs. Auto Weber, Baanstr. 38, Schaesberg (bij markt), tel. 314175.

Moet weg. MERCEDES 280S bwjr. '76 en Chevrolet bwjr. '77 met LPG. Inr. mogl. Caumerweg 70, Heerlen.

Koopje! Opel ASCONA 1 ltr. autom. m. LPG. bwjr. '78 + Opel Kadett bwjr. '77. Inr. mog. Caumerweg 38, Heerlen.

Te k. MAZDA 626 autom. '79, pr. ƒ 5500,- of te r. teg. Mazda 929 '82-'83. Mijnlamp 45, Schaesberg.

AUTORIJSCHOOL Schut, eerste 5 lessen à ƒ 30,-. Ringoven 62, Schaesberg. Tel. 045-322834.

Dansinstituut
Rien en Betty Decker
FDO-gediplomeerd
De exclusieve NBD-dansschool
van het zuiden met opleidingen (ook beroeps) in alle dansvormen, start met kursussen voor alle leeftijden. Hubertusstr. 77, Beek. Tel. 04402-73273.

Gebruikte ONDERDELEN van BMW, Alfa, Opel, Rover, Ford. Ind.terr. Haefland 20, Brunssum, tel. 045-254482.

AUTO'S opgelet. Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-727741.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S v. ƒ 50,- tot ƒ 300,-. Tel. 04494-43481.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 15.000,- voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-422217.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-422610.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300, tot ƒ 15.000, voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-423063.

## Huwelijk/kennismaking

Prof. HUWELIJKSREPORTAGES op foto en/of video, b.v. 50 kl.foto's 13×18 incl. album ƒ 295,-. Tel. 04490-20591, 045-210803, 04494-51939.

Maandag 26 nov. gezellige dans- en CONTACT-AVOND voor alleenstaanden met DJ Richard in Rumpenerlinde, Heugerstr. 2a, Brunssum. Bewijs verplicht. Namens het bestuur.

Gescheiden jonge vrouw 40 jr. zoekt aardige MAN met serieuze bedoelingen, liefst 1.78 m en in bezit van auto. Br.o.no. HK 145 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Een goede relatie
wordt opgebouwd in vertrouwen, hierbij kunnen wij u helpen. Vraag vrijblijvend inlichtingen voor persoonlijke bemiddeling
Stichting Relatievorming Limburg
Een erkend huwelijksbureau
Heerlen: mevr. Reulen 045-412847; Maastricht: mevr. Driessen 043-435231; Heijthuijsen: mevr. Riley, 04749-3903.
Voor schriftelijke informatie: hoofdkantoor, Vestahof 4, 6215 XA Maastricht, 043-435231.

## RTV/muziek

Nieuwe vleugels
10 jaar volledige garantie.
Tot 50% korting
J. van Urk
Sinds 1898 Westersingel 42, Rotterdam, 010-363500.

Uw KTV 's morgens gebracht, 's avonds klaar, fa. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

Te k. PIANO drs. kruissn., eiken. In perf. st. Vr.pr. ƒ 2600,-. 04494-50314.

## Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715

VEEVOEDER, wortelen + winteraardappelen te k. Gebr. Schaepkens, Klimmenderstr. 106, Klimmen. Tel. 04405-1359.

## Caravans/tenten/boten

CARAVAN-IMPORT FEIJTS. Vouwwagens: Alpenkreutzer en Trigano vanaf ƒ 3770,-; nog enkele modellen met winterkorting. Tourcaravans: Burstner, Eriba, Hobby, IFA, Knaus en Munsterland. Nu de 1985 modellen tegen speciale winterprijzen. Stacaravans in divere maten en modellen. Diverse aanbiedingen in overjarige modellen. Grote keuze in gebruikte vouw- en tourcaravans. Tevens reparatie, remmentest en schaderegeling. Hoofdstr. 84 Amstenrade 04492-1860.

WINTERUITVERKOOP met grote kortingen op al onze voorradige gebr. tour- en vouwcaravans, ± 40 stuks. Caravanhandel Perfect, Reukenderweg 36, nabij station Nuth. Tel. 045-244953. Dag. geop. Tot ziens in onze verlichte showroom.

## Kunst/antiek

Grote voorraad grenen KASTEN en vitrines, Henri II-meubelen, ook voor uw loog-kleur en restauratiewerk. Antiekhal Simpelveld, Nw. Gaasstr. 7A.

ANTIEKHANDEL Simons, Dorpstr. 45a, Nuth (t.o. kerk). Door eigen import Franse en Engelse meubels. Groot assort. Gunstige prijzen. Dond. koopavond. Tel. 045-243437 of 244613.

Te k. antiek eiken COMMODE met puntgave spiegel in uitst. staat ƒ 495,-; na 6 u. tel. 045-421419.

## Contacten/clubs

CONTACTBURO Limburg. Bem. privé-adr., kamerverhuur. Schansberg 7, Roosteren. 04499-3003.

Privé bij CHAMILLA en Joyce. Tel. 045-228738.

Privé bij DONNA-CHRISTIEN en Sakyra. Tel. 045-227734. Tevens kamerverhuur.

LINDA privé iedere dag ook zat. en zond. Tel. 045-228431.

NANCY met Chantalle en Rosy dag. v. 10-23 u., 's zat. tot 18 u. Tel. 04494-54314. Tev. meisje gevr.

CONTACTBURO Yvonne. Privé + bemidd. v. adr. Kerkrade. Tel. 045-425100.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen. Tel. 045-225237.

Club PARIS, ma. t/m vr. va. 14.00 uur. Provincialeweg 31A Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

„DE JACHTHUT" geopend v. maand. tot zat. v. 14 tot 02.00 u. Grensstr. 23 Kerkrade-Haanrade.

HAPPY NICHT CLUB geopend v. maand. tot zond. v. 20 tot 04.00 u. O.L. Vrouwestr. 8 Kerkrade.

Privé MARIA v.a. 13.00 uur, 04499-3828.

THAI PRIVÉ. Suffolkweg 13, Weert, tel. 04950-20247.

COUNTRY-CLUB geopend vanaf 14 u. Provincialeweg 144 Zd. Oirsbeek.

SABRINA verhuist v. Schaesberg n. Geleen. Tel. 04494-52758.

PRIVÉ en escort Margo en marion en nieuw Angel en Sabrina 10-23 u. Tel. 04494-52758.

PRIVÉ-CLUB Elle, Kapoenstr. 29, Maastricht 150 m v. Vrijthof. Tel. 043-18884.

NOENDA, Contessa, Angelique 10-22 u. Ook zaterdags 04492-4518.

Nieuw SILVIA, Mara, Brigitte af 10 uur. Ook zat. en zond. tev. escortservice. Tel. 045-721759.

Pension Soureth KAMERS te huur per dag. Tel afspr. van 9.00 tot 16.00 u. 045-415794.

ANITA is verhuisd naar Born, 04498-52150.

Rustica Van de Weijerstraat 9, Kerkrade-West, 045-412762.

PRIVÉ en escort. Margo en Roos. Tel. 04750-31693.

Nieuw in Club LA FERME Geopend van 11.00 tot 2.00 's nachts. Zaterdag van 11.00 tot 18.00 uur. Lemmenstr. 73, Ingber Gulpen. Tel. 04450-329[illegible] Rijksweg Maastricht-Vaals, 800 mtr. voorbij afslag Noorbeek, 1e weg links, na 100 mtr. rechts.

RIVERSIDECLUB: Dijk Ohé en Laak E-9 afslag Echt, 100 mtr. voorbij camping de Maasterp tel. 04755-1854. Zat. zond. gesloten.

RED-HOUSE club. Gaby, Britta, Bonnie, Tina, ontvangen u dag. Geop. va. 20.00 uur, zat. va. 14.00 uur. Tel. 045-425101. Driesvogelstr. 4, Kerkrade-W.

Huize SOURETH geopend v.a. 14.00 u. Tel. 045-415794.

Nieuw. PRIVÉ-FLAT Bianca. Ook in weekends. Tel. 045-727731. Tevens escort.

Nieuw, escort, escort nacht, dag en nacht. Bel 045-320500.

VIDEO-CLUB Heerlen, Parallelweg 71a. tel. 718067 van 10 tot 23.00 uur. Anja vraagt nog een meisje.

ESCORT, privé Dennie, Christian o.a. Tel. 045-724688 ook weekends.

Nieuw! 24 uurs ESCORT met Melany, Silvia en Anita, bel 045-322440.

CONTACTBUREAU Lucie, voor bemiddeling van adressen. Geleen, 04494-50921.

FILMCLUB Pr. Hendriklaan 312 Brunssum. Geopend ma.-vr. 14-2 uur.

KERKRADE: privé v. 11.30 tot 20.00 u. Pannesheiderstr. 25.

PRIVÉ. Tel. 045-463750.

THERMAE-ROMANO, Evelyn van 11 tot 23 uur. Weekend gesloten. Rijksweg 228 Rijckholt.

RIVERSIDECLUB bij deze maken wij u er op attent dat onze zaak de laatste 3 weken van het jaar gesloten is. Dijk 2. Ohé en Laak. E9 afslag Echt 100 mtr voorbij camping Maasterp.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! ESCORTSERVICE dag en nacht bel 045-316900.

NANCY, Chantalle en Rosy vragen een meisje evt. part-time mogelijk. 04494-54314, H. Hermanslaan 490 Geleen.

NIEUW. Venus Bar. Nieuw. Nieuwstr. 14, Kerkrade. Geopend vanaf 19 uur.

MADSONCLUB: Eva, Anja, Monika, Erna, Peggy, Gertie, Manuela, Tina, Jill. Nieuwstr. 110, Kerkrade, tel. 454372 v.a. 14 uur.

SARINA v.a. 11.00 uur. 04494-54360.

CITY-ESCORT en privé bij Erwin, Fred, Mark, Roger Nieuw Harry en Roberto. Tel. 045-717670 of 411781.

Bel dit PRIVÉNUMMER 043-435259. Ook dag en nacht escort.

TAMARA en Briggeth ontvangen u privé. Ook escort v. dag en nacht. Tel. 043-431440.

PRIVÉ en escort, geopend van 11.00-23.00 uur. Tel. 045-258055.

Prive bij ANITA ook zaterdags m. escort. Tel. 045-352543.

MAGDA privé en escort. tel. 045-219954.

SITTARD privé van maand. t/m vrijd. 11-23 u. Tel. 04490-28256.

CLUB Pallast geop. v. ma. t/m vrijd. van 13.00-01.00 uur tel. 04454-1195.

Katja en Ria. PRIVÉ en escort. 045-422564.

Privé HANNIE. Merumheymstr. 10 Merum, tel. 04750-34093.

NIEUW! Privé Ellen in Echt. Geopend v. 10.00 tot 18.00 uur. Tel. 04754-3325.

Nieuw NOENDA contessa Angelique 10 tot 22 u. Ook zaterdag. Tel. 04492-4518.

Contactburo "PRIVÉ" Sittard, Stationstr. 31 van 10-22 uur.

VIDEOFILMCLUB "Privé" flat contactburo Geleen 390, tel. 04494-48933.

NIEUW, ma. di. do. vr. van 10-16 uur, tel. 09-3211713082.

Contactburo "PRIVÉ" Mary-an, Schilla, Alexandra ook za. Tel. 043-623416.

Contactburo CHANTAL Voor bemidd. van adressen. Tel. 04950-41382.

# V & L: dolle vreugde in heksenketel van Marseille

# Rietbroek: „Een trainer leeft van zoiets"

**MARSEILLE – Als de handballers van Herschi Vlug en Lenig straks in de kwartfinale van het Europacuptoernooi eventueel uitgeschakeld worden, zal de succesvolle strijd die tegen Marseille geleverd werd tóch onvergetelijk blijven. Topspanning, inzet, sensatie en sfeer, kortom niets ontbrak in de beslissende returnwedstrijd. „Hier leef je als trainer van", zei oefenmeester Pim Rietbroek van de ploeg uit Geleen.**

De kleine Limburgse kolonie in de sporthal van Vivaux-Marronniers, zeker 15 kilometer buiten het stadscentrum van Marseille, werd tot luttele seconden vóór het einde op de proef gesteld. Men hield ondermeer rekening met een eventuele verlenging, omdat de thuisclub tot 23-20 was uitgelopen en dus nog maar een treffer van extra-speeltijd was verwijderd.

Pas toen Martin Vlijm op de valreep de achterstand tot 23-21 terug bracht, was de zinderende spanning voorbij. Herschi/V en L had, na het thuissucces van 24–20 niets meer te vrezen. Het publiek, dat in de hele wedstrijd voor een schitterende ambiance had gezorgd en de thuisclub naar het ware naar de volgende ronde had willen schreeuwen, verwerkte de teleurstelling heel even. Meteen hierna kreeg V en L de ovatie die het verdiende.

### Bikkelhard

**De confrontatie tussen de beide landskampioenen werd vanaf het begin gekenmerkt door een verbeten strijd die bij tijd en wijle op de rand van het toelaatbare balanceerde. Wil Jacobs kreeg trouwens al na enkele minuten een vuiststoot van zijn Franse collega-international Bernard Gaffet. Laatstgenoemde kon trouwens anderzins zijn faam beslist niet waarmaken.**

Dit was tevens een compliment voor de tegenstander uit Geleen. „De keuze ten opzichte van de dekking heeft rendement opgeleverd", zei trainer Pim Rietbroek. „De opdrachten werden goed uitgevoerd. Over een paar foutjes zullen we het niet hebben. Het is knap om in een dergelijke hekseketel overeind te blijven. Bovendien konden we na iedere achterstand vrij gemakkelijk tegenscoren".

### Geheim wapen

**In de ploeg van Rietbroek waren niet Wil Jacobs en evenmin topscorer Jan-Willem Hamers de 'geheime wapens' waarover de trainer-coach een week geleden nog gesproken had. Het werd Bart Wanders.**

Toen de achterstand met nog amper vijf minuten te spelen 21–18 bedroeg, zorgde Wanders voor twee puntgave V en L-treffers. „Koelbloedig? Ja, zo lijkt het misschien, maar vanzelfsprekend was ik gespannen", zei hij.

Koelbloedig en goed op dreef was in ieder geval keeper Jan van Merwijk. Hij stopte twee strafworpen; de laatste ongeveer negen minuten voor het einde bij de precaire stand van 14-12.

### Mandekking

**Hamers, naderhand Louwers en ook Jacobs kregen naarmate de tweede helft vorderde mandekking, met welke taktische zet van de Franse trainer Constantini de ploeg uit Geleen goed raad wist.**



Wiel Verheesen vanuit Marseille

**Hamers kreeg overigens meer dan alleen mandekking. Hij liep met nog bijna vier minuten te spelen tegen zijn derde tijdstraf aan, hetgeen definitieve uitsluiting betekende.**

„Daar praat je achteraf niet meer over", aldus Hamers. „We hebben de volgende ronde bereikt. Daar ging het om. We wisten van te voren dat we het in Marseille heel zwaar zouden krijgen, want de Fransen speelden een week geleden in Geleen gewoon beneden hun kunnen".

**Trainer Constantini van Marseille zei: „Herschi V en L zit dankzij clever handbal in de volgende ronde".**

Score V en L: **Hamers (8, waarvan een strafworp), Vlijm (4), Louwers (3), Willems (2), Wanders (2), Dormans (1) en Jacobs (1).**

Monneron was met vijf treffers waarvan twee strafworpen topscorer bij Marseille. Gaffet (4, waarvan een strafworp), Perchicot (4, waarvan twee strafworpen) en Cambou-lives (4) waren de andere productieve spelers.




● *Martin Vlijm, dit keer niet de ster van de V & L - ploeg, maar een gedegen pion die mede prolongatie van Europees handbal afdwong.* **Foto: PETER ROOZEN**



## Wachten op de loting

**MARSEILLE – „Welke tegenstander we woensdag loten voor de kwartfinale maakt ons niet veel uit. Als het maar geen Russische of een andere Oosteuropese ploeg is, uitgezonderd wellicht Sofia", zei V en L-trainer Pim Rietbroek na de succesvolle handbalwedstrijd tegen Marseille.**

**Speler Wil Jacobs voegde eraan toe: „Een uitzondering zou je ook nog Honved Boedapest kunnen noemen. Dat is niet meer de superploeg van weleer".**

## V. en L. is niet Criquielion

van onze verslaggever

**MARSEILLE – Hoewel Herschi/Vlug en Lenig zaterdag na de heenreis een hartelijke ontvangst bereid werd door de vereniging die gisteren als tegenstander fungeerde, was er toch een opmerkelijk verschil op het vliegveld van Marseille.**

De handbalploeg van Geleen werd per busje en met auto's van bestuursleden van SMUC naar het hotel in het stadscentrum gebracht. Wereldkampioen wielrennen Criquielion die in het zelfde toestel zat waarmee V. en L. van Parijs naar Marseille vloog, kreeg ook nog politie-escorte toen hij in de auto stapte waarmee de organisator van een in Marseille te houden cyclecross de wereldkampioen afhaalde. Criquielion werd met spoed op een receptie verwacht, evenals o.a. een andere gelegenheidscrosser: Bernard Hinault.

**Kort nadat zowel V en L alsook Criquielion in Marseille gearriveerd waren, vond in het centrum een moord plaats op een 50-jarige autobestuurder. Het gebeurde niet ver van het hotel waar V en L logeerde.**

## Pancratiusbank/ VCH machteloos

**AMSTELVEEN – Luttele minuten na aanvang van het volleybaltreffen tussen Deltalloyd/AMVJ en Pancratiusbank/VCH diende zich al min of meer een voorbeslissing aan. In de Heerlense ploeg moest 'schakelstation' Jolanda van Kuyk na een ongelukkige manoeuvre naar de kant met een enkelblessure. Truus Gielen verving de Brabantse pechvogel, maar het zuidelijke combinatiespel had door deze gedwongen wisseling toch te veel te lijden: 3-0(15-6,15,4,15-10).**

Pancratiusbank/VCH was met name in netsituaties veruit de mindere van de Amstelveense kampioenskandidaat. Trainer Ger Spijkers: „ We konden hun blok maar sporadisch passeren. Deltalloyd/AMVJ scoorde door een behoorlijk surplus aan lengte en aanvalspower stukken gemakkelijker dan wij". Vier, vijf pogingen had Pancratiusbank/VCH gemiddeld nodig op het opslagrecht terug te halen of een punt te laten aantekenen. De AMVJ productie daarentegen stapelde zich in een hoog tempo op.

## Blauw Wit velt Swift ● Hermes verliest

# Wedstrijd om snel te vergeten

Van onze medewerker JOHN BANNIER

**BEEK – De Limburgse derby in de zaalhandbalerediviste heren tussen de ploegen van NCR Blauw Wit en Enzico Swift eindigde zaterdagavond in een verdiende 20–14 overwinning voor de ploeg uit Beek. De andere Limburgse derby, V en L tegen Sittardia, ging niet door omdat de Geleense ploeg in Marseille het Europacupduel afwerkte, maar zonder te spelen werd de positie er voor beiden toch beter op omdat Hermes verrassend bij E en O (14–9) verloor. Aalsmeer bleef in de race door een nipte 17–18 overwinning op Swift Arnhem.**

Het was zaterdagavond niet best in Beek. De laatste jaren was het gebruikelijk dat de ontmoetingen tussen Blauw Wit en Swift niet bol stonden van de spanning en het goede spel. Ook zaterdagavond zette de geschiedenis zich voort. Na een sterke beginfase van Blauw Wit liet de ploeg van trainer Guus Cantelberg zich te veel het slordige spel van Swift opdringen, waardoor de wedstrijd een rommelig karakter kreeg met veel slechte passes, balverlies en technische fouten.

Toch was het begin hoopgevend. Blauw Wit startte zelfverzekerd, nam binnen acht minuten een 5–0 voorsprong en leek op een grote overwinning af te stevenen. Maar na de 5–0 stokte het bij Blauw Wit en had trainer Guus Cantelberg al zijn aandacht nodig om zijn team in de race te houden.

### Kivit

**Na rust (10–7) kroop Swift even dichterbij maar toen de stand 15–13 was trok Blauw Wit, waarin Ronald Habraken ontbrak, het initiatief naar zich toe, speelde weer even als in de eerste acht minuten en bouwde de voorsprong uit naar 19–13, mede door de impulsen van René Kivit, die samen met doelman Jack Josten, uitblonk.**

Een pluspunt voor de Swift ploeg, die bleef vechten tot de laatste minuut, was het feit dat Paul Bronckhorst zaterdagavond in beter doen was, maar nu had Swift de pech dat Nus Noya in het geheel niet voorkwam, hetgeen begeleider Ruud van der Aa na afloop deed opmerken: „Wat moet het geven als ze er beiden wel eens zijn".

NCR Blauw Wit trainer Guus Cantelberg na de wedstrijd: „Met die twee punten ben ik natuurlijk tevreden, maar over het vertoonde spel kan ik dit niet zijn. Toch zag ik een aantal keren enkele goede lopende combinaties van mijn team. We hebben nu twee weken de tijd om ons te gaan voorbereiden op de derby tegen V en L".




● *Hoogopspringend scoort Blauw Wit-speler Reinhard Titel voor zijn ploeg.*

**Foto: PETER ROOZEN**

# Eindelijk winst Swift

**ROERMOND – In de zaalhandbalerediviste dames won Enzico Swift, na vier nederlagen op rij, eindelijk weer eens een competitiewedstrijd. In de Jo Gerrissporthal te Roermond werd na een 9–6 voorsprong bij rust verdiend met 20–15 gezegevierd over EC-cupfighter Entius/SEW. Mosam daarentegen ging bij Swift Arnhem in de slotfase ten onder. Het werd daar 16–15 voor de thuisploeg.**

Die 20–15 zege voor Swift Roermond komt juist op tijd. De ploeg leek in een diep dal te zitten, want de vorige week in Amsterdam tegen Ookmeer afgeschoten, maar hervond zich gistermiddag in Roermond tijdens het duel met SEW. Vanaf het beginsignaal trok Swift het initiatief naar zich toe, nam een 2–0 voorsprong, maar moest in die eerste helft SEW een keer voorbij laten gaan. Dat was bij de stand 4–5, maar hierna was het Swift dat de klok sloeg en bij rust leidde de door Marie Louise Caris gecoachte formatie met 9–6.

**Na de pauze kwam SEW na een 15–9 achterstand nog heel even terug tot 15–12, maar Swift gaf de zege niet meer uit handen en finshte op 20–15.**

Marie Louise Caris: „Niet alleen speelde onze tweede rij een prima pot, maar ook de break-out liep voortreffelijk. Het wil nu niet zeggen dat we er ineens weer zijn. Deze zege moet in ieder geval vertrouwen geven voor de toekomst. Dat kan Swift op dit moment best gebruiken".

**Mosam liep in Arnhem tegen Swift een ongelukkige nederlaag op. Bij rust stond de Maastrichtse ploeg nog op een 4–8 voorsprong, maar een aantal tijdstraffen in de tweede helft brachten Mosam in de problemen en in de fase trok Swift de stand gelijk, waarna het duel gelijk opging. Huub Coorens: „In de eerste helft waren we beter. Die voorsprong was volkomen terecht. De tijdstraffen in de tweede helft breken ons de nek. Een gelijkspel was een juiste uitslag geweest. Wij hadden in ieder geval zeker een punt verdiend".**

## GP Friesland voor Grift

WOLVEGA – Op de drafbaan van Wolvega heeft pikeur Henny Grift uit Schaesberg afgelopen zaterdag met de ruin Veric Brach voor een klapper van formaat gezorgd. In het veld van elf combinaties voor de Grote Prijs van Friesland bleek hij na 3600 meter de sterkste. Zijn overwinning was goed voor fl. 4000. Als tweede eindigde Jos Oorthuysen met Uwe, die een handicap van veertig meter had moeten goedmaken. Op de derde plaats legde pikeur Dapper (Ruth van Assum) beslag. De kilometertijd van Veric Brach bedroeg in deze draverij 1.22.4.

## Jos Geraedts terug bij Halco

**MAASTRICHT/NUTH – Vanavond om kwart over zes leidt Jos Geraedts, ruim twee jaar na zijn afscheid als coach, weer de training bij Halco/Maastricht. Gistermiddag bereikten manager Wil Kuijpers en de in Nuth wonende leraar lichamelijke opvoeding een accoord. Geraedts zal tot en met de laatste reguliere competitiewedstrijd op 16 februari aan de Maastrichtse volleybalredivisionist verbonden blijven. Daarmee is de leemte in de coachpositie, die al sedert het begin van dit seizoen bij Halco bestaat en de sedert twee weken vacante trainerspost, weer volledig opgevuld.**

De beslissing om dit karwei op zich te nemen is voor Jos Geraedts niet gemakkelijk geweest. „Twee faktoren speelden daarbij een rol", aldus de nieuwe trainer-coach. Op de eerste plaats stap ik bepaald niet in een gespreid bedje. Daarnaast beschik ik in verband met een aantal cursussen die ik momenteel volg, slechts over een beperkte hoeveelheid beschikbare tijd. Uiteindelijk heb ik toch mijn medewerking toegezegd, omdat het van het grootste belang is voor het Limburgse volleybal dat de eredivisieplaats van Halco behouden blijft.

**Aan deze doelstelling wordt de komende maanden gewerkt. Met enthousiasme en honderd procent inzet van zowel spelers als begeleiding. Dat is de afspraak die we met elkaar gemaakt hebben".**



## Halco lastige horzel in Starliftpels

van onze medewerker PAUL DEMELINNE

**MAASTRICHT–Een schrale troost reste Halco na het treffen tegen titelpretendent Starlift. Van de zes sets die de Voorburgers na ruim de helft van de competitie hebben afgegeven nam Halco er twee voor zijn rekening. De Maastrichtse ploeg bewees zaterdagmiddag andermaal - zij het niet tijdens een ogenstrelende krachtmeting - een lastige horzel te zijn in de geloutered pels van de Mathieu-brigade: 1-3(9-15, 14-16, 15-9, 5-15).**

Starlift trad in Maastricht aan met een lichte kater als gevolg van de bekeruitschakeling (door Brother/Martinus) afgelopen woensdag. Errol Rooi zat weliswaar op de reservebank, maar via de druk dirigerende Frank Constandse en het taktische concept van Pierre Mathieu werd snel duidelijk dat Starlift de tegenstander niet onderschatte. Spelverdeler Harrie Smeets, uitblinker in het Halco-team: „We hebben het die jongens redelijk lastig kunnen maken. Vervelend is alleen de constatering dat we niet bij machte zijn om een constant goed niveau vast te kunnen houden".




● *Halco ging tegen Starlift op dezelfde manier ten onder als enkele weken geleden*

**Foto: FRITS WIDDERSHOVEN**

# Niloc uitgeschakeld

**SOFIA – Niloc, de landskampioen bij de dames, heeft de tweede ronde van de strijd om de Europa Cup niet doorstaan. De dit seizoen dapper vechtende ploeg uit Amsterdam verloor zondag ook het tweede duel met Dimitrov uit Bulgarije. In Sofia werd het 31-24 in het voordeel van de Bulgaarsen. Een week eerder, in de Amsterdamse Zuidhallen, was het verschil geringer: 23-20.**

**„Voor ons breken nu twee belangrijke wedstrijden aan. Eerst thuis tegen Attila, dan uit naar Hercules. Daar zullen we de punten moeten pakken. Doen we dat niet, dan wordt het zeer moeilijk voor ons", aldus begeleider Ruud van der Aa na afloop.**

# Familie Sintmaartensdijk won de tweede Mazda.



De aktie 'Win de Mazda waarin u 'n proefrit maakt', is een doorslaand succes. Voor de tweede keer was het raak: deze maand konden we de familie Sintmaartensdijk feliciteren met hun nieuwe Mazda 626 1.6 LX. 'We reden al Mazda (een 626 oud model)', aldus de gelukkige heer B.J. Sintmaartensdijk. 'Vandaar de beslissing om 'ns een proefrit te maken met de nieuwe 626. En zoals u zult begrijpen hebben we daar absoluut geen spijt van.' De familie heeft de slagzin 'Mazda is meer auto, minder zorgen', aangevuld met de regel: 'Ja, bij de Wegenwacht is de Mazda onbekend, geen wonder wanneer je de beste bent.' Een originele 'afmaker', die de familie Sintmaartensdijk een nieuwe, gratis Mazda 626 opleverde. U kunt er ook een winnen.

Ga naar de dealer, maak een proefrit, maak de slagzin af en wie weet bent u de volgende maand de gelukkige.

**mazda** Méér auto, minder zorgen.

Importeur: Auto Palace – De Binckhorst B.V., Den Haag, telefoon 070-489400.

## Win de Mazda waarin u 'n proefrit maakt.

| UW DEALER: | | | |
|---|---|---|---|
| | | Autobedrijf A. Caubo B.V. | Langheckweg 2, Kerkrade. Tel.: 045-457976 |
| Loven Heerlen B.V. | Palemigerboord 401, Heerlen. Tel: 045-722451 | Automobielbedrijf N.H. van Lijf | Klinkenberg 138, Meerssen. Tel.: 043-642697 |
| Automobielbedrijf H. Driessen | Maastrichterlaan 22-26, Beek. Tel.: 04402-71920 | Autobedrijf Leymborgh | Bornerweg 5-8, Limbricht. Tel.: 04490-15838 |
| Automobielbedrijf Hensgens B.V. | Kruisweide 3, Nieuwstadt. Tel.: 04438-53055 | Autobedrijf Radrema | Galjoenweg 73 (Beatrixhaven), Maastricht. Tel.: 043-632250 |



meer dan 80 jaar ervaring

**soons amby**
**rolluiken - zonwering bv**

**ZONNESCHERMEN** de moderne zonwering voor nieuwbouw en bestaande bouw

**MARKIEZEN** het oerdegelijke houten zonnescherm

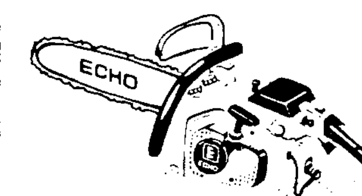
**ROLLUIKEN** in hout, staal, aluminium of plastic

**ROLHEKKEN** in staal of aluminium met diverse soorten bediening

**VOUWWANDEN** "Akordial" mooi en doelmatig

**LICHTDICHTE GORDIJNEN** voor ziekenhuizen, sanatoria en scholen

**LUXAFLEX** aluminium jaloezieën




ROLLUIKEN- EN ZONNESCHERMEN FABRIEK
HAGENSTRAAT 1-7
6225 ER MAASTRICHT
TELEFOON
(043) 622489

## Cursus koud buffet

**De nieuwe cursussen starten binnenkort te:**
**ECHT** in de R.K. School voor L/M en IHNO, **HEERLEN** in de Techn. Sch., **GRONSVELD** in „Savelsbos" en te **ROERMOND** in de LTS.

In deze cursus koud buffet worden de bereidingen van samengestelde salades, visgerechten, begeleidende sauzen, cocktails, aspics (geleivormen), pâté en garnituren besproken en door de cursisten zelf gemaakt.
Het cursusgeld bedraagt ƒ 198,— inclusief de (kostbare) ingrediënten en het cursusboekje. De cursus is dus volledig verzorgd.

## Cursus fijne keuken

Naast complete menu's wordt in de cursus fijne keuken aanvullende receptuur behandeld, zoals Quiche à la Lorraine, Parijse flensjes, bittergarnituur en worden wijnadviezen gegeven.
Het cursusgeld bedraagt ƒ 168,— inclusief de ingrediënten en het cursusboekje. De cursus is dus volledig verzorgd.

De cursus fijne keuken en koud buffet staan onder leiding van een ervaren en bevoegde leerkracht. De cursussen bestaan uit acht lesavonden van 19.30 uur tot 21.30 uur.
Na iedere lesavond nemen de deelnemers hun heerlijke en fraaie resultaten mee naar huis.

**Opgave binnen 10 dagen door een (brief)kaart te zenden aan Stichting Bevordering Onderwijs aan Volwassenen (SBOV), Sir Winston Churchillweg 2, 2251 CX VOORSCHOTEN. Gaarne duidelijk uw naam, adres en cursusplaats vermelden. Na opgave ontvangt u een bevestiging.**

**Voor informatie en/of opgave: Bel 01717-2010***

## PORTAS® Wij vernieuwen deuren en keukens binnen één dag!

Bel meteen even!

Habenu B.V., Industriestraat 7, 6361 HD Nuth 045-242400
Th. van Wel, Hoekerweg 3-4, 6241 NG Bunde 043-647833/045-425353

### Contacten/clubs

Bij **SUZIE** en Monica privé. Tel. 045-221624.

**TOPCLUB** Cindy, Diana, Mirjam, Sabrina en Nina. Geopend van 14 tot 4 u. Bel 045-321580.

**TOPCLUB-ESCORT** van 14 u. tot 04.00 u. Bel v. info 045-323399.

**LA COMPARSA** Vaesrade 37, gem. Nuth. Tel. 045-241592. Geopend van 12 tot 20 u. Bar van 20 tot 2 uur.

Privé en **ESCORTSERVICE** v. dag en nacht, m. nwe. meisjes. Tel. 045-424987.

**ESCORTSERVICE** voor dag en nacht. Tel. 045-425579.

**NIEUW** Sonja! V. privé en escort, bel v. afspr. 045-410449 (K'rade-Kaalheide).

**NIEUW** Eddy en Frenk, privé en escort voor dames en heren. Tel. 04494-54952.

**TANJA**, Chantal, Fallon privé en escort 10-24 u. Ook za. en zon. 04494-42313.

### Diversen

REPARATIES v. alle merken wasautomaten, wasdrogers, vaatwassers, koelkasten, diepvriezers en kookplaten. Paumen, Schinveld. Tel. 045-253782.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. Tel. 045-315921.

Vanaf 1 december gevraagd VERVOER naar ziekenhuis Annadal Maastricht vanuit Urmond/omgeving tegen betaling, tel. 04495-7206, na 18.00 uur.

Te koop of te huur eiland VITRINE, 2,5 × 2,5 meter, beste ligging (promenade Heerlen). Inl. 045-719060.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg. TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach o. Worms. Tel. 045-314522/-724303.

Sony VIDEOSNELSERVICE, rep. alle Sony videoapparatuur Vicaf, Stationstr. 31, Sittard, 04490-109871.

STOELVLECHTERSBEDRIJF repareert riet en biesstoelen. Tel. 045-216592.

Wij verhuren SUPER 8 mm films met geluid, en verzorgen ook filmvoorstellingen op meters groot scherm. Kwalitatief veel beter dan video. Jewe-films, Heerlen. 045-725162, na 17.00 uur.

### Sinterklaas surprises

Barometers voor de liefde, afwasborstels met leuke opschriften niet roken, wijnthermometers, spaarpotjes van hout, melk karton met koe, mandjes met schelpen, visnetten. Grote kollektie aparte sieraden van steen of parelmoer. Handgemaakte avondtasjes uit India, Egyptische beelden, geneeskrachtige stenen etc.

**Steengoed**
Dr. Poelsstr. 30, Heerlen, schuin t.o. Vogelsang.

### Gratis computer patroon

Bij aankoop van garens. De primeur voor Heerlen. Wij hebben 3 dagen een patronencomputer van Nomota in onze zaak. "Ut Bolke", Benzenraderweg 92, Heerlen.

*Enorme keuze jonge auto's. Kom..., kijk en vergelijk, en koop service en kwaliteit. Duizenden guldens onder nieuwprijs! Alle keuringen... 100% garantie!*

## CROMBAG AUTO'S B.V.

Bovagbedrijf Geleen,
Rijksweg Zuid 236-240

## VEILING "HANENHOF" GELEEN

**Vanmiddag om 14.00 uur, vanavond om 19.00 uur en volgende dagen eveneens om 14.00 en 19.00 uur kunst-, antiek-, meubilair- en inboedelveiling in "de Hanenhof" te Geleen, tel. 04494-44217 t.o.v. gerechtsdeurwaarder J.L. Dohmen.**

**Veilingmeester A.C. Pijnenburg.**

THEORIE- EN PRAKTIJK-AVONDOPLEIDING MET DIPLOMA

## BASIS-ELEKTRONIKA

**Start binnenkort te HEERLEN**

**PIEK** Inlichtingen en prospectus Laan v. Hovell t. Westerflier 13, 6411 EW Heerlen, Tel. 045-712281 455948

**COBOL PROGRAMMEUR**
Met het rijkserkende AMBI-diploma
Minimale vooropleiding MAVO-4

**Motorzagen** vanaf ƒ 395.– incl.

Inruilaktie:
voor uw oude zaag ƒ 100.– tot ƒ 300.– terug.
Onderdelen, kettingen, reparatie, veiligheidskleding en helmen.

**Enter-Force**
bij vliegveld Beek
tel. 04402-73090

**ROLLUIKEN JALOEZIEËN ZONNESCHERMEN**
Vrijblijvende prijsopgave
**MICA ZONWERING**
Showroom
Sittarderweg 116, Heerlen
Tel. 045-721658 81756

## Eerste Limburgse AUTOVEILING

Een aantal Limburgse autodealers laat haar overtollige voorraad occasions bij opbod veilen op

**MAANDAG 26 NOVEMBER A.S.**
**van 14.00 tot 17.00 uur en van 19.00 tot 22.00 uur.**

**Kijkdagen:** zaterdag 24 nov. van 10.00 tot 19.00 uur; zondag 25 nov. van 11.00 tot 18.00 uur; en telkens 2 uur vóór de veiling.

**Geveild worden ca. 100 automobielen o.a.:** Opel Corsa '84; Opel Kadett '84; Ford Fiesta '84; Peugeot 205 '84; Austin Allegro '79; Lancia Bêta 1978; Renault 20 1978; Opel Kadett '72; Renault bestel '78; Mercedes Benz 240 D 1975; Citroën GS Club '80; Saab 900 Turbo '79; Rover 2600 '79; Oldsmobile '78; Renault 18 TS '79; VW Kever '73; Lada '77; Triumph Dolomite '79; Simca 1100 '78; Fiat 131 '78; Opel Ascona '81; Ford Escort aut. '77; Lada '79; Datsun Bluebird aut. '82; Audi 80 L Diesel '81; Renault 18 GTS '79; Ford Escort '84; Ford Fiesta '83; Renault 9 '84; VW Golf '75 '76 en '78; Fiat Panda 45 '81; Peugeot 305 '78 '79 en '80; Citroën GS '78; Talbot Horizon '81; Honda Civic '79; Renault 14 TL '78; Volvo 760 GLE Turbo diesel (met extra's) '83 enz. enz.

**Garagegereedschappen en -apparatuur** o.a.: div. wielbalancers o.a. Hofmann, motorhefbok, testkast Crypton, CO2-, autogeen- en electr. lasapp., klepslijpmach., koplampafstelapp., gereedschapwagens, handgereedschap, electr. schrijfmachine, adresseermach. + afslagmach., koffieautomaat, airconditioning alsmede enig kantoormeubilair.

**Financiering:** Is mogelijk op de kijkdagen.

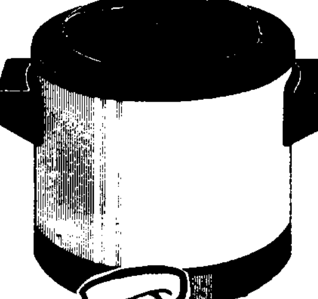
**Garantie:** Op automobielen mogelijkheid van garantie tot 3 jaar.

**Inruil:** van uw oude auto na taxatie op de kijkdagen mogelijk tot 16.00 uur.

De veiling wordt gehouden onder toezicht van de gerechtsdeurwaarders G.J.B.M. Oude Nijhuis en H.F. Engelen, Dr. Jaegersstraat 55 te Heerlen.

**Geveild zal worden door veilingbedrijf 'T VEILINGHUIS HOENSBROEK TEL. 045-215014**
te Hoensbroek, aan de Kouvenderstraat 135-143 (centrum) in voormalig pand van Peugeot-dealer Autocentrum Collaris b.v.

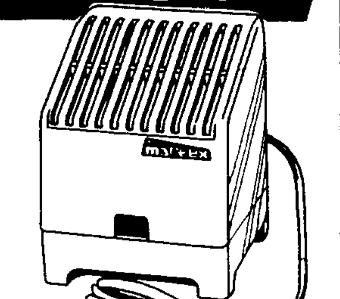
## ECHTE LAGE PRIJZEN, ALLEEN BIJ 'T WONDER



*NOVA FRITUURPAN met anti-reukdeksel. Als beste getest. 12 maanden garantie. Elders f. 143,-* — WONDERPRIJS 99,95



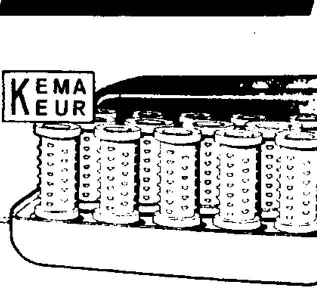
*STOFZUIGER Gemaakt in de Philipsfabriek met 800 W fluistermotor. 12 maanden garantie. Elders 299,-* — WONDERPRIJS 165,-
ER IS AL EEN STOFZUIGER VOOR F. 139,95



*LUCHTVERFRISSER Om de lucht te reinigen. Compleet met filter. Met 12 maanden garantie. Elders 79,-* — WONDERPRIJS 39,-



*ITHO LUCHTBEVOCHTIGER Voor het behoud van uw meubelen + goede atmosfeer. 12 maanden garantie. Elders 197,-* — WONDERPRIJS 149,95



*CARMEN KRULSET Kompleet met 18 rollers in div. maten. 12 maanden garantie. Elders 79,-* — WONDERPRIJS 65,-




*KOORTS THERMOMETER Electronisch uitgevoerd, kompleet met batterijen. Elders 45,-* — WONDERPRIJS 29,95



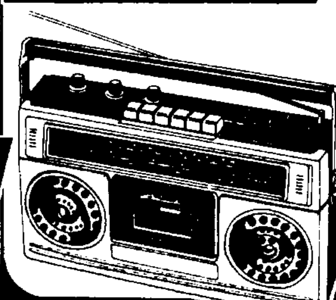
*KERSTVERLICHTING Leverbaar in wit of gekleurd met 20 lampjes. Elders 12,95* — WONDERPRIJS 9,95

## 't wonder

KOOPAVONDEN 29-30 november 1984 3-4 december 1984 GEOPEND TOT 21.00 UUR

Wijcker Brugstraat 19, Maastricht, tel. (043) 15535
Grote Staat 63, Maastricht, tel. (043) 15551
Akerstraat 5, Heerlen, tel. (045) 713382
Graaf Gerardstraat 35, Roermond, tel. (04750) 30823

ZELFS ST. NICOLAAS KOOPT BIJ 'T WONDER
Deze aanbiedingen gelden t/m 5-12-1984.



*MENGPANEEL Zeer grote sortering om uw eigen disco-installatie te maken. 6 maanden garantie. Elders 139,-* — WONDERPRIJS 89,95



*STEREO RADIO RECORDER Uitgevoerd met MG + FM en stereo Cass. Met 6 maanden garantie. Elders 199,-* — WONDERPRIJS 159,95



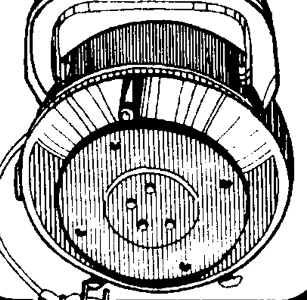
*AUTORADIO CASSETTE RECORDER Geheel stereo. 6 maanden garantie. Elders 150,-* — WONDERPRIJS 99,95



*MONO PLATENSPELER Leuk voor uw jongste spruit. Voor 45 en 33 toeren. 6 maanden garantie. Elders 139,-* — WONDERPRIJS 129,95
STEREO PLATENSPELER V.A. F. 129,95



*TELEFOON 't Wonder, de alternatieve telefoonwinkel, heeft bijna alles op telefoongebied. Afgebeeld model met wandhouder. Elders 60,-* — WONDERPRIJS 24,95



*TELEFOON SNOERHASPEL Leverbaar in 7 meter of 15 meter. 7 meter uitvoering elders 29,-* — WONDERPRIJS 17,95



*BATTERIJLADER Geschikt om alle maten oplaadbare batterijen te laden. Elders 39,-* — WONDERPRIJS 29,-
OPLAADBARE BATT. REEDS VANAF F. 4,95

Van onze medewerker
JOHAN HEURTER

## Theo Janssen houdt de schade beperkt

# RKONS: koninkrijk voor een schutter

**BEEK EN DONK – Lang heeft RKONS de hoop gekoesterd een punt mee te nemen naar Schaesberg maar nadat Sparta 20 minuten voor tijd scoorde was alles verkeken. Trainer Pierre Winkelmolen: „We moeten achterin de zaak dicht houden want scoren is een probleem en dat zie ik dit seizoen niet opgelost worden".**

Sparta begon furieus en kreeg kansen door het slecht uitverdedigen van RKONS. Vooral op links liet Hans Verreck de nodige gaten vallen. Hij kon geen greep krijgen op zijn tegenstander Van Wetten en als hij hem afstopte gebeurde dat door overtredingen. Gelukkig traden aanvoerder Kees van Hoof en doelman Theo Janssen regelmatig corrigerend op. Eén uitbraak kende RKONS voor rust en dat was meteen de beste kans van de gehele wedstrijd. Jackely kopte goed naar de grond maar de Brabantse doelman Verhofstad bracht met een katachtige reflex redding.

**Na de pauze hetzelfde spelbeeld. Een aanvallend Sparta'25 terwijl de Limburgse ploeg hoopte op een goede counter. De mogelijkheden waren dan ook voor de thuisclub, maar door uitstekend keeperswerk van Theo Janssen bleef RKONS moed houden. Zo ging een afstandsschot van Wim Zagar maar rakelings langs de kruising. Pas nadat Sparta-aanvoerder Ton Spierings, normaal laatste man, mee naar voren ging kwamen de gasten echt in de problemen. Niemand pakte hem een uit de vrije trap van Rico Bussers kon hij van dichtbij de winnende treffer scoren: 1–0.**

RKONS had nog 20 minuten om terug te komen, maar zowel middenveld als voorhoede waren machteloos. Ook het inbrengen van twee verse krachten bracht niet het gewenste resultaat.

● *Pierre Winkelmolen: met RKONS in de problemen.*

## LD-STERRENELFTAL

| | | |
|---|---|---|
| | Janssen (RKONS) | |
| | Van Wijk (Limburgia) | |
| Custongs (Caesar) | Ingenbleek (Limburgia) | Moonen (Caesar) |
| Dirkx (Caesar) | Wilms (Limburgia) | Hofland (Limburgia) |
| Malik (Caesar) | Wetzels (Limburgia) | Titaley (Caesar) |

## ONDANKS NEDERLAAG TEGEN ROOD WIT:

# Caesar is op de goede weg!

Van onze medewerker
KAREL BOVENDEAARD

**BEEK – De vierde achtereenvolgende nederlaag van Caesar ten spijt, moet geconstateerd worden dat de ploeg van Harry van Wijlick tegen Rood Wit heeft aangetoond, op de goede weg te zijn. In de eerste helft speelden de Beekenaren vaak voortreffelijk voetbal. De combinaties liepen gesmeerd, elkaars foutjes werden meteen gecorrigeerd, er zat veel beweging in het team, kortom: het zag er naar uit dat Jonkie Franciscus c.s. weer eens een overwinning zouden behalen. Doelpunten leken immers slechts een kwestie van tijd.**

Het pakte echter volslagen anders uit. Na het laatste fluitsignaal van scheidsrechter Kuypers uit Heel stond een ontnuchterend 0-2 verlies vast. De kater was niet een-tweedrie weggespoeld, temeer omdat spelers en trainer zich realiseerden dat er in vier duels (waarvan drie op eigen veld) maar één doelpunt was gescoord.

Zoals gezegd: voor de pauze deelde de in het zwart en geel gehulde thuisclub de voetballakens uit. Ze verbaasde de toeschouwers op een prettige manier door steevast voor de aanval te kiezen, waarbij de rentree van Jopie Titaley een welkome impuls bleek. Ondanks alle loffelijke aanvalspogingen, ook van de middenvelders, bleef de bevrijdende treffer echter uit. In die periode al werd Caesar trouwens enkele malen gewaarschuwd voor het gevaar dat er van de Brabantse spitsen uitging. Zo was Iedeler, die Franciscus en Arno Dirkx uitspeelde, dicht bij een doelpunt. Na een half uur leek de zoveelste aanval van Caesar dan toch met succes bekroond te zullen worden,maar de uitstekende kopbal van Ron Heuts werd door een Brabantse verdediger op de doellijn onschadelijk gemaakt.

**Na de rust moesten de hard werkende Beekenaren al meteen de eerste halve knock out incasseren. Ruud Costongs een van de besten gisteren ging op het gladde veld onderuit. Een voorzet naar rechts volgde. Moerkens verschalkte vervolgens Van Mulken. Muskens zorgde voor de afwerking (0-1). Moerkens miste daarna een dot van een kans op 0-2. Rood Wit-trainer Toine Matthijsen haalde in dezelfde minuut opgelucht adem na een carambolage voor het doel van Heeren. Twintig minuten voor tijd maakte Muskens het drama voor Caesar compleet (0-2).**

● *Moment uit de ontmoeting Caesar-Rood Wit.* **Foto: Peter Roozen**

# Piet Vogels vliegt uit

WAUBACH – Piet Vogels zal aan het einde van dit voetbalseizoen opstappen bij Waubach. De ex-doelman die zes seizoenen bij de Waubachse club werkte en het team van de derde naar de eerste klasse voerde over zijn vertrek: „Ik ben niet in het bezit van het vereiste diploma om in de eerste klasse te trainen. Volgend jaar zal ik geen dispensatie meer krijgen van de KNVB. Bovendien voel ik er weinig voor om via allerlei ingewikkelde contructies toch een oplossing te vinden om in Waubach te kunnen blijven. Ik heb er zes jaar met plezier gewerkt. Overigens is het wel mij bedoeling om in het trainerswereldje actief te blijven."

# Amateur-programma voor zondag

**Eerste klasse F**
Helden-Maasbracht
SV Heerlen-Tiglieja
Venray-Veritas
Almania-Roermond
Blerick-Heer
Waubach-SV Meerssen
SVN-Sittard

**Tweede klasse A**
Heerlen sport-SCG
Leonidas-SC WVV '28
MKC-Walram
Eijsden-Kolonia
Sweikh. B.-SVM
RKVVL-RKBSV

**Tweede klasse B**
Volharding-Venlose B.
Megacles-Sparta '18
FCV-Stormv. '28
Born-Lindenheuvel
Panningen-Obbicht
Eindse B.-PSV '35

**Derde klasse A**
Scharn-SC Caberg
RKVVM-Schimmert
RVU-Minor
Haslou-Kluis
Rapid-RKUVC
Stadbroek-RKVCL

**Derde klasse B**
Hopel-Heksenberg
Schuttersveld-KEV
Miranda-Wit Groen
Vaesrade-Bekkerveld
Heilust-Abdissenbosch
Groene Ster-Laura

**Derde klasse C**
Linne-Merefeldia
FC Oda-Susteren
Geleen-De Ster
Leveroy-Stevensweert
Brevendia-Roosteren
Armada-Holtum

**Derde klasse D**
Vos-Wanssum
IVO-Swalmen
Venlo-RKMSV
Wittenhorst-HBSV
VVV '03-RKDEV
Belfeldia-MVC '19

**Vierde klasse A**
St. Pieter-Standaard
RKASV-MVV '02
Maastr. B.-Oranje B.
FC Vinkenslag-RKBFC
Willem I-Mheerder B.
RKHSV-RHC

**Vierde klasse B**
Simpelveld-Sportclub '25
Banholtia-Vilt
Amicitas-FC Gulpen
Vijlen-Keer
SV berg '68-RKMVC
SV Nijswiller-Zwart Wit '19

**Vierde klasse C**
RKTSV-SVK
SV Hulsberg-FC Gracht
Rimburg-Schinveld
RKHBS-Waubachse B.
Coriovallum-Chevremont
Weltania-Sylvia

**Vierde klasse D**
De Leeuw-FC Hoensbroek
Langeberg-Schinnen
SC Treebeek-Nieuw Einde
Bunde-Mariarade
Kaspora-DVO
Sanderbout-Urmondia

**Vierde klasse E**
Buchten-Rios '31
SVE-Limbricht
Walburgia-FC Ria
Havantia-Heel
GVCG-St. Joost
EVV-SVH '39

**Vierde klasse F**
Swift '36-RKSVO
Laar-RKSVV
Crescentia-SC Leeuwen
Victoria R.-RKAVC
Thorn-EMS
RKESV-DESM

**Vierde klasse G**
GFC '33-SVVH
Baarlo-SC Irene
Bieslo-Bevo
RKSVN-Reuver
Quick. B. '31-VCH
Roggel-Egchel

**Vierde klasse H**
IJsselstein-Excelsior '18
Vitesse '08-SV Lottum
Hegelsom-Griendtsveen
Montagnards-Meterik
Leunen-Achates
Holthees-Geijsteren



## Kastermans haalt uit naar Bert Jacobs

# Amateurs dokken niet voor Rijvers

**ZEIST – De amateurafdeling van de KNVB zal direct noch indirect betrokken zijn bij de financiële afwikkeling van het ontslag van de voormalige bondscoach Kees Rijvers. Voorzitter Marten Kastermans beklemtoonde de financiële niet-betrokkenheid van zijn sectie in zijn openingstoespraak tot de najaarsvergadering van de amateurs. Nu de werkzaamheden van Michels enigszins anders zijn komen te liggen is ook niet besloten tot een andere verdeelsleutel van de kostenpost voor de bondsmanager.**

Marten Kastermans keerde zich fel tegen uitlatingen van Fortuna-trainer Bert Jacobs. Deze verklaarde eerder dat de oprichting van een landelijke jeugdcompetitie, waaraan zowel jonge contractspelers als amateurs kunnen deelnemen, uitsluitend het belang van het amateurvoetbal zou dienen. Kastermans verweet naar aanleiding van dit voorval in het algemeen leden van de trainersvakbond VVON hoewel hun secretaris-generaal Jaap van der Leck voorstander is van het plan, zich nogal eens zonder voldoende kennis van zaken voorbarig op te stellen, wat allerlei pogingen om binnen de KNVB tot meer eenheid te komen nadelig beinvloedt.

## Brunssummers lijden 2-0 nederlaag in Oss

# Limburgia afgetroefd

Van onze medewerker HENK SPORKEN

**OSS – Limburgia-coach Beerendonk sprak na afloop van het met 2–0 verloren duel tegen TOP van een verdiende nederlaag voor zijn team. „Natuurlijk, elke nederlaag doet pijn, maar met deze kan ik vrede hebben. Onze tegenstander heeft ons volledig afgetroefd".**

De Brunssummers begonnen met een behoudend concept aan het karwei in Oss. Zuidersma was buiten de ploeg gehouden, Ingenbleek stond weer voorstopper waardoor Willems als extra middenvelder kon opereren. De twee laatstgenoemden waren de uitblinkers in de Limburgse formatie. Ingenbleek schakelde spits Groot op faire wijze volledig uit terwijl Willems zich als kilometervreter bij uitstek ontplooide. Enorm hard zwoegend trachtte hij de bakens te verzetten hetgeen helaas niet lukte.

TOP begon furieus. De ene na de andere aanval werd opgezet, maar echte kansen onstonden vooralsnog niet. Limburgia daarentegen beperkte zich tot spaarzame counters die echter ongevaarlijk waren. Hendriks was namelijk onzichtbaar en Wetzels werkte wel hard maar was erg ongelukkig met zijn acties. Van enige stootkracht in de voorhoede was dan ook geen sprake. Na 20 minuten was het raak. Ex-Feijenoorder Hans Groenendijk, een erg irritante speler, kon een voorzet van links in een treffer ombuigen: 1–0. Dat de score voor de pauze niet uitgebreid werd was deels te wijten aan onkunde en deels aan pech. Zo knalde Rommen vlak voor het rustsignaal keihard op de kruising.

**In de tweede helft kwamen bij Limburgia Fattachio en in een latere fase Zuidersma de voorhoede versterken. Dit echter zette geen zoden aan de dijk. TOP bleef via snelle tegenstoten veel gevaarlijker maar scoorde nog slechts eenmaal via Van Lith, die uit een dieptepass vrij voor Strijkers kwam en hem keurig passeerde: 2–0.**

● *Henny Ingenbleek: uitblinker.* **Foto: FRANS RADE**

# UEFA's actief

**MOOK – Woensdag speelt het Limburgse UEFA-elftal zijn tweede wedstrijd in de strijd om het Nederlands kampioenschap. De Limburgers treden in sportpark De Maasvallei te Mook aan tegen de Afdeling Nijmegen. De wedstrijd begint om 19.30 uur.**

Hennie Groot Kormelink selecteerde de volgende spelers: M. Michiels (RKONS), J. Kevers (SCG), C. Quaden (MVV), P. Petit (MVV'02), B. Reuvers en J. Stevens (Fortuna Sittard), P. Röhlinger (Waubach), P. Van Duynen (Swift'36), R. van de Boorn (Scharn), R. Rybakowski (Heerlen), R. Hermans (Heer), P. Berkers en J. Hermkens (FC VVV), M. Broeders, J. Meens, R. Smeets en M. Haan (allen Roda JC).

## LD-clubklassement hoofdklasse C

| | | |
|---|---|---|
| 1. | EHC | 6.586 |
| 2. | Limburgia | 6.562 |
| 3. | Caesar | 6.460 |
| 4. | Voerendaal | 6.429 |
| 5. | Wilhelmina '08 | 6.314 |
| 6. | RKONS | 6.230 |

# Hoofdklasse C

| | | |
|---|---|---|
| Wilhelmina '08-Voerendaal | afg. | – |
| TOP-Limburgia | | 2–0 |
| Caesar-Rood Wit W | | 0–2 |
| Sparta '25-RKONS | | 1–0 |
| EHC-ODC | afg. | – |
| DESK-Geldrop | | 2–2 |
| Halsteren-Longa | | 1–2 |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Sparta '25 | 10 | 6 | 2 | 2 | 14 | 11-7 |
| Voerendaal | 9 | 4 | 4 | 1 | 12 | 14-7 |
| TOP | 10 | 4 | 4 | 2 | 12 | 14-[illegible] |
| EHC | 9 | 4 | 3 | 2 | 11 | 13-1[illegible] |
| DESK | 10 | 3 | 4 | 3 | 10 | 17-1[illegible] |
| Limburgia | 10 | 4 | 2 | 4 | 10 | 12-12 |
| Geldrop | 8 | 3 | 3 | 2 | 9 | 13-13 |
| Caesar | 10 | 4 | 1 | 5 | 9 | 12-1[illegible] |
| ODC | 9 | 3 | 2 | 4 | 8 | 11-14 |
| Rood Wit W | 9 | 3 | 2 | 4 | 8 | 7-13 |
| Halsteren | 10 | 1 | 6 | 3 | 8 | 15-17 |
| Longa | 10 | 3 | 2 | 5 | 8 | 7-15 |
| RKONS | 9 | 1 | 5 | 3 | 7 | 5-1[illegible] |
| Wilhelmina '08 | 9 | 3 | 0 | 6 | 6 | 9-12 |

**Programma:**
**Limburgia-Wilhelmina '08**
**Voerendaal-Longa**
**DESK-Halsteren**
**Geldrop-EHC**
**ODC-Sparta '25**
**RKONS-Caesar**
**Rood Wit W-TOP**

**Tweede Periodestand:**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| TOP | 1 | 1 | 0 | 0 | 2 | 2-0 |
| Rood Wit W | 1 | 1 | 0 | 0 | 2 | 2-0 |
| Longa | 1 | 1 | 0 | 0 | 2 | 2-1 |
| Sparta '25 | 1 | 1 | 0 | 0 | 2 | 1-0 |
| DESK | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 2-2 |
| Geldrop | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 2-2 |
| Voerendaal | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0-0 |
| Wilhelmina '08 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0-0 |
| EHC | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0-0 |
| ODC | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0-0 |
| Halsteren | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1-2 |
| RKONS | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0-1 |
| Limburgia | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0-2 |
| Caesar | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0-2 |

Voerendaal Eerste Periodekampioen

# Hoofdklasse in cijfers

**SPARTA'25-RKONS 1–0 (0–0).** 69. Spierings 1–0. Scheidsrechter: Duys (Heesch). Toeschouwers 1300. Waarschuwing voor Schoormans (RKONS).

**RKONS:** T. Janssen 8. André 5. Mingers 6 (79. Delhaye). Van Hoof 7. Verreck 5. Kroon 5. Baur 6. Schoormans 5 (74. J. Janssen). Zagar 6. Jackely 5. Hoogervorst 5. Totaal: 63 (11).

**TOP-LIMBURGIA 2–0 (1–0).** 20. Groenendijk 1–0: 79. Van R. v. Lith 2–0. Toeschouwers: 800. Scheidsrechter: Van Es. Waarschuwingen: Aaftink (TOP) en Winkens en Fattachio (Limburgia).

**LIMBURGIA:** Strijkers 7. Van Donk 6 (46. Labyed 6). Van Wijk 7. Ingenbleek 8. Fattachio 6. Van Hezik 6. Willms 8. Hofland 7. Winkens 6. Hendriks 5 (61. Zuidersma -). Wetzels 6. Totaal: 78 (12).

**CAESAR-ROOD WIT 0-2 (0-0).** 48. Muskens 0-1: 71. Muskens 0-2. Scheidsrechter: Kuypers. Toeschouwers: 300.
**CAESAR:** Kempeners 7: Costongs 8: Franciscus 7: Moonen 7: Van Mulken 6: Hartgens 6 (62. Viervermans): Heuts 6: Dirkx 7: Malik 7 (72. Raymondino): Linders 6: Titaley 7. Totaal: 74 (11).

## Spelersklassement hoofdklasse C

1. Kempeners (Caesar) 7. 200; 2. Hofland (Limburgia). Th. Janssen (RKONS). Bruls (Voerendaal) en Ehlen (EHC) 7.000; 6. Strijkers (Limburgia) 6.900; 7. Moonen (Caesar). Van Hoof (RKONS). Ramaekers (Voerendaal). Humblet (Voerendaal) 6. 889.

# Programma hoofdklasse zaalvoetbal

HEERLEN – Het programma voor de hoofdklasse zaalvoetbal van hedenavond ziet er als volgt uit.

**BEEK:** De Haamen. 21.15 De Haantjes-SCC

**BRUNSSUM:** Brunahal. 21.00 FC Egor-Drei Keuninge

**GELEEN:** sporhal Groenstraat 20.00. Merpati-De Keelkampers

**KERKRADE:** sporthal Kerkrade-West 20.00 Marathon-De La Bourse

**HEERLEN:** Sporthal Varenbeuk. 19.00 De Varenbeuk-Bouwfonds

**MAASTRICHT:** De Geusselt. 20.15 Stap In- Kerkrade-West en 21.15 Rousseau-Brikske.

# Brabantse derby's

**DESK - GELDROP 2-2**

30. Methorst 0-1 Rust. 70. Schepens 0-2 (strafschop) 71. Hofkens 1-2. 91. R. Janssen 2-2. Scheidsrechter Knipmeijer. Toesch. 1100.
In de eerste helft speelde Geldrop feller. Na rust waren de rollen omgekeerd en kwamen beide ploegen tot een terechte puntendeling.

**HALSTEREN - LONGA 1-2**

1. Verstraelen 0-1 Rust. 85. Voorbraak 1-1. 89. Verstraelen 1-2. Scheidsrechter Bosman. Toesch. 800.
In de eerste helft waren beide ploegen aan elkaar gewaagd. Na de hervatting sterk aanvallend Halsteren met hachelijke situaties voor Longa-doel. Een gelijkspel had verhouding beter weergegeven.

# Spaarbank Limburg verlaagt de rente van Doorlopend Krediet en Persoonlijke Leningen

**Doorlopend Krediet** **

Bij een Doorlopend Krediet van Spaarbank Limburg wordt – afhankelijk van uw inkomen – in overleg met u een maximaal kredietbedrag vastgesteld. Tot dit plafond kunt u voortdurend geld bij de bank opnemen.

Hebt u geld opgenomen dan wordt maandelijks een vast bedrag afgelost. Een indruk hoeveel dat kan zijn, krijgt u aan de hand van de tabel.

**Voorbeelden van het Doorlopend Krediet**

| Kredietlimiet max. ƒ 30.000 | Rente % per mnd. | Jaar-1) rente % | Maandelijkse aflossing | Theoretische looptijd2) |
|---|---|---|---|---|
| ƒ 3.000 | 0,925 | 11,68 | ƒ 60,00 | 68 mndn |
| ƒ 5.000 | 0,925 | 11,68 | ƒ 100,00 | 68 mndn |
| ƒ 10.000 | 0,925 | 11,68 | ƒ 200,00 | 68 mndn |
| ƒ 20.000 | 0,925 | 11,68 | ƒ 400,00 | 68 mndn |
| ƒ 30.000 | 0,925 | 11,68 | ƒ 600,00 | 68 mndn |

1) De rente per jaar op basis van samengestelde interest m.i.v. 26-11-1984

2) De theoretische looptijd geeft het aantal maanden aan dat u aflost als u het gehele bedrag opneemt, bij de huidige tarieven, zonder extra aflossingen en opnamen.

Hebt u geld opgenomen, dan wordt maandelijks een vast bedrag afgelost. Een indruk hoeveel dat kan zijn, krijgt u aan de hand van de tabel.

**Persoonlijke Lening** **

Ook de hoogte van de Persoonlijke Lening is afhankelijk van uw inkomen.
In overleg met u wordt het te lenen bedrag vastgesteld.
Elke maand betaalt u een vast bedrag aan rente en aflossing.
Aan het eind van de overeengekomen looptijd is de lening volledig afgelost.

**Voorbeelden van een Persoonlijke Lening**

| U leent | Jaar-* rente % | 12 mnd. | 24 mnd. | 36 mnd. | 48 mnd. | 60 mnd. | 72 mnd. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ƒ 3.000 | 14 | ƒ 269 | ƒ 143 | ƒ 102 | ƒ 81 | ƒ 69 | ƒ 61 |
| ƒ 6.000 | 13 | ƒ 534 | ƒ 284 | ƒ 201 | ƒ 159 | ƒ 135 | ƒ 119 |
| ƒ 8.000 | 12 | ƒ 709 | ƒ 375 | ƒ 264 | ƒ 209 | ƒ 176 | ƒ 154 |
| ƒ 10.000 | 11,1 | ƒ 882 | ƒ 465 | ƒ 326 | ƒ 257 | ƒ 216 | ƒ 189 |
| ƒ 18.000 | 11,1 | ƒ 1588 | ƒ 836 | ƒ 586 | ƒ 462 | ƒ 388 | ƒ 339 |

*De rente per jaar op basis van samengestelde interest, m.i.v. 26-11-1984

Maximum krediet is ƒ 30.000,—. Tussenliggende bedragen zijn natuurlijk ook mogelijk.

**Zowel het Doorlopend Krediet als de Persoonlijke Lening kennen geen afsluitkosten.
Een overlijdensverzekering is bij het tarief inbegrepen.

Mocht u meer willen weten, bel dan het centraal informatienummer 043-841222 toestel 500 of loop binnen bij een van onze kantoren.

**Hoofdkantoor:** Markt 17-18, Maastricht. Tel. 043-84 12 22, **Distriktskantoor:** Prinsenhofstraat 3, Venlo. Tel. 077-1 15 55
**Bijkantoren:** Maastricht (18), Amby, Beek, Berg en Terblijt, Blerick (3), Borgharen, Bunde, Cadier en Keer, Eijsden, Gronsveld, Heer (3), Meerssen, Sittard (3), Tegelen, Vaals, Valkenburg, Velden, Venlo (3), Venray.

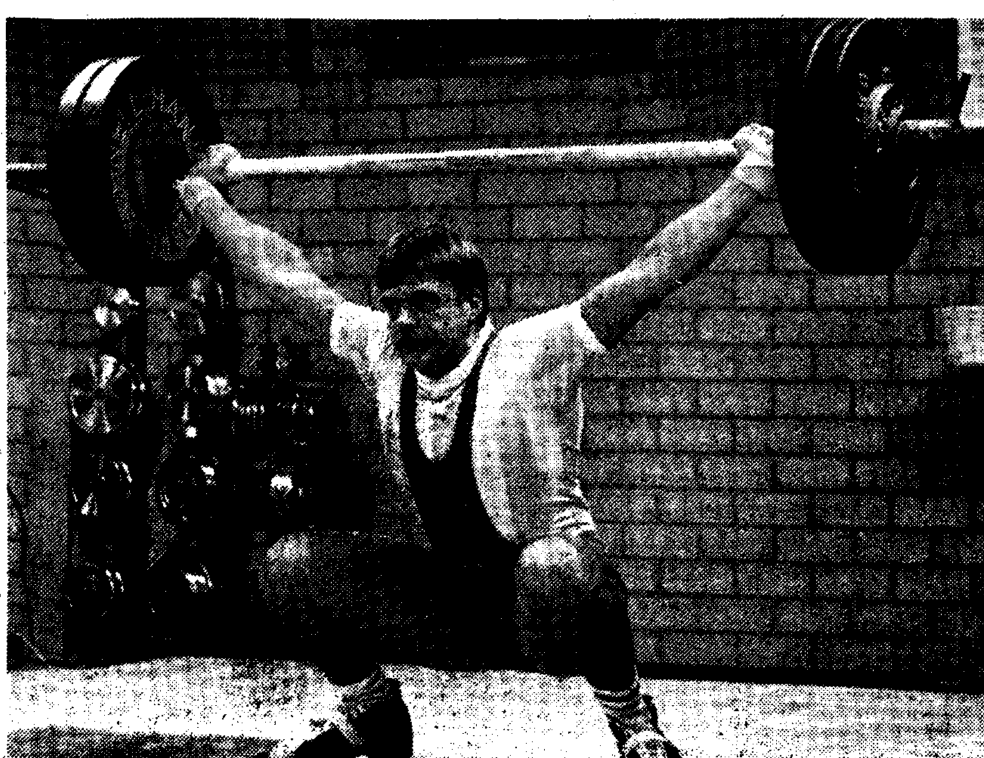
# Blessurepech maakt Helios kansloos

# Atlas op de goede weg

van onze medewerker
JAC VAN DER HEIJDEN

**AASTRICHT – In de sport-l 'De Heeg' werd de eerste edstrijd tussen de twee ge-ichtheftoppers van Zuid ederland een groot succes oor Atlas. De Maastrichte-aren wonnen met groot ver-hil. Niet alleen door eigen unnen, maar tevens ook oor een overdosis pech bij genstander Helios. Bij He-s vielen twee atleten oegtijdig door een blessure t.**

Voor Rudie Middelhoven bleef de schade beperkt, doordat hij zijn eerste - goede - beurt in het stoten al achter de rug had en daardoor hooguit 10 tot 15 punten verloor. De nederlaag kon Helios niet meer ontlopen, toen topatleet Ger Vandeberg zich reeds bij trekken blesseerde en daardoor naar schatting 150 punten misliep. Atlas won met 170 punten verschil en een simpel rekensommetje leert dat zonder de blessures de ontknoping uitermate spannend zou zijn geworden. Bij de pauze trouwens, was de stand nog gelijk.


● *Willy Frijns van Helios was de enige die boven de 300 punten scoorde.* *Foto: FRITS WIDDERSHOVEN*

**Een en ander doet echter niets af aan de zege van Atlas. De Maastrichtenaren werkten als nooit te voren. Oud-kampioen Michel Beckers bracht zijn ploeg sterk gemotiveerd achter de halter door zelf het goede voorbeeld te geven. Men moet jaren terug in de prestaties van deze nestor om een netto totaal van 294,256 punten te vinden. De enige die in deze wedstrijd boven de 300 punten scoorde, was Willy Frijns van Helios. Na zijn eerste stootbeurt kwam hij reeds op 300,25 pt. Hij nam daarna twee beurten met 140 kg. die beiden op het nippertje fout gingen.**

Atlas won vooral door het collectief. Geen enkele atleet faalde en zij werkten op de top van hun kunnen. Hierbij waren John Huijnen en Peter Beckers met 286 en 275 punten uitschieters. Bij Helios kon naast Willy Frijns alleen Uwe Zilchert overtuigen. Dat jonge talent behaalde 279 punten.

# Chian: kampioen in titelprolongatie

van onze verslaggever

**ORN – De judocombinatie hian Sport Limburg heeft k dit jaar weer voor een en-ousiast publiek in de sport-l Het Anker in Born haar mburgse titel geprolon-eerd. Dit succes betekende oor Chian de 15e achtereen-lgende titel bij de senioren teams. De tweede plaats as voor judoclub Horst ge-lgd door sportschool Vor-enbosch (Weert), Hei-Sei-Do erkrade en Polaris Maas-icht.**

danks de inpassing van twee euwe judoka's in het team, Pascal urlinger en Roger Krauser, hoefde hian Sport geen enkele teamne-erlaag te incasseren. Good old Wil eters had er voor de wedstrijd nog n zwaar hoofd in. „Je hebt krie-ls in je buik, je maakt je wat druk-r dan normaal, want met die jon-kerels in het team komt er toch een heel stuk verantwoordelijkheid op je af. Voor mij is dit de dertiende teamtitel en ik ben er net zo blij mee als de eerste."

Een van de spannendste partijen was tussen de 26-jarige en 125 kilogram zware Sjors van Loon (Chian) en de heel wat jongere en 95 kilogram zware opponent Edwin Penners (Hei-Sei-Do). Van Loon haalde in het begin viermaal een voordeel door zijn imposante gewicht in de wedstrijd te gooien. Naar gelang de partij vorderde moest hij echter conditioneel de vlag strijken en kon Penners het initiatief naar zich toe trekken. Hij kwam echter een puntje tekort om een onbeslist te forceren.

Ondanks de aanpassing van de gewichtsklassen, de categorieën tot 60 kilogram, tot 95- en boven 95-kilogram, werden er uitgehaald konden sommigen geen volledig team op de mat krijgen. Daardoor moesten bijvoorbeeld Hei-Sei-Do en Polaris al bij voorbaat een verliespunt incasseren en wist Horst de tweede plaats te behalen.

# Van Gils in de achterhoede

EINDHOVEN – In de halve finales van het Nederlands kampioenschap schaken gaat na vijf ronden in de A-groep Grooten uit Uden aan de leiding, terwijl in de B-groep wordt aangevoerd door Douven uit Eindhoven. Maastrichtenaar Van Gils moet met een bescheiden klassering genoegen nemen. Tegen de Twentse kampioen Van Veen uit Ommen kon hij zijn nul van het scorebord laten halen, aangezien er een verdienstelijke remise uit de bus kwam. Daarna ging het echter mis. Zowel tegen Köhler uit Amsterdam als tegen Brouwer uit Groningen moest hij capituleren.

# Drie records voor Bulgaar

SARAJEVO – De Bulgaarse gewichtheffer Naim Sulejmanov heeft tijdens internationale wedstrijden in Sarajevo drie wereldrecords in de vedergewicht-klasse (tot 60 kg) verbeterd. Sulejmanov stootte 142,5 kilogram en bracht bij het trekken 185,5 kilo omhoog. Zijn totaal van 327,5 kilogram betekende een wereldrecord in de Olympische tweekamp. De oude records stonden op naam van een andere Bulgaar, Stefan Topurov, met respectievelijk: 140, 185 en 325 kilogram.

# Van der Wal aan kop

**BAKOE – Jannes van der Wal heeft in de achtste ronde van het damtoernooi van Bakoe zijn koppositie behouden. Van der Wal, die vorig jaar het internationale invitatietoernooi van de Sovjetunie won, versloeg de laag geklasseerde Tsjech Sysel gemakkelijk. Wereldkampioen Anatoli Gantwarg, vandaag tegenstander van Jannes van der Wal, bleef via een zege op zijn landgenoot Alias op de tweede plaats.**

Stand: 1. Van der Wal 14 punten, 2. Gantwarg 12, 3. Mitsjanski 11, 4. V[illegible]min, Baljakin en T[illegible]oljev 10, 7. Keisels 9, 8. Alias, Abidin[illegible]doe[illegible] en Skharov 7, 12. Sysel 4, 13. Dzj[illegible]ov en Koezinski 2.

# Karatereis Zuid-Afrika geschrapt

DEN HAAG – Henk Kelfkens en vier karateka's hebben afgezien van een reis naar Zuid-Afrika. Kelfkens, de secretaris van de Karate Do Bond Nederland, en zijn pupillen zouden gisteren voor enige wedstrijden en trainingen naar Zuid-Afrika zijn vertrokken. De bestuurder heeft daarmee op het laatste moment gevolg gegeven aan het verzoek dat KBN-voorzitter John Bontje hem donderdag telegrafisch deed toekomen. Naar het oordeel van Bontje zou de reis de belangen van de bond hebben geschaad.

# Karpov: toonbeeld van perfectie

**MOSKOU – Anatoli Karpov is na 27 partijen nog één overwinning van prolongatie van de wereldtitel verwijderd. De 32-jarige wereldkampioen behaalde zaterdag zijn vijfde zege in de schaaktweekamp tegen Gari Kasparov. Het vervolg van de strijd lijkt nog slechts een futiliteit. De kansen van de jonge uitdager zijn nihil gezien de achterstand van 5-0 en de gedegen, bijna-perfecte speelstijl van de tegenstander.**

De bezoekers in de zuilenzaal van het gebouw van de vakbonden in Moskou begroetten de spelers uit de Sovjetunie, voordat zij één dag eerder afgebroken partij hervatten, met een hartstochtelijk applaus. Voor het eerst sinds geruime tijd was er weer eens sprake van een werkelijke strijd op het schaakbord, met Karpov in winstpositie. Na een reeks van zeventien oppervlakkige partijen, alle geëindigd in remise, had Karpov de stelling van zijn landgenoot gesloopt met ogenschijnlijk onschuldige, maar in werkelijkheid sublieme verschuivingen van de stukken.

De kenners, die winstkansen voor Karpov zagen in de afgebroken stelling van vrijdag, kregen hun gelijk. Heel eenvoudig was de verwezenlijking van de mogelijkheden op de vijfde winst niet, maar Karpov omzeilde de technische problemen met de kundigheid, die van hem werd verwacht. Kasparov, met één pion in de minderheid, spartelde nog wel negentien zetten tegen, maar erkende uiteindelijk, dat doorspelen met een verwoeste verdediging weinig zin had.

# Schaakteam zakt in elkaar

**THESSALONIKI – Het Nederlandse herenschaakteam zakt tijdens de Olympiade in Thessaloniki steeds dieper weg op de ranglijst. Na het sterke begin in de eerste drie ronden volgden vier achtereenvolgende nederlagen met: 1,5 - 2,5. Tegen het ook in dit toernooi weer oppermachtige Sovjetunie mocht dat resultaat nog uiterst eervol worden genoemd. De verliespartijen tegen Roemenië, IJsland en zondag ook China werden echter als bijzonder teleurstellend ervaren.**

Door de magere oogst is Nederland nu met een totaal van 16,5 punten ruim buiten de top tien terecht gekomen. Dat heeft één voordeel: volgens het gehanteerde systeem krijgt Nederland nu met wat mindere schaaklanden te maken terwijl de toppers elkaar moeten bestrijden. Mogelijk, dat Nederland dan het geschokte zelfvertrouwen weer wat op peil kan brengen.

De Nederlandse dames raakten eveneens achterop door een zware nederlaag tegen Polen: 0,5 - 2,5. In de zesde ronde werd zaterdag nog met 2-1 van Cuba gewonnen. Bulgarije blijft met geringe voorsprong op de Sovjetunie nog de toon aangeven.

Stand: heren: 1. Sovjetunie 22 punten en 1 afg.; 2. Zweden 19; 3. Tsjechoslowakije en Roemenië 18,5 en 1 afg.; 5. Hongarije, IJsland en de Verenigde Staten 18 en 1 afg.; 8. Joegoslavië 17 en 1 afg.; Nederland heeft 16,5 punten. **Dames:** 1. Bulgarije 15 en 2 afg.; 2. Sovjetunie 14,5 en 2 afg.; 3. Polen, Zwitserland en W-Duitsland 13,5; Nederland heeft 10,5 punten.

## Zaalvoetbal

**ste Klasse A**
lon–Billy Billy's 2–5
Quelle–Dickhaut 3–3
erveld–Gulpen 3–6
In 2–Kollefit 1–4
iari–Niel Auto 2–2
erg–Kanaries 1–5
khaut–Stap In 2 3–3

**ste Klasse B**
tar–Cosmos 1–3
mpede–Soleil 3–0
ades–Eendracht 11–6
C–Varenbeuk 2 2–1
ertoren–Sportclub 2–3
torium–EHZVC 9–4

**rste Klasse C**
SC–Brunssum 1–1
BN–Cross Pass 0–3
ddyberen–Brikske 2 1–3
rebos–Heremiet 4–4
uwf. 2–Euveko 2–3
y B.–Groen Wit 3–6
remiet–Bouwf. 2 5–5

**weede Klasse A**
egert–Merpati 2 3–1
p In 3–Orchidee 3–4
asvogels–Engelbert 2–4
tiari 2–Victorie 1–2
ttinni B.–Dickhaut 2 1–1
rpati 2–Gulpen 3 10–2

**Tweede Klasse B**
Hermiet 2–Kimbria 5–1
T1874–Mutiari 3 0–5
Avanceur–Victorie 2 2–2
Verna–Avanceur 9–3
Kimbria–van Haaster 4–2
Mutiari 3–Pottemen. 2–5
Rousseau 2–Heremiet 2 1–2
Hemelke–Rapid 5–6

**Tweede Klasse C**
Bipades 2–Rood Wit 2–7
SHC 2–Marat. 3 7–2
Anker Bak.–Marat. 2 2–4
Gr. Lions–Excellent 3–4
Soleil 2–Cosmos 2 1–2
Oratorium 2–ZVVH 1–5
FCBN 2–Terwaerden 4–4

**Tweede Klasse D**
Stampede 2–Terwaerden 2 2–1
Palet–Varenbeuk 3 6–3
SHC 3–Krakers 1–4
Teddyberen 2–Garuda 3–2
Gr. Ster–Keelkamp. 2 2–2
DWS B.–Marat. 4 4–3
Vaals Rood Wit 2 6–1

**Tweede Klasse E**
Zw. Schaap–Puth. B. 2–7
Marebos 2–Egor 2 2–2
ZVVL–Montfort 4–3
Heidebloem–Haantjes 2 3–0

**Tweede Klasse F**
Scheeren–Adveo 7–5
Holtum–Sitt. B. 2 7–2
Bartok–Scheeren 1–1
Maetpoint–Pancho 2–3
DVS–Puth. B. 2 7–2
All Stars–Haantjes 3 3–2
Adveo–Queis 5–4
Hofke–Olympia B. 3–6

**Derde Klasse A**
Stap In 4–Kollefit 2 8–1
Maasvogels 2–Up Quelle 2 2–3

**Derde Klasse B**
H. Anders 2–DBSV 4–3
La Boheme–Stap In 5 1–2
DBSV–La Boheme 10–6
Stap In 5–Boekel 5–3
Rousseau 4–Oase 1–4

**Derde Klasse C**
H. Anders 3–Maasboys 4–2
Stadion 2–Billi B. 2 3–3
Bosserv. 2–H. Anders 3 2–4
Stap In 6–Des Artistes 6–4
Mutiari 4–Sjefke 1–11

**Derde Klasse D**
H. Anders–ZVVE 2 4–6
Orchidee 2–Verhoef 12–3
Sjefke 2–AVVC 5 9–4

**Derde Klasse E**
ZVVe–Caberg 2 3–3
Pottemen. 2–AVVC 6 6–1
Rousseau 3–ZVVE 2–3
Caberg 2–Kanar. 2 4–6
Diekske–Voliere 3–2
Billy B. 3–Dickh. 4 0–9

**Derde Klasse F**
Tristar 2–Cosmos 3 1–1
SCC 2–Vaals 2 3–0
Stampede 3–DWS B. 3 4–1
Gr. Lions 2–Sportcl. 2 3–3
Kerkrade W. 2–RWT 5–2
Fortuna–Palet 2 8–0

**Derde Klasse G**
SCC 3–RWT 2 7–2
Stampede 4–Holz 3–1
Kerkr. W. 3–Marat. 5 4–8
Fortuna 2–Cuyp. 3 gest. 3–1
Vaals 3–Sportcl. 3 0–1

**Derde Klasse H**
Bipades 3–Rood Wit 3 5–1
Fortuna 3–Palet 4 1–7
Anker 2–RWT 3 1–3
Watert. 2–Puth. B. 4 4–0
Cuypertje–EHZVC 2 1–1
DWS B. 2–Keelkamp. 3 1–0

**Derde Klasse I**
Brikske 3–Gr. Wit 4 2–1
Keelkamp. 4–Krakers 2 1–1
Bipades 4–Brikske 3 0–2
Soleil 3–Cuyper. 2 1–8
Quelle–Excell. 2 4–3
Gr. Wit 4–Terwaerden 3 5–1
ZVVH 2–Brunssum 5 1–2

**Derde Klasse J**
Sitt. B. 3–Cr. Pass 2 2–4
Neerbeek–Merpati 3 6–4
Scheeren 2–Holtum 2 1–2
Zwaluw–Eikeboom 2–4
Duvelke–Keigel 1–5
Hollyw. 2–Bartok 2 2–10

**Derde Klasse K**
Hollywood–Scheeren 3 11–1
Interflock–Merpati 4 6–1
Sjuffelke–Cr. Pass 3 9–2
Sitt. B. 4–Stade 9–1
Jachthut–Zw. Schaap 2 1–3

**Derde Klasse L**
Olympia B. 2–Brunssum 3 2–0
Phymasa B.–Puth. B. 3 7–3
Tilly B. 2–Egor 3 3–3
Adveo 2–FCBN 3 3–3
Teddyb. 3–Pancho 2 0–5
Mareb. 3–Meetp. 2 4–5

**Derde Klasse M**
Brikske 4–Gr. Wit 3 0–5
Phymasa B. 2–Brikske 4 0–2
Adveo 3–Egor 4 2–2
Teddyb. 4–Puth. B. 6 5–4
Mareb. 4–Brunssum 4 2–11
Olympia B. 3–Tilly B. 3 0–5

**Derde Klasse N**
Neerb 2–Euveko 2 1–2
Phymasa B. 3–Duvelke 3 1–11
Merpati 5–Sante 2 2–2
Haantjes 4–Puth B. 5 6–4
Hollyw. 3–DVS 2 2–1

**Vierde Klasse A**
Willem I–Willem I 2 3–1
Stap In 8–Stap IN 9 11–2
DBSV 2–RKHSV 11–1
Stap In 8–Dr. Keun. 3 2–2
Stap In 7–Stap In 9 10–3
Willem I 2–Maasboys 2 11–1
Kimbria 2–van Haaster 2 4–6
Bosserv. 4–RKHSV 2 1–6

**STANDEN**

**Eerste Klasse A**
Billy Billy'3 9–15
Gulpen 9–14
Up Quelle 10–14
Stadion 9–12
Kollefit 9–10
Kanaries 9–10
Stap In 2 10–10
Bosserveld 9– 8
Niel Auto 10– 8
Mutiari 9– 7
Dickhaut 9– 6
Caberg 9– 4
AVVC 9– 2

**Eerste Klasse B**
SHC 10–18
Bipades 9–12
Watertoren 10–12
Stampede 9–12
Oratorium 10–11
EHZVC 9– 9
Le Soleil 9– 9
Eendracht 9– 9
Cosmos 9– 9
Varenbeuk 2 9– 7
Sportclub 9– 7
Tristar 9– 4
Anker 9– 1

**Eerste Klasse C**
Cross Pass 9–15
Heremiet 9–13
FCBN 10–12
Brikske 2 9–11
Teddyberen 9–11
Groen Wit 9–10
Bouwfonds 10–10
Euveko 9– 9
Bongo B. 9– 8
Brunssum 9– 7
Marebos 10– 7
AGC 9– 5
Tilly B. 9– 2

## Zaalhandbal

**Dames**

**Eredivisie**
PSV-V en K 20–14
E en O-Quintus 18–24
Swift A.-Mosam 16–15
Hellas-DES 26– 8
Swift R.-SEW 20–15

**Stand**
Quintus 8–13
Hellas 7–12
PSV 8–11
Niloc 7–10
Ookmeer 7– 9
Mosam 8– 9
SEW 7– 8
Swift A. 7– 6
Swift R. 7– 6
E en O 8– 4
V en K 8– 4
DES 8– 0

**Eerste divisie**
Tornado-BDC 15– 8
V en L-SVM 9– 7
Esca-Sittardia/DVO 12–16
EMM-Iason 14–13
Attila-EBHV 16– 8
Hercules-Animo 8–14

**Stand**
V en L 8–16
Tornado 8–13
SVM 8–12
Animo 8–12
Iason 8–10
EMM 8– 8
Esca 8– 7
Hercules 8– 5
Sittardia/DVO 8– 5
Attila 8– 4
BDC 8– 4
EBHV 8– 0

**Tweede divisie**
Posterholt-Batouwe 14– 6
Arnhemia-Mosam 6–11
Loreal-Heel 10–10
Zonnebloem-Oranje Wit 18– 9
Merefeldia-Caesar 8–15

**Stand**
Caesar 6–12
Heel 6– 8
Zonnebloem 6– 8
Merefeldia 6– 8
Loreal 6– 7
Mosam 2 6– 6
Oranje Wit 6– 6
Arnhemia 6– 3
Posterholt 6– 2
Batouwe 6– 0

**Derde divisie**
Haelen-BHV 12–10
Vriendschap-Sittardia/DVO 20–11
Sibbe-PSV 2 20–16
EHV-Ospel 21– 8
Swift R.-Pius X 14–14

**Stand**
Vriendschap 6–10
Pius X 6– 9
Sibbe 6– 8
PSV 2 6– 8
EHV 6– 6
Swift R.2 6– 6
Haelen 6– 4
Sittardia/DVO 2 6– 4
BHV 6– 3
Ospel 6– 2

**Heren**

**Eredivisie**
Blauw Wit-Swift R. 20–14
Swift A.-Aalsmeer 17–18
E en O-Hermes 14– 9
Attila-de Gazellen 22–23
Hellas-Hercules 21–15

**Stand**
Aalsmeer 9–16
Sittardia 8–15
Hermes 9–14
Blauw Wit 9–12
V en L 8–11
E en O 9–10
Swift A. 9– 9
Gazellen 9– 7
Hellas 9– 6
Hercules 9– 4
Swift R. 9– 1
Attila 9– 1

**Eerste divisie**
EMM-Sport Vereent 34–27
Tachos-Internos 17–17
Sittardia 2-BDC 25–14
Achilles-Quintus 17–19
Loreal-Pius X 22–12
Meteoor-PSV 23–18

**Stand**
Loreal 9–18
Quintus 9–14
Sittardia 2 9–13
Meteoor 9–12
Tachos 9–10
EMM 9– 8
Pius X 9– 8
Internos 9– 8
BDC 9– 7
PSV 9– 5
Sport Vereent 9– 3
Achilles 9– 2

**Tweede divisie**
Athomic-Herten 12–12
Dalfsen-Erica 17–17
Tongelre-Saturnus 26–19
Bevo-V en L 2 15–10
Fortuna-Caesar 17–14

**Stand**
Bevo 6–9
Herten 6–8
V en L 2 6–7
Saturnus 6–7
Fortuna 6–6
Dalfsen 6–6
Tongelre 6–5
Caesar 6–5
Erica 6–4
Athomic 6–3

**Derde divisie**
Blauw Wit 2-Blerick 16–15
PSV 2-SVM 14–16
HVV-Tremeg 17–24
UVG-Oranje Wit 14–11
Swift H.-Aristos 13–19

**Stand**
Aristos 6–12
Blauw Wit 6–10
SVM 6– 9
HVV 6– 8
Tremeg 6– 7
Swift H. 6– 4
PSV 2 6– 4
Oranje Wit 6– 2
Blerick 6– 2
UVG 6– 2

## HOCKEY

**HEREN**

**Hoofdklasse**
Kl. Zw'land-SCHC 4-1
Kampong-Oranje Zwart 3-2
Amsterdam-Den Bosch 6-1
Laren-Leiden 2-2
HDM-Bloemendaal 1-1
Tilburg-HGC 1-2

**Tweede Klasse F**
Weert-Deurne 3-0

**Derde Klasse F**
Mill-DVS 3-0

**DAMES**

**Hoofdklasse**
HDM-EMHC 0-1
Laren-GHBS 0-1
Were Di-MOP 1-1
Upward-Amsterdam 2-1
Oranje Zwart-Hilversum 0-1
Rotterdam-HGC 0-3

**STANDEN**

**HEREN**

**Hoofdklasse**
Kl. Zw'land 11-19
Kampong 11-17
Bloemendaal 11-16
HGC 11-16
Amsterdam 11-12
Tilburg 11-11
Oranje Zwart 11-10
SCHC 11-10
HDM 11-10
Laren 11- 6
Leiden [illegible]
Den Bosch [illegible]

**Overgangsklasse B**
Venlo 11-17
Schaerweijde 11-17
Geel-Zwart 11-15
Breda 11-15
Godische 11-14
Kieviten 11-11
Wageningen 11-10
Forward 11- 9
Hurley 11- 8
Union 11- 8
Gron. Stud. 11- 5
Victoria 11- 3

**Eerste klasse C**
Tegenbosch 10-15
Best 10-12
Maastricht 10-11
HOD 10-11
EMHC 10-11
Concordia 9- 9
Racing 9- 9
Uden 9- 8
Rapidity 10- 6
SON 9- 4

**Tweede klasse F**
Geldrop 9-15
HMHC 9-14
HLAC 10-12
Venray 9-11
Heerlen 10-11
Geleen 9-10
Blerick 10- 8
Horst 10- 7
Weert 10- 7
Deurne 10- 1

**Derde klasse F**
Mill 10-18
Sittard 9-13
Nuenen 8-11
Civicum 10-11
Boxmeer 10-10
Tegelen 9- 8
Groen Wit 10- 7
Heeze 10- 7
DVS 10- 6
HCAS 10- 9

**Vierde klasse G**
Cranendonck 8-12
Bosdael 9-11
Mierlo 7-10
Helden 8-10
Bergen 9-10
Hockeer 8- 7
Kerkrade 7- 6
Bakel 8- 6
Meerssen 8- 0

**Reserve eerste klasse**
Tilburg 2 9-14
Breda 2 10-13
Or. Zwart 3 10-13
Den Bosch 2 10-13
Or. Zwart 2 8-12
Or. Zwart 4 9- 9
Venlo 2 10- 8
Geel Zwart 2 10- 7
Tilburg 3 10- 4
EMHC 2 10- 3

**DAMES**

**Hoofdklasse**
HGC 10-18
Hilversum 11-16
EMHC 11-15
MOP 11-14
HDM 11-12
Amsterdam 11-12
Upward 10-11
Were Di 11-11
Or. Zwart 11- 8
GHBS 11- 7
Rotterdam 11- 5
Laren 11- 1

**Overgangsklasse B**
DKS 11-17
HBS 11-16
Push 11-16
Venlo 11-14
Union 10-11
PW 11-11
Gron. Stud. 10-10
Strawberries 11- 9
Rapidity 11- 9
Wageningen 11- 8
Godische [illegible]
Hudito [illegible]

**Eerste klasse C**
Weert 10-16
Uden 10-15
Keen Fit 10-13
[illegible] 10-11
[illegible]ch 10- 9
[illegible] 10- 9
[illegible] 10- 9
Hopb[illegible] 9- 6
Heerlen 9- 5
Geel Zwart 10- 5

**Tweede klasse F**
Maastricht 9-16
Geleen 8-13
Groen Wit 9-13
Blerick 8- 8
Tegelen 9- 7
DVS 9- 7
Eersel 8- 6
Basko 9- 5
Horst 9- 3

**Derde klasse F**
Oedenrode 9-16
Gemert 8-14
Boxmeer 9-10
Heeze 8- 9
Concordia 8- 8
Sittard 8- 7
Deurne 8- 5
Venray 8- 3
Bakel 8- 2

**Vierde klasse F**
HCAS 10-20
Helden 9-14
Bosdael 10-13
Kerkrade 9-11
Cranendonck 9-10
Hockeer 9- 9
Mill 9- 8
Mierlo 8- 5
Bergen 10- 2
Meerssen 9- 0

## Volleybal

**DAMES**

**Ere-divisie**
Set Up '65–VVC 3–0
Ubbink/Orion–Longa 3–0
Zaan '69–Starlift 2–3
Sudosa/A–Vierhout/V 3–0
Delta Lloyd–Pancratiusb. 3–0
Tromp/Ol.–FBTO/DVC 2–3

**Stand**
Delta Lloyd/AMVJ 12–20
Tromp/Ol. 12–20
Ubbink/O 12–18
FBTO/DVC 12–18
Zaan '69 12–16
VVC 12–14
Starlift/V 12–12
Pancratiusbank/VCH 12– 8
Set Up '65 12– 6
Longa '59 12– 4
Sudosa/A 12– 4
Vierhout/V 12– 4

**Eerste Divisie B**
Celtona/VCE–Starlift/V 2 3–0

**Stand**
Celtona/VCE 8–20
Sart/Pell. 7–16
DVO 7–15
Starlift/v 2 8–15
van Santen/H 7–11
Geevers/P&P 7–10
Morres/H 7–10
Pancratiusbank 2★ 7– 9
Breveok/ABC 7– 8
Oikos 7– 6
van Winden/B 7– 4
DOS 7– 2

**Tweede Divisie C**
Were Di–B en S 3–1

**Stand**
Artemis/Rapid 7–16
Polaris 7–16
Were Di 8–16
Valuas/VCT 7–15
VC Rooy 7–13
Flamingo's 7–12
Activia 7– 9
VVC 2 7– 9
VC Weert 7– 9
B en S 8– 7
Brevok/ABC 2 7– 4
Pancratiusbank 3 7– 3

**Derde Divisie E**
Celtona/VCE 2–Ledub 3–1

**Stand**
[illegible] 7–20
[illegible]k/SDO 7–17
Celtona/VCE 2 8–17
Nuvoc 7–13
PSV 7–13
PSV 7–13
Geevers/P&P 2 7–10
[illegible] 7– 9
Velden 7– 9
Ledub 8– 9
Voerendaal 7– 8
Miniware/HBC 7– 4
VCN 7– 0

**HEREN**

**Eredivisie**
Lycurgus–R. Kempers/A. 2–3
Halco/M–Starlift/V 1–3
Ubbink/O–Brevok/ABC 3–0
PVC/Blokkeer–Vierhout/V 3–1
Delta Lloyd/AMVJ–Zevenhuizen 3–2
VVC–Brother/Mast. 0–3

**Stand**
Starlift/V 12–24
Brother/M 14–24
Delta Lloyd/AMVJ 12–22
R. Kempers/Animo 12–16
Ubbink/O 13–16
Brevok/ABC 11–10
Vierhout/V 12– 8
Lycurgus 12– 6
Zevenhuizen 12– 6
Halco/M 12– 6
VVC 12– 6
PVC/Blokkeer 12– 2

**Eerste Divisie B**
Geevers/P&P–Kalinko 3–2
Rabobank/K–Hamilton/ 0–3

**Stand**
Hamilton/G 8–24
DOS 7–18
Tiemstra 7–18
Vlaardingen 7–12
SOS/DPC 7–11
Rabobank/K 8– 9
Morres/H 7– 8
Polaris 7– 7
Geevers/P&P 7– 7
VCS 7– 6
Kalink 7– 6
Udenhout 7– 3

**Tweede Divisie C**
Hajraa–Nuvoc 3–0

**Stand**
Datak/SDO 7–20
Hajraa 7–16
Furos 7–15
Pancratiubank/VCH 7–15
Miniware/BHC 7–14
Atak '55 7–12
Linne 7–10
Hamilton/G 2 7– 9
Odulphus 8– 6
Brevok/ABC 2 7– 4
VC Rooy 7– 4
Nuvoc 8– 4

**Derde Divisie E**
Were Di–Forto 0–3

**Stand**
Forto 8–21
PSV 7–18
BSV 7–15
Activia 7–13
SEC 7–13
Velden 7–13
Ledub 7–12
Pancratiusbank 2 7–10
Linne 2 7– 6
Were Di 8– 5
Saturnus 7– 3
Lyceum '64 7– 0

**DAMES**

**Tweede Klasse B**
B+S 3–Pancratiusb. VCH 6 1–3

**Derde Klasse C**
Blok–Sittardia 2 0–3

**HEREN**

**Tweede Klasse A**
Nivoc–BSV 2 3–0

**Tweede Klasse B**
Geevers P+P 4–SEC 2 3–2

**Derde Klasse A**
VVS–Geevers P+P 5 3–1

**Vierde Klasse B**
Elsloo 3–Nivoc 2 2–3

**Vierde Klasse D**
Jokers 4–EPV 4 3–2

**STANDEN**

**DAMES**

**Tweede Klasse B**
ADO 7–20
Art/R 3 7–19
BSV 2 7–19
Grovoc 7–17
Jokers 2 7–12
Pancratiusbank 6 7– 9
EPV 2 7– 8
Fiscus 2 7– 7
B+S 3 7– 6
Elsloo 7– 5
EPV 3 7– 3
SEC 2 7– 1

**Derde Klasse C**
BSV 3 7–21
Nivoc 6–13
Sport en Spel 3 7–13
Sittardia 2 8–12
Elsloo 2 5–11
AMVJ 3 7–11
SVC 2 6– 9
Spartaka 2 6– 6
Volharding 2 6– 5
Blok 6– 4
Muvoc 2 6– 0

**HEREN**

**Tweede Klasse A**
VCV 6–16
Nivoc 6–14
VLAM 5–12
Sittardia 7–12
Elsloo 2 7–11
Sjoan 7– 9
Pancratiusbank 4 5– 6
Geevers/P+P 3 6– 6
BSV 2 6– 6
AMVJ 2 6– 5
Furos 2 7– 5

**Tweede Klasse B**
ADO 7–21
Jokers 7–18
EPV 7–17
Furos 3 7–11
SEC 2 7–11
Berg 7–10
L. Raeck 7– 9
Geevers P+P 4 7– 7
Helpoort 7– 7
Muvoc 2 7– 4
VCV 2 7– 3

**Derde Klasse A**
Pancratiusbank 6 7–20
SEC 3 7–16
ATSV 7–15
Furos 4 7–15
Jaco 7–14
VCV 3 7–11
Datak/SDO 4 7–11
VVS 7– 9
Avanti 3 7– 6
Sjoahn 2 7– 5
Spartaka 7– 4
Geevers 5 7– 0

**Vierde Klasse D**
Fiscus 2 6–18
De Heeg 6–13
Phoenix 2 6–13
Art/R 4 4–10
Jokers 4 6– 9
Grovoc 4 6– 8
Halco 4 5– 5
Avoc 6– 4
EPV 4 4– 1
Mutiara 2 5– 0

## Districtsbeker

**DAMES**
Sittardia–Elsloo 2–3
Ado–DUVOC 3–1
Grovoc–Muvoc 3–1
Luck Raek–Carna 0–3
VCV–Avanti 3–1
Datak/SDO–Sp. en Sp. 2–3

**HEREN**
Sittardia–VVS 3–0
ADO–ATSV 3–0
VCV–V'harding 3–0
Dovoc–Elan 3–0

## Basketbal

**HEREN**

**Eredivisie**
Werkendam–Den Bosch 88–92
Orca's–Canadians 83–111
Haaksbergen–Den Helder 91–85
Leiden–BS Weert 96–79

**1e Divisie C**
Hertogballers–Eindhoven 57–96
Arnhemia–Flash 71–75
Cangeroes–Kimbria 96–92
Uitsmijters–Basketiers 64–79

**Rayon Hoofdklasse**
Condor–Braggarts 59–47
Rush–OBC Oss 67–62
Octopus–Bladel 66–81
Black E.–Volharding 82–74

**1e Klasse Oost**
Attacus–Nepomuk 74–80
Tantalus–Akros 64–54
Titanus–Giants 60–72
Maasvogels–Gennep C 68–81
Hoppers–Brunssum E. 60–67
Landgraaf–Qua Vadis 86–79

**Res. Klasse**
Paulus 2–BS Weert 2 53–54
Kimbria 2–Hertogb. 2 106–74
Black E. 2–Almonte 2 76–83
Eastwood 2–Boxtel 2 68–97

**2e Klasse**
Boemerang–Nepomuk 2 74–64
Landgraaf 2–Bumpers 37–84
Kimbria 4–Kimbria 3 105–86
BS Weert 3–Brunssum E. 2 169–40

**3e Klasse**
Bumpers 2–Nepomuk 3 69–58
Sophianum–Aeternitas 2 53–45
Giants 2–Hoppers 2 63–52
Maasvogels 2–Kimbria 5 83–46
BS Weert 4–Bumpers 3 57–69

**4e Klasse A**
Dunatos 2–Bumpers 4 38–37
Giants 3–Olympic 43–70
Springfield–Maasvogels 3 49–75
Kerkrade–Sophianum 2 44–65
Jumpshot–Archers 2 58–54

**4e Klasse B**
Jump. Giants 2–Patrick 40–110
BS Weert 6–Giants 86–30

**DAMES**

**Rayon Hoofdklasse**
Attacus–Braggarts 57–54
Tantalus–Virtus 64–36
Souburg–Kimbria 48–37
Erp '70–Dynamo 57–42
Qua Vadis–PSV Almonte 47–79

**1e Klasse Oost**
Boemerang–Con Brio 53–67
Rush–Giants 39–48
Landgraaf–Sophianum 60–63
BS Weert–Kepu Stars 25–53

**2e Klasse A**
Bumpers–Archers 40–35
Dunatos–Kimbria 2 54–64
Aeternitas–Hoppers 2 84–30
Jump. Giants–Olympic 33–36

**2e Klasse B**
Patrick–Brunssum E. 68–26

imburgs agblad

Maandag 26 november 1984 ● Pagina 20

EERSTE GROTE SEIZOENZEGE IN VALKENSWAARD

# Stamsnijder super

**VALKENSWAARD – Oud-wereldkampioen veldrijden Hennie Stamsnijder heeft zijn eerste grote overwinning van dit seizoen te pakken. Stamsnijder won gisteren in Valkenswaard de tweede veldrit voor het Super Prestige-klassement van deze winter. De coureur uit Enter klopte op het zanderige parkoers van De Schaapskooi wereldkampioen Roland Liboton. De Belg verloor in de slotronde in Valkenswaard Stamsnijder uit het oog, maar hield wel een goede kijk op de top van het Prestige-klassement. Liboton leidt in de strijd om de hoofdprijs van tienduizend gulden.**

## Energie

De strijd in Noord-Brabant werd bepaald door het drietal Stamsnijder-Liboton-Groenendaal. De Belg Paul de Brauwer, de winnaar van de eerste Presige-wedstrijd in Zürich, was niet aanwezig. In de felle strijd tussen de top drie ging Groenendaal twee keer onderuit. In de tweede ronde plaatste Groenendaal een demarrage, maar door zijn val kwam de hergroepering van de drie leiders snel tot stand. Halverwege gleed Groenendaal weer weg en slechts ten koste van veel energie maakte hij de achterstand van tien seconden weer goed.

## Taxatiefout

**In de slotfase braken die inspanning en de zaterdag bij de winst in Hilversum aangewende kracht Groenendaal op. De professional uit Sint Michielsgestel kon in de slotfase niet echt meedoen voor de zege en gaf nog 26 seconden toe op de verrassende winnaar Stamsnijder. De veldrijder uit Enter profiteerde van een taxatiefout van Liboton, die te veel rekening hield met de uitgeputte Groenendaal.**

**De uitslag:**
1. Hennie Stamsnijder; 2. Roland Liboton op 8 seconden; 3. Rein Groenendaal op 0,26; 4. Frank van Bakel op 0,56; 5. Radumir Simunek op 1,35; 6. Henk Baars; 7. Huub Kools (Baarle-Nassau) op 1,58; 8. Rudy de Bie op 2,03; 9. Johan Ghyllebert op 2,30; 10. Ivan Messelis op 2,45. 21. Noël van der Ley 23. Peter Harings

**Stand Super Prestige,** na twee wedstrijden: 1. Liboton 28 pnt; 2.Groenendaal 25; 3. Simunek 23; 4. Stamsnijder 21; 5. Van Bakel 20.



● *Hennie Stamsnijder ploeterend op weg naar de overwinning in Valkenswaard. Rein Groenendaal probeert in zijn spoor te blijven.*

# Groenendaal nadert mijlpaal

**HILVERSUM – Reinier Groenendaal heeft zaterdag in Hilversum het aantal overwinningen in zijn loopbaan als veldrijder gebracht op 99. De 33-jarige wielrenner uit Sint Michielsgestel, in dienst van de ploeg-Van Erp, reed het grootste gedeelte van de wedstrijd over één uur en één ronde alleen aan de leiding. Groenendaal onderstreepte zijn topvorm door na een ongelukkige loting - hij moest van veertiende positie vertrekken - vlot de koplopers te achterhalen. De Tsjech Miloslavski werd op 26 seconden tweede, voor Huub Kools.**

**De uitslag:**

1. Reinier Groenendaal 1 uur en 1 ronde; 2. Ktasindk Miloslavski op 26 seconden; 3. Huub Kools op 29; 4. Johan Ghyllebert op 47; 5. Jo Martens op 1.17 minuut; 6. Gregor Jarozewski op 1.23; 7. Kees van de Wereld op 1.25; 8. Radomir Simunek op 1.32; 9. Fons van Katwijk op 1.42; 10. Martin Hendriks op 1.50.

Tim Kolner duidelijk een versterking

# Data Union weer met lege handen

**GELEEN/GRONINGEN – De lange trip naar GIJS Groningen leverde Data Union zaterdagavond een 11-2 (6-0, 2-1, 3-1) nederlaag op. Gisteravond, thuis tegen Panasonic Den Bosch, verloor de Geleense ijshockeyploeg opnieuw. Nipt, met 3-4, 2-3, 0-1, 1-0 ging Data Union tenonder.**

Nieuwkomer Tim Kolner bleek vooral verdedigend duidelijk een versterking. Data Union trok gisteravond direct in de aanval. De basis van de nederlaag lag in de eerste minuten van de eerste periode. Vrij snel keken de Limburgers tegen een 0-3 achterstand op door snelle counters van Den Bosch. In de zevende minuut scoorde Data Union via Rhodes op een pass van Tenbult: 1-3. Enkele minuten later een schitterende interceptie van Tenbult. Hij lanceerde Conroy en het werd 2-3.

Den Bosch voelde het gevaar en ging provoceren, met als resultaat dat de bezoekers tot driemaal toe een straf van twee minuten moesten uitzitten. Hoe Geleen in numerieke meerderheid ook aandrong, de gelijkmaker bleef uit.

In de tweede 'act' van twintig minuten probeerde Data Union met werkijshockey op gelijke hoogte te komen. Achtereenvolgens maakte de Bossche doelman Geistefer schoten van Conry, Rhodes, Tenbult en Muns onschadelijk. Tegen de verhouding in scoorde Mike Powers, speler-trainer van Den Bosch, 2-4.

In de laatste periode heeft Data Union geknokt voor minimaal een gelijkspel. De puck belandde slechts eenmaal achter de doelman van de bezoekers. Een 'rolllertje' van Hein de Pont, na een pass van Joosten, slipte tussen zijn benen: 3-4.

**Met nog vier minuten te spelen leek Data Union langszij te komen. Opnieuw verslikten de Union-aanvallers zich in Geistefer. Ook in de laatste minuten, nadat de Data Union-coach Peternousek doelman Gibbels inruilde voor een veldspeler, bleef Geistefer overeind. De hoge druk op het Bossche doel leverde niets meer op. Data Union bleef weer met lege handen, hoewel het zeker een gelijkspel verdiend had.**

# …d Vanderlijde: …og sterker geworden!

Sittardenaar in Kopenhagen beste bokser van het hele toernooi

door harry muré

**KOPENHAGEN/HEERLEN – Op indrukwekkende wijze heeft Arnold Vanderlijde aangetoond, dat zijn bronzen Olympische medaille geen uitschieter is geweest. Met groot vertoon van macht bokste de Sittardenaar zich gistermiddag naar de gouden plak in het sterk bezette en internationaal hoog genoteerde toernooi om de Kopenhagen Cup. Na een overwinning in de halve finale tegen de Deen Thomsen forceerde hij in de finale tegen diens landgenoot Rasmussen een voortijdige beslissing. Ruim voor het einde van de tweede ronde verbood de scheidsrechter de zwaar aangeslagen Rasmussen verder te boksen. Arnold Vanderlijde werd tijdens de huldiging uitgeroepen tot de beste bokser van het hele toernooi.**

Dolgelukkig meldde Arnold Vanderlijde gisteravond telefonisch vanuit Kopenhagen aan het LD: „Hartstikke fijn, die toernooizege, maar eigenlijk ben ik voor mezelf nog blijer, dat mijn training van de laatste weken duidelijk resultaat heeft afgeworpen. Ik heb nu de zekerheid, dat ik op veel punten sterker ben geworden. Er zit na Los Angeles nog altijd vooruitgang in."

**In de halve eindstrijd van de zwaargewichten won Vanderlijde met een score van 5-0 van Søren Thomsen. „Toch had ik moeite hem goed op te vangen. Thomsen kende mijn sterke en zwakke kanten goed, en trachtte te profiteren van die wetenschap."**

De wedstrijden om de Kopenhagen Cup werden rechtstreeks uitgezonden door de Deense TV. Vanderlijde: „Dat geeft een extra druk. Je voelt dat álle ogen op je gericht zijn." Zijn finaletegenstander Søren Rasmussen bereikte de eindstrijd door een overwinning op de Bulgaar Svilen Roesinov, die gediskwalificeerd werd.

Arnold Vanderlijde liet er in de finale geen gras over groeien. Hij ving de vaak laag met het hoofd inkomende Rasmussen in de eerste ronde effectief op met stopstoten. „Ik raakte hem goed met een rechtse directe en zag meteen dat hij rijp was voor de sloop. Daarna heb ik niet verder aangedrongen en de eerste ronde rustig uitgebokst."

**In de tweede ronde besliste Vanderlijde het gevecht met twee linkse opstoten. De eerste uppercut werd gevolgd door een rechtse hoek; de tweede door een rake stoot op de lever. Rasmusssen was niet in staat verder te boksen, waarna het scheidsrechterlijk commando 'referee stops contest' klonk.**

Het toernooi eindigde in een drievoudig Nederlands succes. Naast Vanderlijde sierden zich ook halfzwaargewicht Pedro van Raamsdonk en zwaarwelter Rex Kortram met goud. Pedro van Raamsdonk won in de finale met 5-0 van de Pool Stanislav Lakomiec. Rex Kortram versloeg de Deen Preben Thomsen door RSC in de eerste ronde.

**De vierde Nederlander, Reino van der Hoek strandde in de halve finale op de Keniaan Hussein Khalili. Arnold Vanderlijde: „Toch bokste Reino een schitterende partij. Khalili is de nummer drie van de wereld, maar Reino hield zich goede staande. Wij behaalden als kleine ploeg in Kopenhagen de meeste gouden medailles. Een prima zaak voor de Nederlandse bokssport."**



● *Arnold Vanderlijde (met zijn Amerikaanse bokskap) houdt de laag inkomende Søren Rasmussen op afstand met een rechtse stopstoot.*

'Mijn leven genoeg in waagschaal gesteld'

# Molinari stapt uit de motorboot

**MILAAN – De Italiaan Renato Molinari, zestienvoudig wereldkampioen motorbootracen, heeft op 38-jarige leeftijd zijn sportieve loopbaan beëindigd. Molinari stopt met de snelste bootsport uit onvrede met het door de internationale federatie gevoerde veiligheidsbeleid. Dit jaar gebeurden er in de formule 1 vier dodelijke ongevallen.**

**„Ik heb mijn leven genoeg in de waagschaal gesteld. De federatie praat al jaren over veiligheidsmaatregelen. Maar er verandert niets. Integendeel. In 1985 zullen de banen voor de formule-1-races nog gevaarlijker zijn. De boten worden langer, krijgen meer vermogen.- De banen worden korter. Bij de huidige snelheden moeten de banen juist worden verlengd. De deining wordt op die baantjes van 1500 meter veel te gevaarlijk", aldus de teleurgestelde Molinari, die in de motorbootsport actief blijft als teamleider bij de Evinrude-stal.**

**De Italiaan sluit niet uit, dat hij in 1986 terugkeert op de water-pistes. „Maar dan moet er heel wat veranderen in de nabije toekomst", aldus Molinari, jaren achtereen met de Nederlander Cees van der Velden de grote gezichtsbepaler in de motorbootsport. Van der Velden laste deze zomer na een serie ongevallen een rustperiode in.**

**KOERSEL – Peter Meerburg heeft afgelopen weekeinde in Belgische veldritten op ereplaatsen beslag gelegd. In Genk werd de amateur uit Stein zaterdag tweede en gisteren klasseerde Meerburg zich in Koersel als derde. De uitslagen: genk: 1. Paul herrijgers 2. Meerburg 3. Guy van Dijk 11. Patrick Groot. Koersel: 1. Jo Martens 2. Guy van Dijk 3. Meerburg 12. Groot.**

# Zesdaagse Gent voor Frank-Oersted

**GENT – Gert Frank en Hans-Henrik Oersted wonnen gisteravond de Zesdaagse van gent. Het Deense wielerkoppel bleef de Belgen Stan Tourne en Etienne de Wilde en het Brits/Australische duo Anthony Doyle/Danny Clark voor. De Nederlandse combinatie René Pijnen/Ralf Elshof werd vijfde, op één ronde van de winnaars. René Kos eindigde met zijn Belgische partner Johan Delathauer als elfde.**

**De eindstand: 1. Gerd Frank/Hans-Henrik Oersted 353 punten; 2. Stan Tourne/Etienne de Wilde 332; 3. Danny Clark/Athony Doyle 328; op één ronde: 4. Horst Schutz/Robert Dill-Bundi 167; 5. René Pijnen/Ralf Elshof 147; op 71 ronden: 11. Johan Delathauer/René Kos 72.**

# Bert Jacobs: 'Agressie valt mee'

Van onze medewerker
KAREL BOVENDEAARD

**SITTARD – Onder auspiciën van de Diocesane Limburgse Sportbond werd afgelopen zaterdag in het kader van Sittard Sportstad in het Nationaal Sportcentrum een thema-ochtend gehouden. Onderwerp van discussie was de agressie in de sport.**

Als gespreksleider fungeerde Pierre Huyskens, hoofdredacteur van Elsevier Magazine. Het forum bestond verder uit: F. van den Hoogenband, als chirurg verbonden aan de RUL; Ben de Graaf, sportjournalist van de Volkskrant; Bert Jacobs van Fortuna Sittard, en oud-scheidsrechter Theo Boosten.

Mede naar aanleiding van vragen uit het royaal opgekomen publiek kwamen allerlei aspecten van het probleem agressie aan de orde. Jacobs en Boosten vonden dat het „wel meevalt met de agressiviteit". Beiden verweten met name de televisie teveel aandacht aan voorkomend geweld tijdens sportwedstrijden te besteden. De Graaf pareerde hun opmerkingen door te wijzen op de taak van tv en kranten, het publiek zowel van positieve als negatieve gebeurtenissen op de hoogte te brengen. Hij is niet gecharmeerd van de Spaanse televisiemethode, waarbij alleen maar 'cleane' beelden worden uitgezonden.



● *Bert Jacobs, Kees-Rein van den Hoogenband, Pierre Huyskens, Theo Boosten en Ben de Graaf (vlnr) vormden het forum in het Nationaal Sportcentrum.* Foto: PETER ROOZEN

**Dokter Van den Hoogenband bevestigde nog maar eens, dat er een toename van het aantal blessures te registreren valt. Hij voegde daaraan toe: „Dat wordt al jaren geconstateerd, maar wat doen we daarmee ?".**

In dit verband wees hij op de discussies naar aanleiding van de negatieve kanten van het boksen, waarbij al de vraag is gesteld, of het niet tot een verbod van die sport moet komen.

Verschillende sprekers beklemtoonden het belang van de jeugdopleiding bij het indammen van agressie. Gewezen werd op de grote invloed die jeugdleiders -en ook ouders- kunnen uitoefenen.

**De als belangstellende aanwezige Max Tripels pleitte voor een bezinning op het begrip agressie. Zijns inziens bestaan er twee soorten: geoorloofde en ongeoorloofde. Hij maakte eveneens de kanttekening dat sportlui slechts een gering percentage van het totale aantal 'geweldsdelinquenten' uitmaken.**